LA NACION

Santiago, Miércoles 12 de Mayo de 1971 PRECIO: E° 1,60

Año LIV
N° 19.513

Allende firma hoy proyecto de ley

PERSONERIA JURIDICA PARA LA CUT

El Presidente Allende firmará al mediodía de hoy, el proyecto de ley que da personería jurídica a la Central Unica de Trabajadores.

El proyecto en cuestión fue preparado en el Ministerio del Trabajo, y ayer fue entregado al Jefe del Estado por el Jefe del Departamento Administrativo de esa Secretaría de Estado, Jorge Cavada.

Al acto de hoy, que se efectuará en el Gran Comedor, asistirán autoridades de Gobierno, de la CUT y organismos gremiales.



LOS ARTILLEROS ROJOS.— Farías, Yávar, Osvaldo González, "Gonzalito" y Veliz, forman el quinteto ofensivo de Unión Española, que esta noche demostrará lo que vale realmente cuando tenga que enfrentar a la áspera y experimentada retaguardia de Estudiantes de La Plata.

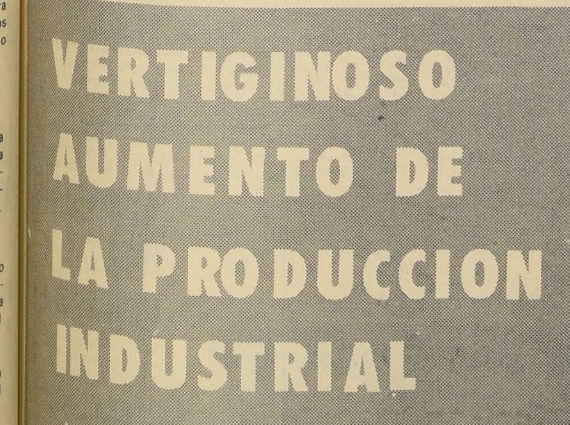
Esta noche con Estudiantes.-

UNION CAMINA HACIA LA COPA

Match decisivo en el que no caben antecedentes ni cálculos previos.

Estudiantes de La Plata, actual campeón mundial de clubes y Unión Española, subcampeón chileno, se enfrentarán esta noche a las 20.30 horas, en el Estadio Nacional por la semi final del torneo Copa Libertadores. Este match, es el primero de los dos que deben jugar ambos cuadros en esta rueda del certamen. La revancha se efectuará el próximo miércoles 19, en La Plata.

Al cotejo de esta noche, vitalmente decisivo para las posibilidades futuras de ambos rivales, llegan Unión y Estudiantes con dos puntos cada uno. Los suyos los consiguió el elenco argentino, en Guayaquil, donde venció a Barcelona por un gol a cero. En la revancha, en un resultado que sorprendió mundialmente, ganó el equipo ecuatoriano, en el propio reducto "pincharrata" también por uno a cero. Unión Española por su parte, perdió con Barcelona, en Guayaquil por la cuenta mínima, pero en el desquite, en Santiago, se rehabilitó ampliamente, al ganar por 3 a 1.



VERTIGINOSO AUMENTO DE LA PRODUCCION INDUSTRIAL

La SOFOFA dirá esta tarde en el Consejo Nacional de Desarrollo que en el mes de marzo la producción experimentó un incremento del 35%.

CAMPESINOS DEFIENDEN A SUS INTENDENTES

• Rodean al Congreso protestando contra los desafueros



Lucía Vilches, su hija María Isabel de apenas 42 días, y el sombrero huaso de su marido, fueron un cuadro muy común en la concentración multitudinaria de ayer... Madre e hija, unidas en la lucha, desde que la pequeña abre los ojos a la vida, en pro de sus derechos.



Juan Codelia es Intendente de una provincia agrícola por excelencia. Su labor de 6 meses ha sido comprendida y valorada por los 180 mil habitantes de la zona. La fotografía muestra uno de los innumerables "motes" que pregonaron ayer el apoyo al Intendente que la Derecha ataca porque cumple con los humildes. Frente al mote del MAPU, movimiento al cual pertenece Codelia, una madre con su hijo descansan sentados en la acera, de las fatigas del viaje.

HACIA EL PLURALISMO IDEOLOGICO MARCHAN PAISES DEL PACTO ANDINO

Con la firma de una declaración conjunta, suscrita por los Cancilleres Clodomiro Almeyda y Alfredo Vásquez, de Chile y Colombia, respectivamente, finalizaron las primeras sesiones de la Comisión Mixta de Cooperación Chileno-Colombiana.

Así lo informó el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, en una conferencia de prensa ofrecida ayer al mediodía en el Salón Rojo de la Cancillería, para dar a conocer las conclusiones de esta importante reunión.

—"**Las reuniones**, expresó, **estuvieron destinadas a promover las relaciones económicas, culturales, de asistencia técnica, financiera y deportiva, dentro y pensando en el marco del Pacto Andino, que abre nuevas perspectivas para un fecundo trabajo de incremento económico.**

—"Puedo señalar que el balance es ampliamente positivo para nuestro país y para las relaciones chileno-colombianas. Estas jornadas culminaron con la emisión de una declaración conjunta suscrita por ambos Cancilleres, que consta fundamentalmente de dos partes.

—"**La primera parte reafirma ciertos principios de carácter jurídico-político, y la segunda, un resumen de los múltiples acuerdos bilaterales sobre materias específicas. . .**"

—"En la primera parte, explicó, relacionado con lo político-jurídico, ambos países reafirman los principios de derechos nacionales comunes, relacionados con la autodeterminación y no intervención de los pueblos".

—"**Junto con ello, también, ambos países reconocen la posibilidad de que regímenes socioeconómicos y políticos diferentes no tengan interferencia en las buenas relaciones, de acuerdo al pluralismo ideológico que inspira a las Naciones Unidas**".

Expresó el Canciller Clodomiro Almeyda que a través de este documento, se coincide con el principio de universalidad de las Naciones Unidas sobre pluralismo, también aplicable para las entidades regionales.

—"**No escapará, entonces, para Uds., que Chile y Colombia, coinciden en las ideas de pluralismo ideológico a escala mundial y regional. También son coincidentes los propósitos que, igualmente, se vieron en la reunión de Costa Rica, de que se estudie el problema del armamentismo y la necesidad de que América Latina presente frente común en la conferencia que sobre derechos del mar se efectuará el año próximo**".

Consultado el Ministro Clodomiro Almeyda acerca de que si este pluralismo ideológico para los organismos regionales significaba una recomendación a la OEA acerca de la posición y decisión que adoptó frente a Cuba señaló:

—"**Esto en realidad, es más que una vinculación, puesto que el alejamiento de Cuba de la Organización de Estados Americanos, se produjo por una definición ideológica por parte de la OEA y que, por lo tanto, tratamos de combatir. Al mismo tiempo, agregó, proponemos extirpar los resabios militantes demostrados por la OEA**".

En cuanto a que si Colombia estaba dispuesta a reanudar sus relaciones diplomáticas con Cuba, el Canciller Almeyda, señaló que esta era una preocupación de Colombia por este problema y que, en el discurso pronunciado por el Canciller colombiano, este había aludido el asunto: "**por lo menos, esta ya es una orientación**".

Con respecto a la segunda parte de la declaración conjunta, que son de orden comercial, el Canciller Clodomiro Almeyda señaló que este determina un compromiso de negociación que incrementa en un 50 por ciento el intercambio normal entre Chile y Colombia.

—"**Dada la naturaleza de ese intercambio que importa un aumento del orden de los cinco millones de dólares, esto es muy significativo porque nunca había sido muy importante y es el comienzo del establecimiento de corrientes comerciales que pueden incrementarse**".

—"Esta corriente comercial está determinada fundamentalmente, por compras chilenas de ganado y compras colombianas de productos agrícolas e industriales chilenos de una gama variada, y que pueden llegar a constituir mercados estables y permanentes de algunos productos".

Fuera de esto, explicó el Canciller Almeyda, se llegó a ciertos acuerdos políticos de integración económica, con vista a preparar la próxima conferencia de Ministros de Desarrollo y Economía que se efectuará a fines de mayo en Bogotá, la que está destinada a poner en marcha las posibilidades de integración económica entre todos los países del Pacto Andino.

Entre los acuerdos firmados, el Ministro Clodomiro Almeyda hizo mención al de asistencia técnica señalando que: "**este Convenio tiene interés ya que es un reconocimiento a que la asistencia técnica no sólo debe ser entendida como aquella que prestan las naciones industrializadas a los países en desarrollo sino, también, puede darse entre países en desarrollo que han alcanzado determinada eficiencia en algunos rubros productivos y cuya experiencia es susceptible de ser aprovechada por los demás**".

Más adelante explicó que también se había llegado a acuerdo entre los representantes de los Bancos Central de ambos países para la apertura de líneas de crédito de cooperación entre ambas entidades a fin de promover el intercambio comercial.

—"**También se estuvo preparando el otorgamiento de un crédito chileno a Colombia en productos alimenticios, destinado a suplir las necesidades originadas por las inundaciones de ese país.**"

De igual forma, explicó el Secretario de Estado, se llegó a acuerdo en el aspecto deportivo, conclusiones favorables a un intercambio deportivo. Junto con ello, también, en el plano cultural, se acordó por ambos países reconocer los títulos profesionales y fomentar la edición de libros.

—"**Con respecto a todos estos acuerdos, es nuestro propósito llevarlos a cabo de manera similar con los otros países del Grupo Andino, particularmente, porque es una forma concreta de poner en marcha las posibilidades que estos acuerdos abren. Sería muy conveniente, desde el punto de vista chileno, que estas comisiones se pudieran realizar con el resto de las repúblicas hermanas**".

Finalmente el Canciller Almeyda fue consultado acerca de su próximo viaje a los países del área socialista. Al respecto informó que este sería una visita de contenido político, económico y cultural para fortalecer los lazos con estos países que representan un importante sector de la humanidad.

—"**Dado las recientes relaciones de Chile con algunos de estos países, es importante explorarlas y utilizar lo relativo a asistencia técnica, económica y cultural**".

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES, Clodomiro Almeyda, da a conocer la declaración conjunta firmada entre Chile y Colombia.

EN LA MONEDA



UNA VISITA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA doctor Salvador Allende realizaron ayer dirigentes del Sindicato de Profesionales de la Marina Mercante Nacional. Fueron acompañados por el Ministro del Trabajo, José Oyarce.

OFICIALES DE LA MARINA MERCANTE

Con el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, se entrevistaron ayer los dirigentes del Sindicato de Oficiales de la Marina Mercante Nacional, para plantearle el problema que se les ha presentado con su petición de reajustes en sus actuales sueldos y bonificaciones.

En su visita a la Moneda, los dirigentes de los Oficiales Mercantes fueron acompañados por el Ministro del Trabajo, José Oyarce. Señalaron que, mientras tanto, el gremio sigue votando la huelga en los diversos puertos del litoral y en las naves que navegan en aguas territoriales y extranjeras.

INCIDENTES EN PUERTO AYSEN

Un herido grave, dos leves y tres detenidos, fue el resultado de incidentes registrados en Puerto Aysen cuando elementos democratacristianos atacaron una columna que marchaba en apoyo del Intendente de la prvincia, Nolberto Añazco.

Así lo informó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien agregó que en los momentos en que la columna se desplazaba ordenadamente elementos DC procedieron a atacar con piedras y palos a los manifestantes, resultando con traumatismo encéfalocraneano José González González, que marchaba en la columna.

A raíz de esto, resultaron otras dos mujeres heridas de menor gravedad y tres personas detenidas.

OBSTRUIDO CAMINO LO ESPEJO

Poco después de las 13 horas fueron levantadas las barricadas instaladas en el Sector de Lo Espejo, de la carretera Panamericana Sur, por unos 150 vecinos del sector.

Estos reclamaban, señaló el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, por la expropiación que de algunos terrenos ha hecho CORMU. El problema radica en que estos vecinos deben decidirse y luego pronunciarse por algunos sistemas propuestos para su erradicación y que se fijen pronto los terrenos en que serán instalados definitivamente.

De igual modo, depusieron su actitud los trabajadores de la firma Ford de Casablanca, quienes, protestando por la paralización de la industria y los despidos, se tomaron la rotonda ubicada frente a la empresa.

Luego de conversaciones con el Subsecretario del Interior, estos desocuparon el lugar para fijar una entrevista con el personero de Gobierno para las 20 horas de ayer.

APOYO A INTENDENTE CODELIA

Poco después del mediodía de ayer llegó a Santiago un convoy con 18 vagones procedentes de San Fernando, en el cual viajaban alrededor de 1.500 personas entre campesinos, obreros, estudiantes y pobladores que vinieron a manifestar su solidaridad al Intendente de Colchagua, Juan Codelia, cuyo desafuero fue votado ayer por el Senado.

ENTREGADA RADIO DE SAN FERNANDO

Fue entregada la radioemisora Manuel Rodríguez, de San Fernando que había sido ocupada por unos 100 alumnos de la provincia en apoyo al Intendente Juan Codelia.

LA VERDAD SOBRE UNA EXPULSION



NAHUM CASTRO HENRIQUEZ, Director de Ferrocarriles.

El martes 4 de mayo se anunció a los ingenieros, arquitectos y abogados de la Empresa que se llevaría a efecto una reunión de la Asociación de Profesionales Ferroviarios para tratar la expulsión de esa entidad del Ingeniero Director Nahum Castro Henríquez.

La mayoría, encabezada por la Nueva Directiva de filiación democratacristiana o filo democratacristiana, en mañoso "muñequeo" se valió de diferentes elementos para anunciar justamente a aquellos que tenían una opinión divergente, que dicha Asamblea iba a ser suspendida. Esta maniobra les dio sabrosos resultados, ya que se solazaron en la asamblea formulando cargos y abriendo amplio debate entre personeros adictos al criterio de la mesa.

Habiendo surgido en varios de ellos algunos escrúpulos de orden moral frente al fundado temor de ser motejados de totalitarios, para salvar las apariencias le otorgaron al Director "la gracia" de oírlo algunos minutos antes de crucificarlo.

Así fue como no se llevó a efecto una nueva Asamblea, el día 6. Pero, por las dudas, tuvieron especial cuidado en acordar previamente de que no se iba a abrir debate después de los descargos del Director.

El ingeniero Castro, con tono conciliador, hizo sus descargos, pero la mesa, para agregar nuevos elementos de convicción en contra del Director, abrió debate exclusivamente para atacarlo, ofreciéndole la palabra a cuatro señores ingenieros, que tuvieron una segunda oportunidad para lanzar sus dardos en contra del ingeniero Castro.

Posteriormente, un profesional de reconocida militancia alessandrista, ante la actitud de la mesa de haber otorgado dos oportunidades a los acusadores y sólo una muy pequeña a la parte acusada, solicitó se abriera debate sobre los descargos y, fundamentalmente, sobre los elementos de convicción, que en esta segunda ocasión se habían esgrimido en contra del acusado con el deliberado propósito de hacer conciencia en la Asamblea.

Una mayoría hostil, hábilmente dirigida, no permitió que las partes tuvieran igualdad de oportunidades, quedando sin respuesta todos los argumentos de los privilegiados acusadores.

Se solicitó que no votaran los querellantes, porque no podían ser jueces y parte y la mesa ni siquiera puso en votación esta moción, sufragando todos ellos.

En esta objetiva y sucinta relación de los hechos, queda en evidencia los procedimientos cavernarios y fascistas de una circunstancial mayoría que se ha empecinado en desacreditar y destruir la Organización Gremial de los Profesionales de Ferrocarriles.

Pero esto no es todo, ya que debiendo la Asamblea erigirse en Tribunal para fallar en conciencia con todos los elementos de juicio, es decir, con los argumentos que pudieran esgrimirse en pro o en contra del acusado, se permitió votar a decenas de personeros ausentes que desconocían la defensa, mediante poder, los que con sospechosa y rara uniformidad lo hicieron en contra de Castro.

Con esta máscara, haciendo votar a los acusadores, acumulando poderes de personas ausentes que jamás pudieron moralmente erigirse en Tribunal, otorgándole sólo garantías a los querellantes y negándole las mismas al acusado, se consumó este hecho sin precedentes, acordado con anterioridad y manejado al más puro y refinado estilo fascista.

Pero no obstante este trabajo de hormiga, hábil y afanosamente preparado, la expulsión no pudo consumarse por falta de quórum. ¿Y qué hizo la mesa?

Proclamó la expulsión y entregó profusamente a los diarios y emisoras la noticia para explotarla políticamente y provocar la caída del Director.

¿Puede sostenerse que los miembros de la mesa, cuya vicepresidencia la ocupa un abogado, desconocían los Estatutos de la Corporación?

No— Aquí mostraron sus verdaderos propósitos y sólo queda en pie que algunos profesionales fueron utilizados como dóciles instrumentos para conseguir objetivos de baja política queriendo destinados a dañar la imagen de la actual administración.

O.M.

Lo reconocerá hoy la SOFOFA:

¡LA PRODUCCION INDUSTRIAL AUMENTO EN UN 35% EN UN MES!

El volumen de la producción industrial del país aumentó espectacularmente, según lo reconocerá hoy oficialmente la propia Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA), cuando su representante haga la exposición que, por turno, le corresponde hacer ante el Consejo Nacional de Desarrollo, integrado por la CUT, el Gobierno y el sector privado.

Los datos de la SOFOFA señalan un aumento de la producción industrial del Orden del 35 por ciento, en el mes de marzo, con relación al mes de febrero. El nivel de producción alcanzado supera, incluso, en un 2,2 por ciento a las cifras logradas en el mismo mes del año anterior.

Como se sabe, la campaña de terror financiero que montó primero la derecha y luego la política del boicot de los grandes círculos financieros, hicieron bajar ostensiblemente la producción desde septiembre pasado. Por ejemplo, entre septiembre y diciembre del año recién pasado se produjo una baja de 2,5 por ciento en relación con los mismos meses del año 1969. Esta baja se acentuó más aún, en la medida como se hizo fuerte la presión antigubernamental de los círculos interesados, a tal punto que entre enero y febrero de este año, los indicadores de la SOFOFA señalaron una merma de 5,8 por ciento respecto de los mismos meses del año pasado. Pero ya en marzo de este año, la producción se elevó en un 35 por ciento respecto de febrero anotándose así el margen de 2,2 por ciento respecto de marzo de 1970.

Este aumento de la producción industrial no es un milagro. Se explica a partir de la coherente política económica que está aplicando el Gobierno. Como se sabe, la política de reajustes del Gobierno permitió que los que viven de un sueldo o de un salario dispusieran de más recursos, que presionaron de modo muy dinámico sobre los stoks acumulados. De modo que, al contemplar sus bodegas casi vacías, los industriales se decidieron a producir, utilizando en su favor todos los resortes financieros, económicos y administrativos creados por el Gobierno para impulsar las labores productivas tanto de trabajadores como de sectores empresariales modernos, así como de la pequeña y mediana industria.

El resultado está ahora a la vista, y los próximos meses no harán sino confirmar esta tendencia que ahora se muestra con ribetes espectaculares. Y puesto que, por otro lado, el proceso inflacionario está siendo contenido con gran eficacia, es previsible que continuará la demanda del público consumidor, presionando y estimulando al sector industrial para que produzca más y mejor.

EL GOBIERNO SIGUE CONTROLANDO EL PROCESO INFLACIONARIO

En un 2,5% subió el costo de la vida en el mes de abril pasado, lo que representa un total de 5,98% para los cuatro primeros meses de 1971.

En igual período correspondiente a 1970, durante la administración de la Democraciacristiana, el indicador acusaba un alza del 19%.

De acuerdo a los datos entregados por el Instituto Nacional de Estadísticas, uno de los rubros que más incidió fue el correspondiente a viviendas. Las encuestas de viviendas se realizan trimestralmente. Esta vez correspondió a febrero, marzo y abril, con lo que se produjo en el indicador una leve alza en relación al mes pasado.

En el mes de abril, y de acuerdo a la política económica del Gobierno Popular, sólo se autorizaron dos reajustes de precios: el de las cecinas, que no habían sido reajustadas desde 1969, y el de los fósforos, atendiendo a razones de importación de materias primas.

Al mismo tiempo, durante abril se rebajaron los precios de los pesticidas y se declararon artículos de primera necesidad los fletes y la cal con el objeto de protejer los intereses de la clase trabajadora.

El 2,5% de abril más el 1,4 de enero, el 0,7 de febrero y el 1,2 de marzo, representa una inflación acumulada del orden del 5,98% para los cuatro primeros meses del año. Y estas cifras reflejan, indudablemente, el éxito de la política económica del Gobierno que está controlando positivamente el proceso inflacionario.

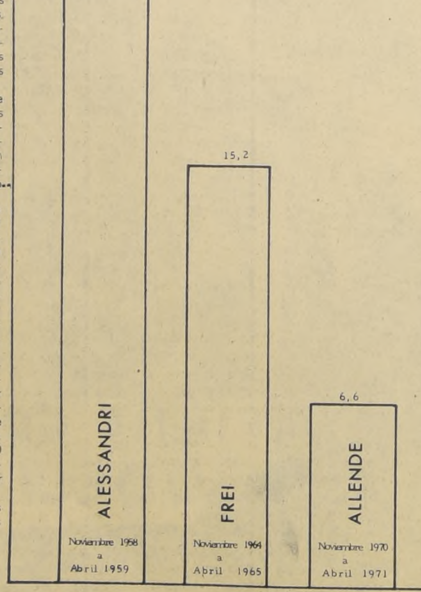
Al respecto hay que considerar y recordar que en las administraciones anteriores, por regla general las alzas de precios se desataban durante los primeros meses del año. Sin ir más lejos durante 1970 el Gobierno de Frei, en igual período, acusaba una inflación del 19%.

¿Qué ocurría? Que frente a las presiones de los empresarios los Gobiernos que representaban los intereses de las minorías privilegiadas autorizaban toda clase de alzas en evidente perjuicio de los trabajadores.

Con el Gobierno de la Unidad Popular el panorama cambió radicalmente y ahí está reflejada la nueva política en ese 5,98% para los cuatro primeros meses del año.

Por otra parte, es interesante destacar que del índice se han eliminado algunos rubros que se mantenían artificialmente para rebajar las cifras. Esto se advertía con el pan corriente que nadie compraba y que incidía poderosamente en circunstancias que el pan especial no estaba sujeto a ningún control de precio. Otro tanto acontecía con la leche de tapa blanca y con un ambo popular que era considerado en el rubro vestuario y que no se encontraba en ninguna tienda comercial.

El Gobierno Popular no quiere engaños de esta naturaleza. "Somos trabajadores y representamos los intereses de los trabajadores. Engañar con el índice sería engañarnos nosotros mismos". Este es el argumento del Gobierno Popular que nuevamente está demostrando que se interesa por las mayorías y no por las antiguas minorías de los privilegios, de los abusos y de la represión.



EL CUADRO ES BASTANTE GRAFICO para expresar las diferencias entre los gobiernos de Alessandri, Frei y Allende durante los seis primeros meses de las respectivas administraciones.

Policía Policía Policía Policía Policía Policía Policía Policía

66 HORAS AGONIZO EL DIPLOMATICO

Embajada de Colombia en Chile se hará cargo del traslado de los restos del desafortunado Eduardo Espinoza.

DESPUES DE UNA AGONIA QUE se prolongó por tres días, a las 14.35 horas de ayer falleció en la Posta Central, sin haber recuperado el conocimiento, el diplomático **Eduardo Espinoza de Zulueta**. Durante tres días, Espinoza, quien sufrió graves lesiones al caer desde un avión al intentar huir del país, se debatió entre la vida y la muerte. Los médicos iniciaron una denodada lucha contra la muerte que ya estaba perdida desde un comienzo. Un vocero de ese centro asistencial había dicho, desde un comienzo, que el paciente estaba "**clínicamente muerto**".

Mientras tanto el millonario y turfman ítalo-colombiano **Rafael Frieri** recibió la visita de "**un desconocido**" que nuevamente intentaba matarle. Con posterioridad a la muerte de Espinoza, este desconocido, que se identificó falsamente como **Oscar Squella**, juraba matar a Frieri en cualquier lugar y circunstancias.

La Posta Central de la Asistencia Pública informó oficialmente de la muerte del diplomático, señalándose que esta ocurrió a las 14.35 horas. Minutos después se hizo presente en ese lugar el Encargado de Negocios de la Embajada de Colombia en nuestro país, Herman Umaño Pavolini, quien señaló que el traslado de los restos del desafortunado Eduardo Espinoza de Zulueta a su patria correrían totalmente por cuenta de esa representación diplomática.

—"**Hasta los momentos de cometer el atentado** —dijo— **Espinoza era un diplomático colombiano. Su cargo cesó junto con cometer el delito. No obstante, ahora se trata de un gesto humano de velar por los restos de un compatriota nuestro. Por ello es que la Embajada de Colombia en Santiago de Chile se hará cargo de todos los gastos en que se incurra para el traslado del cadáver a Colombia, donde será sepultado**".

Asimismo, desmintió terminantemente la versión que señalaba que Patricia Restrepo Morales viajaría a nuesro país, y otras que indicaban que ésta había arribado en la mañana de ayer al aeropuerto internacional de Pudahuel. Lo mismo informó la Policía Internacional de ese aeropuerto, señalando que ninguna persona de ese nombre había arribado en ninguno de los cuatro vuelos que procedentes de Washington, vía Miami, llegaron ayer a Chile.

Poco después del deceso del ex-diplomático, sus restos fueron trasladados al Instituto Médico Legal, donde fueron sometidos a la necropsia correspondiente, para establecer, en su parte legal, las causas directas que originaron la muerte Espinoza de Zulueta.

LO MATARE

Anteriormente, en la mañana de ayer, funcionarios de la Segunda Inspectoría de la Brigada de Homicidios y el propio jefe de la unidad, Comisario Carlos Rodríguez, se movilizaron para ubicar el paradero y la identidad de un desconocido quien había tratado de ingresar, poniendo como pretexto una falsa dolencia, a la Clínica Santa María, donde se encuentra internado y en franco período de recuperación, el millonario y turfman ítalo-argentino Rafael Frieri Mazzedo, víctima del atentado que protagonizó Espinoza.

En la Posta Central se produjo una curiosa situación, cuando un individuo quien se llama realmente Alberto Zult Pérez se hizo pasar por el propietario de la línea aérea carguera, TAS, Oscar Squella Avendaño, incluso se identificó como la persona que había intentado ingresar a la Clínica Santa María, consultando si allí se encontraba internado Frieri.

—"**Sí señor** —dijo a los periodistas—, **yo fui y lo hice con intenciones de matar a Rafael Frieri. Lo mataré, de ello no le quepa la menor duda**".

Explicó que él y Espinoza de Zulueta eran hermanastros y que bien conocía a éste desde hace mucho tiempo, como asimismo a Patricia Restrepo.

—"**Este sujeto** —agregó— **castigaba continuamente a Patricia y por eso es que ésta se separó de él y le pidió el divorcio. Luego conoció a mi hermanastro, a Eduardo, y comenzaron a convivir. Estaban realmente enamorados. Es falso que ambos** hubiesen **obligado a Frieri a entregar una fuerte suma de dinero en dólares. Frieri no quería dar el divorcio, quien sabe por qué, y por esto se originó el atentado de Eduardo. Tuvo mala suerte porque no sabía manejar un arma, era la primera vez que usaba una, pero yo no fallaré, señor, créame... Intentaré nuevamente ingresar a la Clínica y mataré a Frieri, de eso no le quepa la menor duda**".

El demente añadió:

— "**Yo hace cuatro años perdí a mi esposa y mis tres hijas en un accidente automovilístico. La vida ya no tiene objeto para mí, es por eso que no me interesa lo que me suceda, pero le juro que mataré a Frieri**".

—"**Anoche** —la noche del lunes— **fui a la Posta y dije que tenía una fractura en un hombro, pero los médicos saben su oficio y descubrieron que la fractura de la clavícula tiene más de 20 años. Por eso no pude quedarme. Mi intención era quedar internado y luego vestirme de blanco para burlar guardia de Frieri y matarlo a balazos. Luego insistí tres veces pero, ya ve usted, no pude entrar**".

Entretanto, en la Clínica Santa María se mantiene una fuerte vigilancia en torno a Rafael Frieri. El demente juró matarlo, y, al parecer, la amenaza va en serio.

Pasadas las 17 horas, la secretaria del propietario de la línea aérea TAS, comunicó a los periodistas que no era Squella quien había hecho tales declaraciones, sino un demente, llamado Alberto Zut Pérez, quien en repetidas oportunidades se ha hecho pasar por el hombre de negocios.



EL DEMENTE ZULT PEREZ conversa con los periodistas. Luego de identificarse falsamente como el propietario de la empresa TAS, juró matar al turfman Rafael Frieri.

DIRINCO MULTO A PEÑALBA

UNA MULTA por 25 mil escudos aplicó la Dirección de Industria y Comercio a la tienda Peñalba.

La medida se adoptó luego de haberse comprobado que en ese local se había reajustado el precio del calzado sin autorización del Gobierno Popular.

También se aplicó una multa de E° 26.225 a la bodega de vinos ubicada en Vicuña Mackenna 2350, de la localidad de Peñaflor, por haber subido el precio del vino blanco.

LA NACION

OPOSICION PROGRESISTA

La frase, como tal, no es mala. Pero más que la forma interesa el fondo. Si nos quedamos con las simples palabras, no haremos otra cosa que emborrachar la perdiz, escapándose el hueso de la realidad por los atajos de la retórica, y quedándonos sólo con la cáscara. Con mayor razón si la frase ha sido pronunciada por el jefe de una colectividad política. Y no en su casa, entre amigos, sino en una reunión nacional de dirigentes.

El Gobierno Popular —se ha dicho y se seguirá diciendo— no rehuye ni rechaza la crítica constructiva que, por serlo, es de naturaleza objetiva, desapasionada y racional. Esta crítica no la ha recibido aún el Gobierno. En cambio, ha sido denostado gratuita y sistemáticamente por los personeros de la oligarquía aborigen y por ciertos pigmeos que la sirven con grosera obsecuencia. La única limitación que han tenido ha sido la del espacio.

Es comprensible que la peor reacción chilena, la que se cobija en el Partido Nacional, utilice la palabrota, la intriga y la mentira para justificarse ante sus próceres y descendientes por su orfandad social, su envejecimiento político, su tortuosa filosofía práctica y, muy pronto, su desnudez financiera. Perdido el poder y arrojada de sus centros de privilegio, la derecha reaccionaria —soberbia, insolente y tozuda— cree herir al Gobierno Popular y a sus representantes con vituperios y afirmaciones catastróficas, cuando lo que hiere en verdad es el espíritu del pueblo, su historia de sacrificios, la nobleza de su alma generosa y la firme voluntad revolucionaria de los trabajadores que desean una patria nueva para una sociedad nueva. No contenta con el uso soez de la libertad, manifestada en palabras, recurre de hecho al asesinato político para salvar sus bolsas. Esta es la oposición de los reaccionarios y de los grupúsculos y espinillas nazis.

La oposición progresista, si viene como se anuncia, tendrá que señalar la conveniencia de aumentar el medio litro de leche a un litro. Calzar a todos los niños de Chile y no solamente a quinientos mil. Sumarse a la batalla por la producción, y no quedarse al cateo de la laucha o en la añoranza del pretérito como vieja matera. Ayudar a empujar el carro y no viéndolo pasar como si se tratara de la carreta de la muerte. Acostumbrarse a pensar que las riquezas básicas serán de Chile y lamentarse por no haber sido nuestras antes. Oposición progresista significa meterse de cuerpo entero en los grandes problemas del país y en la búsqueda y aplicación de las mejores soluciones para nuestro progreso, bienestar y felicidad. Y significa respeto a la voluntad mayoritaria de la nación y espíritu solidario para salir adelante. Ni la libertad, ni la democracia, ni el orden ni la autoridad están en juego en el Gobierno Popular, porque son de su esencia y de su voluntad. La vía del socialismo ha sido elegida sin presiones, y por ahí vamos.

Una verdadera oposición progresista no tiene nada que perder en el Gobierno del pueblo, y sí mucho que ganar. Por ejemplo, demostrar que los partidos políticos están para servir al país permanentemente y desde cualquiera trinchera, y no para restarse a los esfuerzos colectivos de la nación. Que las ideas se combaten con ideas, con buenos argumentos y buenas palabras, y no con denuestos y garrotazos. Que la oposición no tiene porqué ser obstrucción. Que el devenir histórico nos hace estar hoy arriba y quizás mañana debajo, posición resultante de nuestra conducta pública y de la eficacia de nuestros principios. El pueblo nos está rectificando a cada instante, y no nosotros al pueblo. Haga méritos la oposición progresista, para que esté arriba, así como la Unidad Popular procura no estar debajo.

La Guerra Larga

Después de la invasión de Camboya, el ataque contra Laos ha sido la extensión más espectacular de la guerra de Indochina. Siempre en el nombre de la vietnamización y el retiro gradual de sus efectivos de combate terrestre, los EE. UU. continuaron agudizando un juego tan audaz como desastroso. Bajo la influencia barroca de Henry Kissinger, el Presidente Nixon pareció dispuesto —antes de pensar seriamente en retirarse— a intentar lo imposible: el descuartizamiento radical de Indochina.

Lo que no lograron las "aldeas estratégicas" durante el período de la guerra especial, o el bombardeo masivo de aldeas durante la "guerra limitada", Nixon quiso obtenerlo sirviéndose de las particularidades étnicas y políticas de Indochina que habían escapado al análisis más burdo de la era kennediana. Naturalmente, el respaldo de las fuerzas patrióticas vietnamitas está en las masas vietnamitas y sus organizaciones, y de ahí la necesidad norteamericana de llevar a cabo una política genocida. La idea de destruir un pueblo, aunque macabra, es una idea imposible.

Los norteamericanos se dieron cuenta de sus fracasos parciales antes de que los indochinos hubieran siquiera empezado a angustiarse seriamente acerca de sus posibilidades de victoria. Y, en tanto que nación, no cabe duda que Vietnam se fortalece a medida que la agresión norteamericana se generaliza. Piénsese por ejemplo en el desgaste político de los montañeses como grupo minoritario aliado a la dictadura saigonesa, y cómo a la larga este recurso imperialista ha servido de terapia para uno de los problemas históricos serios de la nación vietnamita.

Un papel similar, a escala de toda la península, lo está jugando la nueva estrategia norteamericana en Indochina. La intervención más o menos "indirecta" en distintos países, así como la "vietnamización" de las fuerzas terrestres en Vietnam, no era concebible regresando a simples formas de "guerra especial". De ahí que los norteamericanos hayan pensado, junto a una elevación masiva de su ayuda a los gobiernos títeres y la intervención de sus fuerzas aeronavales como medio de apoyo táctico (amén de su rol estratégico), provocar la desintegración de Indochina.

Su razonamiento era irreal, pero de apariencia racional. Si se lograba lanzar unos contra otros a los pueblos indochinos, Washington podría esperar una especie de guerra caótica y generalizada. En ella, una distribución sabia de sus efectivos lograría resultados que antes, en la era de las intervenciones directas masivas, requerían un esfuerzo mucho mayor.

Es precisamente si le concedemos cierta validez a la idea de que los EE. UU. buscan una forma de retiro o semiretiro de Vietnam del Sur, que es necesario pensar en este plan de desarticulación de Indochina. En caso contrario, si pensamos en un simple plan para bloquear la "huella de Ho Chi Minh", caemos simplemente en el absurdo militar. En efecto, después de años de experiencias desastrosas, es imposible pensar que los norteamericanos han vuelto a centrar su atención en los problemas de la logística internacional de las fuerzas revolucionarias.

Lejos de semejante regreso a criterios anteriores, debemos pensar que realmente la posición norteamericana tiene un contenido nuevo, que incluye la extensión de la guerra en Indochina, una forma de "retiro" de determinados efectivos, un aumento de otras formas de intervención y la masacre generalizada de los indochinos (no sólo a través de bombardeos de saturación sobre blancos civiles, sino también persiguiendo políticas pogromistas contra determinados grupos étnicos y nacionales). Como es obvio, esta política no apunta sólo a la mantención de Indochina dentro de una determinada zona militar o económica, sino a servir de advertencia, de disuasión, a todo el movimiento revolucionario mundial.

La prueba de que esta nueva estrategia dominó la reflexión norteamericana, consiste en que parecen haber olvidado, precisamente, los aspectos convencionales-militares del problema. Y su aventura no sólo condujo a estrechar los vínculos de todos los pueblos indochinos, sino al desastre militar de la invasión de Laos. El ejército saigonés, en aras de los últimos refinamientos de la estrategia norteamericana, debió aventurarse en un área de concentración de fuerzas enemigas (la "huella"). Y esta es una audacia que ni siquiera todo el poderío aéreo norteamericano puede autorizar a la infantería sudvietnamita. Mañana trataremos de mostrar cómo el fracaso laosiano de los EE. UU. acelera la extensión del conflicto a Tailandia.

A. V.

El Amor

El amor es un ardiente olvido de todo, según el pensamiento de Víctor Hugo.

El amor, desde siempre inspiró a los poetas y desató tragedias.

Abelardo y Eloisa, Romeo y Julieta el episodio de Mayerling, unos, frutos de la imaginación, otros, reales, pero siempre ese nexo sutil del amor.

El Príncipe de Gales ya convertido en Eduardo VIII de Inglaterra, abandona el trono porque no puede casarse con la mujer amada, Wallis Simpson porque es una plebeya.

"No podría sobrellevar —expresa a los ingleses en su abdicación— la pesada carga de ser Rey, sin contar con el apoyo moral de la mujer que amo".

La raíz de todas las pasiones —decía Lope de Vega— es el amor. De él nace la tristeza, el gozo, la alegría y la desesperación.

Algo de todo eso debió invadir el mundo interior del funcionario diplomático colombiano Eduardo Espinoza de Zulueta. El sabía que en su patria no podría vivir con la mujer que amaba intensamente. Si ella enviudaba los prejuicios y creencias quedarían atrás. Y como el corazón tiene razones que la razón misma desconoce, optó por enfrentar personalmente la valla o cortapisa que oscurecía su horizonte sentimental.

Todo estuvo planeado de manera que resultara perfecto. No hay crimen perfecto, señala un principio policial. En el caso del diplomático colombiano se dió una vez más la tesis de los investigadores. Pudo escapar tranquilamente Espinoza de Zulueta, empero, lo perdió el remordimiento, secuela de todo acto arbitrario, injusto. En Pudahuel, a la vista del avión que le conduciría hacia la supuesta impunidad, vió "policías" donde sólo había tres tranquilos pasajeros.

Lo que se hace por amor, se hace más allá del bien y del mal.

ARATO

Esta Pequeña Tierra

Un astronauta norteamericano declaró, no hace mucho, que la Tierra, mirada desde el espacio, aparece como un sistema cerrado, carente de recursos ilimitados, ya que se advierte que sólo posee una cierta cantidad de agua y aire. Es como una solitaria isla o un brillante oasis en la inmensidad del desierto cósmico. Y así es, ciertamente. Nuestro planeta es el único cuerpo celeste capaz de albergar la vida, tal como la concebimos, dentro de los límites del sistema solar. Y considerando que hasta la fecha no ha sido posible detectar otro sistema planetario que posea astros dotados de atmósfera y agua, parecidas a las terrestres, el aislamiento de la Tierra parece aún mayor.

Porque si las distancias que separan a los planetas entre sí, dentro de nuestro sistema, nos parecen vertiginosas, las que median entre una estrella y otra son prácticamente inconcebibles. En tal sentido la Tierra, con sus legiones de seres humanos que pugnan por mejorar sus condiciones de vida, se encuentra sola más allá de toda ponderación. Es un sistema cerrado, ciertamente. Posee una atmósfera compuesta por gases que se mantienen atados a su superficie gracias a que posee una velocidad de escape suficientemente alta como para retenerlos. Estos mismos gases, incluso el oxígeno, se habrían escapado desde la Luna, por su propia velocidad molecular, si nuestro satélite hubiese poseído una atmósfera semejante a la nuestra. El propio Marte, bastante más voluminoso que la Luna, se habría visto en serias dificultades para retener una atmósfera.

Nuestros océanos, que cubren tres cuartas partes de la superficie del planeta, poseen una cantidad de agua limitada, que si bien hasta la fecha parece abundantísima, la creciente población mundial tornará escasa. Cierto es que la ciencia descubre día a día nuevos métodos para obtener nuevos recursos del planeta. Es posible que con el tiempo muchos de los actuales desiertos puedan convertirse en tierras de cultivo. El mar está destinado a convertirse en la despensa del hombre, ya que día a día se obtienen desde sus profundidades nuevos recursos alimentarios y energéticos. Ya existen sistemas para convertir en potable el agua de los océanos, y en varios países comienza a aprovecharse la fuerza de las mareas para producir energía eléctrica.

Pero desgraciadamente, hasta la fecha, el hombre ha considerado su planeta como una fuente inagotable de riquezas, las que deben ser extraídas a destajo. Son muy pocos, por no decir despreciables, los esfuerzos serios que se han hecho para preservar el planeta de los graves flagelos que la industrialización y explotación irracionales está generando. Cierto es que los países se preocupan de la arborización, del cuidado de los suelos, de establecer vedas para la pesca de determinadas especies marinas, etc. Pero es muy poco lo que se ha hecho todavía por detener efectivamente la contaminación atmosférica y de las aguas del mar.

No cabe duda, entonces, que el astronauta tenía razón al contemplar la Tierra desde su pequeño navío, y pensar con cierto temor de que aquella minúscula morada de la vida se encontraba en serios peligros derivados de la imprevisión humana.

Z



Cambio de Línea, Cambio de Clase

Nada revela mejor la confusión que reina en las filas de la Democracia Cristiana que el contenido del voto político aprobado en Cartagena.

Desde que fracasó estrepitosamente la línea de acercamiento ideológico y parlamentario al Partido Nacional el 4 de abril, la Democracia Cristiana aparece como un barco sin timón, o, mejor, aun, con un timón disputado por varios capitanes. Hay una separación cada vez más tajante entre una izquierda y una derecha con puntos de vista claramente opuestos. La política seguida hasta el momento es la de disimular por todos los medios la división interna, realizando esfuerzos patéticos por conseguir una imagen de unidad.

Es ésta lucha interna, entre bambalinas, unida a las tentativas de encubrirla, la que permite explicar la falta de definiciones claras en la Democracia Cristiana. Ambas corrientes llegan, en cada confrontación, a un acuerdo transaccional que no dice nada.

Puede decirse, sin embargo, que, a partir del 4 abril, se observa un marcado ascenso de la influencia del ala izquierda. Han sido suprimidas, en efecto, las consignas sobre la "soledad" de los chilenos, y la misma directiva que imprimió un sello anticomunista a la campaña de regidores, empezó a hablar de "revolución" y de "socialismo".

El último voto es simplemente un ejemplo más de esta evolución posterior a la elección de regidores, cuyo primer paso fue la adhesión al voto de la JDC de la mesa directiva. Sin embargo, el actual pronunciamiento no deja de incluir algunas novedades. La más importante es que la DC se decide a hablar de "socialismo". Naturalmente, puede pensarse que, si no se lo define, el término no pasa de ser una palabra, sobre todo cuando va acompañado de una serie de reservas sobre la "estatización". Lo importante, no obstante, es que la Democracia Cristiana promete formalmente su apoyo para terminar con el latifundio y los monopolios, aún cuando no está de acuerdo con la fórmula de organización social que los reemplazará. Puede decirse que la Democracia Cristiana afirma: "Acompañaremos a la UP en su lucha contra los latifundistas y los monopolistas, pero nos apartaremos cuando la UP quiera construir sobre esas bases una economía centralmente planificada".

Ahora bien, aun cuando la idea de transferir el poder del gran capital a "los trabajadores" **—es decir a cada grupo de trabajadores que se encuentre en las distintas empresas—** sea una falacia, no deja de tener importancia el respaldo de la Democracia Cristiana para la primera fase de la construcción de una sociedad socialista: la expropiación de los centros monopólicos de poder económico.

Visiblemente, entonces, la Democracia Cristiana transfiere su lealtad desde grupos industriales que predominaron en el Gobierno de Frei a la pequeña burguesía rural y urbana. Esa es la raíz del cambio de la Democracia Cristiana. Ningún partido cambia su línea política al margen de la lucha de clases: si cambia su línea, cambia de clase. Ahora la burguesía monopolista y los latifundistas sólo tienen al PN y a la DR como sus representantes. La mano tendida por Frei después del 4 de noviembre ha sido retirada.

¿Un Ford en su Futuro?

La frase "hay un Ford en su futuro" fue acuñada sobre la base de ciertos supuestos ideológicos: que "usted quiere" un Ford, y que, cosa segura, "usted puede" un Ford. Por lo menos uno de cada tres norteamericanos quiso un auto, y lo pudo. Y porque hubo un auto en el futuro de muchos, llegó a haber un futuro para la Ford, que pasó a convertirse en un grupo imperial e imperialista que invadió el mundo.

Pero cuando el prometedor "slogan" entró al tercer mundo, el convencimiento llegó sólo al "querer" el auto, más no al poderlo. Es la mala fe de las sociedades de consumo, que, altamente industrializadas, nos meten su ideología haciéndonos desear sus modos de consumo, pero atándonos las manos para que no tengamos ningún modo de producción y venir ellas, con todo instalado, no para que seamos nosotros los productores, sino para "producirnos" las cosas que nos han enseñado a desear, y llevarse los consiguientes dividendos.

Aquí vino también la Ford, empujada por su propia fuerza imperialista, para convencernos que era bueno para nuestro futuro el contar también con nuestro Ford, y hacernos pagar bien caro el gusto, hasta convertirlo en disgusto. Y como Chile ha advertido la maniobra, va a racionalizar la industria automotriz, bajo el sistema de propuestas, para que sólo tres firmas, a lo más, atiendan nuestro modesto mercado.

Y hay la posibilidad de que, de acuerdo con los gustos de la Ford y sus hábitos de ganancia desmedida, ésta firma quede al margen de Chile, como tantas otras. Entonces, por sí y ante sí, ha preferido paralizar antes sus labores y despedir a sus trabajadores de una manera completamente ilegal, a lo que con justa razón se oponen los Ministros de Economía y del Trabajo.

V. M.

Persecución Fantasma

En la reunión de Cartagena de la Democracia Cristiana, se acordó "protestar categóricamente por la inicua y vejatoria persecución política ejercida en contra de los funcionarios que no pertenecen a los partidos de Gobierno por las nuevas autoridades del Gobierno de la República. Asimismo acuerda protestar por la permanente campaña de desprestigio y envilecimiento de la prensa oficialista en contra de los altos personeros y directivos del PDC".

Como se desprende de este voto, aprobado en avanzadas horas de la noche, la noche de los búhos soñolientos, las lechuzas filosóficas y los gatos calientes, la gente del Plenario se dedicó a protestar, lo que hizo en estilo escueto, unánime y comunitario.

Para que un Plenario le conceda tanta atención a un tema tan particular, quiere decir que dicha persecución adquiere caracteres intolerables y francamente nacionales por el número infinito de casos que abarca. No puede pensarse de otra manera, sobre todo cuando se sabe que en el evento de marras se le dedicó la mayor parte del tiempo a este asunto trascendental. En otras palabras, toda la Administración del Estado está en manos de la Democracia Cristiana, del Partido Nacional y de la Democracia Radical, cuyos hombres, mujeres y niños son vejados por el Gobierno Popular, políticamente perseguidos, arrojados a la calle y pisoteados por los peatones de izquierda. Esta es una persecución verdadera y eficaz.

Si el Gobierno Popular, en uso de sus atribuciones, nombra a sus colaboradores, reemplazando decorosamente a quienes sirvieron en la anterior Administración, la Democracia Cristiana se siente aludida y pone el grito en el cielo. Lo mismo ocurre cuando algunos altos jefes y otros funcionarios se hacen cargo de las tareas del nuevo Gobierno. Otra vez la persecución y el grito en el cielo. Esta conducta llorona y deplorable, se basa en la creencia de que Chile le pertenece a la Democracia Cristiana y que sus militantes están en todos los puestos de la República por gracia y voluntad del Divino Hacedor.

La verdad es bien distinta. Nadie ha perseguido ni perseguirá a los funcionarios de la Democracia Cristiana, del Partido Nacional y de la Democracia Radical, como lo ha sostenido el Presidente de la República, y el equipo de sus colaboradores cumplen. Traslados, cambios y estructuraciones no tienen otro propósito que ajustar la maquinaria administrativa y técnica a la nueva línea y nuevos criterios del Gobierno Popular, sin daño para los servidores eficientes, honestos y con voluntad pública de servicio.

La Democracia Cristiana fue Gobierno y conoce estas cosas, como las conoce la Administración Pública que, en su período, fue la hijuela pagadora de ese Partido. El Gobierno del Presidente Allende, por el contrario, con todos los partidos que le acompañan, respeta la carrera funcionaria, la idoneidad profesional y la capacidad técnica con estricta sujeción a la ley y a la costumbre. De lo que resulta insólita la declaración del Plenario de Cartagena, además de demagógica y mentirosamente exagerada.

¿Qué decir ahora de la campaña de desprestigio contra los personeros de la Democracia Cristiana? No es la prensa que apoya al Gobierno Popular la que desprestigia a los personeros de la oposición reaccionaria. Son ellos mismos quienes se desprestigian, por su conducta política, por sus declaraciones alarmistas, por sus suposiciones mal intencionadas, por sus ataques virulentos contra el Gobierno y las fuerzas populares, por sus intrigas de salón y su falta de patriotismo para cautelar los sagrados intereses y valores de la nacionalidad. Contra esta actitud estará siempre la prensa que comparte la línea del Gobierno Popular. Y al ataque se responderá con el ataque, a la sedición con la movilización revolucionaria, a la mentira con la verdad, hasta que todos entren en vereda.

ZAGHLOUL

SE DESTAPA EL NEGOCIADO DEL HOTEL CARRERA

SIGUE LA OLA de escándalos en el Hotel Carrera Sheraton. En un tiempo la bolsa negra del comercio del dólar. Luego, baleo entre magnate y diplomático. Y ahora, la estafa en los cobros por consumos de los turistas que allí —por desgracia— llegan. Grotesco negociado con el whisky que compran en remates de aduana a un promedio de Eº 218,10, venden a Eº 1.500 cada botella. Tostadas con mantequilla, más caras que dos kilos de la mejor mantequilla nacional. La intervención de las autoridades del Gobierno Popular se hace necesaria para salvaguardar el prestigio del turismo nacional.

Mientras la política del Gobierno Popular es promover el turismo popular a todo nivel, desarrollar nuestras regiones, ricas en bellos parajes, y tratar por todos los medios de atraer al turista a nuestro territorio para que así podamos obtener de los viajantes una mayor cantidad de divisas, que fortalecerían en gran medida las arcas fiscales, el Carrera "Sheraton" hace exactamente todo lo contrario, aportando así, su granito de arena a la sedición y colocando el máximo de trabas, para entorpecer el éxito del Gobierno de los Trabajadores.

Durante años, este Hotel ha venido desarrollando una política de "limpieza" de los bolsillos de los turistas en forma no muy santa y honesta, pero siempre con la venia y buena crianza de los Gobiernos anteriores, que, al estar comprometidos, precisamente con aquellos intereses ajenos a los de las grandes mayorías, no les preocupaba mayormente el interés de los trabajadores y la imágen nacional en el exterior. Y a esta triste imágen no estaban ajenos algunos importantes jefes que tuvieron que ver con la fiscalización de estos hechos.

NUEVA POLITICA DE FISCALIZACION

La Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, a través de su Departamento de Control que dirige Sergio Juárez y un equipo especializado de investigadores, tales como Gerardo Mancilla, Darío Villalón, Pedro Regeasse y otros, le han dado cuerpo a la Comisión Investigadora Especializada, que tiene como objetivo, precisamente, salvaguardar los intereses de los consumidores, declarándoles la guerra a los especuladores y a aquellos grandes empresarios que, de alguna u otra forma, boicotean la producción nacional y con ello la política económica del Gobierno de los Trabajadores.

Es así como esta Comisión Investigadora Especializada, CIE, no ha dejado especulador ni explotador parado. Ya tienen a su haber las expropiaciones de Bellavista y Fiap de Tomé, Lanera Austral, Purina, y las requisiciones de Cemento Melón, Yarur. Y son los mismos que en estos momentos están realizando una profunda investigación a Tejidos Caupolicán, otra de las empresas del Clan Yarur, y que los trabajadores están pidiendo a gritos que el Gobierno intervenga, ante la acción de los empresarios de disminuir la producción. Y como si esto fuera poco, están haciendo una batida a fondo con los vendedores clandestinos de carne en tiempo de veda.

De esta forma, la nueva moral que guía a los funcionarios de DIRINCO es a prueba de coimas y de cualquier otro tipo de acción que signifique traicionar los intereses nacionales y del Gobierno.

Dado que la importación de whisky se encuentra prohibida, según disposiciones de la Superintendencia de Aduanas, y en vista de la necesidad de que el Carrera "Sheraton" debe mantener un stock variado de licores, tanto nacionales como importados, para mejor atención de los turistas que se alojan en el hotel, adquieren este licor en remates de Aduana, especialmente en Valparaíso, una o dos veces al año, en cantidades de diez (10) o veinte (20) cajas por remate.

Para citar un ejemplo de lo que expresamos, en diciembre del año pasado, en el remate de la Aduana de Valparaíso, a nombre del Hotel Carrera "Sheraton", se adquirieron dos cajones de 12 botellas cada uno, marca Old Smuggler Escocés y pagaron por cada caja la suma de Eº 2.150. Es decir que por Eº 5.300 adquirieron 24 botellas de uno de los mejores whiskys que se expende en el mundo. Y en esta misma oportunidad, vale decir en diciembre del 70, compraron 11 botellas de Cognac "Seguin" a la módica suma de Eº 1.800. Y así se podría seguir enumerando otras oportunidades en que han comprado, incluso, a menor precio. Sin embargo, al venderlo dentro del establecimiento, la botella no baja de Eº 1.000. Es decir que la ganancia es del orden del 105%. Creo que esta es la primera vez que se estafa al público, a las organizaciones del Estado, en una forma aparentemente legal y a la vez tan descarada.

Para citar un ejemplo, el precio de adquisición de cada botella es de Eº 218, según consta en una compra realizada por Carrera "Sheraton" en abril de 1969. Pero como a esto hay que recargarle otros gastos por diferentes conceptos en donde resaltan, a simple vista, el ALZA DEL COSTO DE LA VIDA 1969, el ALZA DEL COSTO DE LA VIDA 1970, GASTOS DE ALMACENAJE (bodegas, inventarios, etc) en resumen dos años, la botella de whisky quedaría con un precio de VENTA AL PUBLICO DE Eº 3.108,50 en el Bar y de 3.720,20 en la habitación del turista.

Pero como los ejecutivos del Hotel Carrera "Sheraton" consideraron que esa era una suma demasiado alta y que no se compadecía con la realidad nacional, haciendo un gran sacrificio financiero en favor del TURISMO NACIONAL, la REBAJARON a Eº 1.250 en el bar y a Eº 1.502,00 en la habitación. Es decir que no hay que ser brujo en las cifras para deducir que, según los Ejecutivos del Carrera "Sheraton", estarían perdiendo por cada botella la suma de Eº 2.858,50 y de Eº 2.728,20 respectivamente.



No solamente en la venta del whisky, el Hotel Carrera "Sheraton" obtiene jugosas ganancias en una acción aparentemente legal. No solamente los escándalos del descubierto mercado negro de venta de dólares ni el baleo entre un diplomático y un magnate por líos de "faldas" atraen la atención de tan distinguido local. Ahora la venta sin control, por no contar con atribuciones la DIRINCO, llama la atención de la opinión pública.

Soc. de Renta Edificio Carrera Soc. Anónima
HOTEL CARRERA
TEATINOS 180
Santiago de Chile

Nº 24977

Sr. .... Depto. N.° ....

COMEDOR

Garzón Nº	Mesa Nº	Nº Personas
5		3

Fecha, 20/4/71

2 Té limón	20.00
1 vino helado	20.00
1 Té	10.00
3 porciones tostadas con mantequilla	21.00 / 18.00

TIMBRE IMPUESTOS INTERNOS [stamp: ... 00]

Suma	89.00
Porcentaje Legal	16.00
Total	105.00

Please pay cashier upon leaving, thank you
Sírvase pagar en la caja, gracias

COMO UN "BOTON de muestra" para que las autoridades de Gobierno tomen cartas en este "robo legal", que a diario acontece en uno de los principales centros de recepción de turistas, damos a conocer en forma exclusiva una boleta extendida 20 de abril del presente año y que su sola publicación ahorra todo comentario.

Balneario Popular para Concepción

UN BALNEARIO popular en el sector Dichato, de Concepción, construirá próximamente el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, en los terrenos donados por el propietario del fundo "El Sauce", Julio Pérez Iñigo.

La donación se hizo a la Central Unica de Trabajadores y dispone de abundante abastecimiento de agua potable y luz eléctrica.

En la primera quincena de junio próximo una misión técnica de Equipamiento Social del MINVU, viajará a Concepción con el fin de proceder al levantamiento correspondiente.

El nuevo balneario popular contará, en una primera etapa, con 65 cabinas, tres bloques de servicios higiénicos y un bloque para el casino.

Por TV:

INTENDENTE EXPLICO PLANES DE LA "OPERACION INVIERNO"

Con el objeto de explicar a la ciudadanía los alcances del programa de la Operación Invierno, anoche se dirigió al país el Intendente de Santiago, abogado Jaime Concha Lois. En su intervención televisiva señaló que **"por primera vez un gobierno aborda decididamente las medidas racionalmente coordinadas para situaciones de emergencia, que cada invierno y año a año, han venido afectando a las poblaciones, a los campamentos y en general a los sectores más desvalidos del pueblo".**

La autoridad provincial destacó, también, la segunda fase de esta operación que es el Plan de Emergencia Invernal, destinado a socorrer a los posibles damnificados, evacuarlos y disponer su ubicación en los refugios provisorios, atender a su salud y reemplazar aquellos enseres que hubieran perdido.

Todas estas medidas de prevención se están llevando a cabo supervigiladas por el mismo Intendente, quien periódicamente se reúne con los delegados, representantes comunales para afinar hasta los últimos detalles posibles situaciones de emergencia. Esta será la política que se aplique a los 277 campamentos que están incluidos dentro de la labor preventiva.

El personero terminó su intervención haciendo un llamado para que todos los ciudadanos cooperen **"porque hay que recordar que Santiago es una ciudad con más de 3 millones de habitantes, y sin caer en la fantasía, se puede decir que atender una calamidad pública es una verdadera Operación Militar, que requiere el esfuerzo y la coordinación de muchos servicios y la de miles de funcionarios y voluntarios, sobre cuya difícil misión el Gobierno Popular está consciente".**

Campaña para regularizar situación de pobladores

UNA CAMPAÑA para regularizar la situación de pobladores y campamentos iniciaron los funcionarios de la Corporación de Servicios Habitacionales.

Producto de esta campaña y de los trabajos voluntarios de los funcionarios, se entregaron el fin de semana pasado, los títulos de dominio definitivo a las 88 familias que habitan la Población Irene Frei, de la comuna de Conchalí.

En la Población "Petronila Cruz", de Maipú, se entregaron otros ocho títulos de dominio a los pobladores, quienes estaban en situación irregular al ser engañados por **"loteadores brujos"**.

Los pobladores de San Gregorio, Natalma y La Granja del Area Sur de Corhabit también recibieron sus títulos de dominio definitivos, regularizando su situación.

Eº 75.000.000 ADEUDAN LOS PATRONES AL FEES

Ministros del Trabajo y Agricultura, con dirigentes campesinos, tomaron medidas inmediatas para solucionar el problema.

Medidas inmediatas y definitivas para asegurar el aporte patronal del 2% al Fondo de Educación y Extensión Sindical, FEES, solicitaron a los Ministros de Agricultura y del Trabajo, dirigentes de las Confederaciones "Ranquil", "Triunfo Campesino" y "Libertad". El déficit, por incumplimiento de la ley 16.625, se eleva a 75 millones de escudos, según señaló el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol.

Según cifras oficiales, los campesinos imponentes del Servicio de Seguro Social sumaron, el año pasado, alrededor de 450 mil. Sin embargo, sólo 5 mil empleadores agrícolas pagaron su aporte por 50 mil obreros. Entre 1968 y 1970, el déficit de los patrones alcanzaba a Eº 69.849.900 y con la deuda de los cuatro primeros meses de este año se elevó a Eº 75.000.000.

El Presidente de la República, ante la burla de los patrones por cumplir las leyes, encargó a los Ministros del Trabajo y Agricultura buscar una rápida solución. La entrevista con los dirigentes del agro se realizó ayer al mediodía.

MEDIDAS RAPIDAS

Entre las medidas inmediatas estudiadas en conjunto con los dirigentes campesinos son las siguientes:

—La distribución de las planillas de pago del aporte por los inspectores del Trabajo, en vez de las agencias del Banco del Estado como se hacía hasta ahora.



LOS MINISTROS de Agricultura y del Trabajo conversaron con los dirigentes campesinos para buscar una solución a los problemas que ha originado la deuda de los Empresarios Agrícolas al FEES.

—El crédito y la asistencia técnica a empleadores agrícolas serán entregados por las instituciones estatales con la condición previa de que se compruebe que el empleador interesado está al día en el FEES. Esta medida efectará, en especial a los empleadores medianos, que no han cumplido con sus obligaciones.

—La CORA exigirá al propietario de un predio expropiado, antes de pagarle al contado por el fundo, la comprobación de estar al día en el FEES;

—Se conversará con instituciones del Estado, universidades y corporaciones religiosas que operan como empleadores agrícolas, para que paguen lo adeudado al Fondo.

—El Fondo confeccionará avisos de atrasados, intereses y multas y se los remitirá a los inspectores para su cobro legal;

—Se implantará un sistema de cobro de morosos a través de cobro judicial.

—Se impondrán multas administrativas que pueden alcanzar a 10 sueldos vitales anuales a los grandes morosos. Las multas variarán de acuerdo al avalúo fiscal del predio.

Una de las medidas definitivas, más imoortantes, es la confección de un Rol Provisional de Empleadores Agrícolas, en base a datos existentes en los servicios públicos.

Junto con estas medidas inmediatas, los directivos campesinos deberán estudiar, en breve plazo, la elaboración de un proyecto de ley que contempla la pena de cárcel para los patrones que no cumplan estas disposiciones Legales.

El Gobierno ha decidido darle a los campesinos todas las armas y preparación que necesitan para participar activamente en las tareas de trabajo y aumento de la producción que el país necesita. El Jefe del Estado ha reiterado que si los propietarios no cumplen las Leyes sociales, y que pretenden explotar al campesino, que no encontrarán tolerancia de parte del Gobierno.

¿QUE ES EL FEES?

La ley 16.625, sobre Sindicación Campesina, creó un Fondo especial destinado a la educación y otras actividades tendientes a satisfacer las necesidades culturales, económicas y sociales de los trabajadores agrícolas.

Este fue el Fondo de Educación y Extensión Sindical, FEES. La ley encomendó al Presidente de la República la reglamentación detallada de los objetivos, funciones y forma de administrar los dineros del Fondo. Este encargo se cumplió con la publicación del Decreto con Fuerza de ley Nº 6, en el Diario Oficial del 12 de enero de 1968.

Entre los objetivos principales figuran promover la educación gremial, técnica y general de los trabajadores agrícolas; organizar y colaborar en la organización de bibliotecas y otras entretenciones; en actividades profesionales, participación en servicios y actividades de extensión etc.

Las funciones principales son financiar, en parte o todo los programas de educación y extensión, conceder becas de estudio y perfecionamiento, garantizar el cumplimiento de obligaciones sindicales; realizar y financiar estudios o investigaciones; celebrar convenios etc.

El Fondo se financia con aportes patronales, de los trabajadores y otros ingresos. Los patrones deben hacer un aporte mensual del 2% del sueldo o salario de cada trabajador. Estos aportes se hacen a la Dirección del Trabajo, la que los divide en dos partes iguales: una destinada a las Federaciones y Confederaciones y la otra al Fondo.

Los aportes patronales son de cargo exclusivo de los empleadores. Por lo tanto, no pueden descontarse ni retenerse del salario o sueldo de los trabajadores. Los aportes se pagan aunque el trabajador no esté afiliado a un sindicato y cualquiera sea su edad.

Tanto los aportes patronales, así como de los trabajadores, se depositan en el Banco del Estado dentro de los 15 primeros días del mes siguiente al que corresponde el aporte.

El incumplimiento de los patrones en depositar sus aportes, sólo perjudica a los trabajadores, quienes no podrán lograr estudios y perfeccionamiento a través del Fondo.

PENDONES DE CENTROS DE MADRES, de Trabajadores, de Sindicatos, frente al Congreso, esperando el resultado de la votación.

TRABAJADORES MUESTRAN SU PODER APOYANDO A CODELIA

5 mil colchagüinos paralizaron el tráfico céntrico y frente al Senado exigieron el rechazo del desafuero al Intendente Codelia.

El poder trabajador representado por auténticos colchagüinos que viajaron a la capital en trenes, camiones, micros, y automóviles se hizo sentir ayer en toda su verdadera dimensión cuando entre 4 y 5 mil hijos de la zona invadieron las calles que rodean el Congreso, pidiendo justicia para su Intendente Juan Codelia.

"Vine con mi mujer y mi guagua de 24 días a gritar contra la prepotencia de los momios" dijo Rigoberto Soto León, un obrero tractorista que sentado en la calle Compañía esperó pacientemente, junto a otros miles de campesinos, el resultado de la acusación contra los Intendentes Juan Codelia, de Colchagua y Norberto Añasco, de Aysen, contra quienes la reacción pidió su desafuero por defender a los humildes.

Mientras en Santiago el poder campesino paralizaba el tráfico céntrico desde las 2 de la tarde, todas las fuerzas vivas de las dos provincias amenazadas por la venganza derechista se movilizaban en favor de sus Intendentes.

Todos los estudiantes secundarios colchagüinos, que suman más de 6 mil, habían declarado un paro que continuaría si el fallo fuera adverso. Los muchachos se habían apoderado el lunes de la radio Manuel Rodríguez de San Fernando, capital de la provincia, en apoyo de su Intendente. Chito Morales, periodista de esa radio, que también se integró a la manifestación masiva frente al edificio del Congreso, señaló a "La Nación" que los 180 mil habitantes de la provincia tenían conciencia de la injusticia que se estaba cometiendo contra Codelia, un hombre que sólo había hecho el bien cumpliendo con la ley.

"Si es desaforado el Intendente seguiremos en la pelea. No se trata sólo de la persona de Juan Codelia, un funcionario ejemplar y cuidadoso de sus deberes y obligaciones, sino de la representación que inviste. Representa al Presidente Allende en la provincia y contra él están tirados los dados de la derecha reaccionaria. Eso no lo soportamos ni lo aguantamos..."

ESCALADA A NIVEL NACIONAL

Cundo el pueblo sale a las calles y recorre cientos de kilómetros en lo que encuentra más a mano, es porque algo siente y presiente. No se mueven las masas porque sí. Eso pensábamos cuando auscultábamos los rostros campesinos surcados por hendiduras de años y sacrificios que recién ahora están siendo reconocidos. Rostros como el de Rafael Mena Villalón, Presidente del Asentamiento "El Mapu" de San Fernando, que llegó hasta Santiago con una bandera chilena como pendón de lucha, a defender las tierras que trabaja para él, los suyos y la Patria y que antes fueron de un patrón llamado Bernardo Moreno Wilson. Son cien personas que ahora siembran papas, porotos, maíz y trigo con apuro, tratando de alcanzar al tiempo en su paso, porque el patrón hasta el 29 de abril pasado no quiso hacer nada, sino dejar que todo se perdiese y todo se pudriese.

En el grupo había de todo. Lorenza Moreno, que cantó en compañías de zarzuelas y vive en San Fernando; Eugenio Jaramillos, un muchacho que hace sus primeras armas periodísticas provincianas; Alamiro Galaz, un campesino de bien cumplidos 60 años, cazurro huaso colchagüino que dijo a "La Nación", vengo a Santiago a defender al intendente que nos defiende a nosotros.

Para todos, Codelia no sólo significa autoridad. Su nombre es sinónimo de casa, comida, estudio. "Estamos sembrando ahora arroz... nunca lo habíamos hecho... Lo que nos sobra es trabajo y estamos dispuestos a ponerle el hombro a la cosa", según dijo Galaz.

Luis Juvencio Ruiz es del mismo asentamiento "El Arrayán" que Galaz... "Del mismo jundo". Ruiz tiene 44 años y es soltero... "Ando en busca de prienda y todavía no la encuentro" nos dijo con picardía.

Así son... los hijos de la tierra. Buenos como el pan, pero también buenos para pelearla firme y duro cuando de pelear se trata.

CON MUSICA ES MEJOR

Los colchagüinos viajaron con su banda instrumental formada por 20 muchachos del Club de Menores de Santa Cruz, bajo la dirección de Luchito Durán, un antiguo profesor que tiene organizados a varones y niñas.

El tren cargado de manifestantes llegó a las 2 de la tarde a la Estación Alameda. Había partido de Pichilemu alrededor de las 6 de la mañana y los 18 carros del convoy entraron a Santiago en medio de cantos y vítores. La banda no estuvo ausente del jolgorio y apenas desembarcaron los pasajeros, se inició un desfile por la Alameda rumbo al Congreso, al son de los tambores, clarinetes, trombones y saxofones tocados por la muchachada. Entre ellos venía "El Conejo" (por sus cejas disparadas), el cabrito Eduardo Chacón, de 10 años de edad, tambor entusiasta, hijo de campesino de Santa Cruz.

En clima de tensión se debate Desafuero

Una agitada sesión sostuvo en la tarde y parte de la noche el Senado para votar los desafueros de los Intendentes de Aysen, Norberto Añasco, y de Colchagua, Juan Codelia Díaz.

La sesión comenzó a las 16.15 horas en un ambiente de tranquilidad. Se trató el proyecto que concedía amnistía a los periodistas condenados o procesados por delitos contemplados en la Ley de Seguridad Interior del Estado y otros cuerpos legales. También se vio el proyecto que faculta a la CORVI y a CORHABIT para remitir determinados saldos de precios y deudas de los pobladores.

La sesión se tornó agitada cuando llegó el momento de votar los desafueros. A las 18.10 horas la sesión debió ser suspendida por 10 minutos con el objeto de que los Comités Parlamentarios se reunieran para buscar un acuerdo y poder así despejar las calles adyacentes al Congreso Nacional que estaban colmadas de campesinos, pobladores y estudiantes llegados desde Colchagua.

Tanto los nacionales como los democratacristianos se negaron rotundamente a votar "si la gente no era desalojada de las afueras del Parlamento".

Frente a esta situación, los parlamentarios de la Unidad Popular reaccionaron señalando que "en numerosas oportunidades habían ocurrido casos similares, y no por eso se habían suspendido las sesiones.

La senadora socialista María Elena Carrera expresó "esto es un aprovechamiento político de una situación sin importancia". Agregó que "los miles de campesinos que habían llegado desde Colchagua estaban demostrando un apoyo de masas a un Intendente del pueblo, y esto para nacionales y democratacristianos era un tremendo escándalo". Recordaba la senadora que en su vida de parlamentaria ha estado en innumerables ocasiones sesionando con gente en las calles y que incluso se la golpeó, dejando heridos y el Congreso siguió sesionando.

Finalmente manifestó "Me parece una exageración la actitud de la derecha y del PDC, pero creo que debemos esperar cualquier cosa de estas personas".

A las 18.50 horas por segunda vez se suspendió la sesión, reanudándose a las 19.10 horas para votar si la sesión continuaba o se suspendía.

El Presidente del Senado, Patricio Aylwin, declaraba a los periodistas que "el Presidente Allende había ordenado al Ministro del Interior despejar por cualquier vía las calles frente al Congreso". A las 20.10 horas de anoche los campesinos, estudiantes y mujeres de Colchagua, continuaban frente al Congreso entonando la Canción Nacional y repudiando el desafuero del Intendente Juan Codelia.

El Senado resolvió anoche, alrededor de las 20.30 horas, suspender indefinidamente la sesión que debía votar el Desafuero de los Intendentes de Colchagua y Aysen.

19 Senadores DC y PN votaron por la suspensión, 10 de la Unidad Popular por la continuación, y 4 abstenciones.

¡ULTIMA HORA!

A las 21 horas, por acuerdo unánime de Comités, se resolvió suspender la sesión hasta hoy a las 10.30 horas de la mañana.

EN MARCHA EL Ministerio de la Familia

Cámara aprobó proyecto de ley en general

LA CAMARA despachó ayer en la tarde, en general en su primer trámite constitucional el proyecto de Ley que crea el Ministerio de la Familia, el cual fue debatido en la Sala sin informe de la Comisión. El proyecto pasa hoy a la Comisión de Gobierno Interior para su discusión.

En los debates de la Cámara intervinieron parlamentarios de todas las colectividades políticas en un lapso de 10 minutos, con excepción del Comité Demócrata Cristiano que habló 15 minutos.

MIREYA BALTRA

Por el Partido Comunista usó de la palabra la diputada Mireya Baltra, quien explicó que el proyecto que propone el Ejecutivo tiende a que la familia se incorpore al proceso de cambios que está viviendo el país, "pues, señaló, si la mujer sigue permaneciendo en las cuatro paredes donde ha estado confinada hasta hoy, no habrá proceso político revolucionario en nuestro país."

Dijo más adelante, que el Vicepresidente del Consejo Nacional de Menores había informado que del presupuesto anual del Consejo, 125 millones están destinados a instituciones particulares y sólo 15 a instituciones fiscales.

Agregó que reconocía en el proyecto algunas fallas, pero pidió que los parlamentarios se pusieran de acuerdo en un nivel de responsabilidad. "esto es un fenómeno nuevo, dijo, y debemos estudiarlo en torno a las características que ello conlleva".

El artículo primero del proyecto de ley presentado por el Ejecutivo, que es el más importante, se señalan las funciones y organización del Ministerio de la Familia, el cual reproducimos a continuación en forma completa.

Artículo 1º — Créase el Ministerio de la Familia al cual corresponderán las atribuciones y funciones siguientes:

1) Procurar la integración y desarrollo del grupo familiar.
2) Promover la incorporación de la familia a las organizaciones sociales.
3) Procurar el desarrollo cultural, la recreación y el descanso del grupo familiar.
4) Establecer las condiciones materiales necesarias para facilitar y perfeccionar la convivencia familiar.
5) Procurar la solución de los problemas relativos a menores en situación irregular, delincuencia, prostitución, alcoholismo, uso de drogas y vagancia.
6) Atender a los grupos familiares y personas que se encuentran en estado de indigencia.
7) Investigar y desarrollar el estudio sobre los problemas que afecten a la familia, pudiendo requerir el concurso de las universidades y demás instituciones de carácter científico, nacionales o extranjeras.
8) Realizar el estudio crítico permanente de los textos legales y reglamentarios relativos a la familia y proponer las reformas pertinentes.
9) En general, actuar en todos aquellos asuntos, materias y problemas relacionados con la familia.



FELICES ESTAN LAS PARLAMENTARIAS DE IZQUIERDA, especialmente Mireya Baltra, por la aprobación en general dada ayer por la Cámara al proyecto que crea el Ministerio de la Familia.

Elección en la "U": problema para la DC

LA POSICION QUE ADOPTARA la Democracia Cristiana Universitaria en la próxima elección universitaria de Rector y Secretario General de la Universidad de Chile comenzaron a tratar anoche en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, la Juventud DC. Bajo la presidencia de Luis Badilla, se analizó también el resultado del reciente Consejo Plenario de Cartagena y se conversó sobre el Congreso Universitario DC que se realizará entre el 27 y 29 de mayo próximo, antes del Cuarto Congreso de la Juventud de junio próximo.

NO MAS DEL 10% DEL SUELDO PARA PAGAR CUOTAS CORVI

Proyecto de Ley lo aprobó la Cámara

La Cámara despacho ayer en un primer trámite constitucional el proyecto que elimina la reajustibilidad de algunas deudas habitacionales.

Según el proyecto, se elimina el sistema del pago de dividendos reajustables anualmente y se establece que el dividendo mensual no podrá exceder del 10% del ingreso del grupo familiar en las deudas que provienen de los siguientes actos:

En los préstamos que otorga la CORVI, CORHABIT y las Instituciones de previsión social, para la construcción, reparación, ampliación, saneamiento o adquisición de viviendas cuya superficie inicial no sea superior a 80 metros cuadrados.

En los préstamos que otorgan las mismas corporaciones a instituciones de previsión social y por la Corporación de Obras Urbanas, para la adquisición y/o urbanización de sitios destinados exclusivamente a fines habitacionales,y

Saldos de precio provenientes de ventas de sitios destinados a fines habitacionales y de vivienda, de una superficie útil inicial no superior a 80 metros cuadrados, que efectúen las mismas corporaciones e instituciones de previsión social.

LOS SOCIALISTAS.

Los diputados socialistas Héctor Olave y Mario Palestro intervinieron en la sesión para emitir un juicio político sobre el proyecto, señalando que se está cumpliendo con él, uno de los puntos del programa de la Unidad Popular. El diputado Olave insistió en que la propiedad no puede cumplir propósitos de lucro, sino sociales. Por su parte el diputado Palestro señaló que los socialistas querían ratificar lo que han sostenido desde hace años en el sentido de que el sueldo y el salario de los trabajadores no puede estar destinado casi en su totalidad al pago de los dividendos reajustables.

Gobiernos comunales estudia la UP

Las Comisiones Especiales de los Partidos de la Unidad Popular encargadas de estudiar la formación de los gobiernos comunales se reunieron anoche a fin de resolver sobre el particular.

Desde luego, hay una idea central, cual es que la colectividad, que tenga mayoría en un Municipio, le corresponderá la Alcaldía. En aquellas comunas donde la mayoría UP se reparta proporcionalmente entre las fuerzas, se buscará la forma de repartir el poder alcaldicio en forma rotativa.

Lo que está por dilucidarse, y para eso era la reunión de anoche, es qué política se va adoptar en los lugares donde la Unidad Popular no es mayoría, y el que decide es un regidor democratacristiano.

En círculos políticos trascendió que el Partido Nacional designó al diputado, Patricio Phillips, para que tomara contacto con dirigentes del PDC con el objeto de concretar un pacto para repartirse las alcaldías. El senador Narciso Irureta, Presidente de la democracia cristiana señaló en los pasillos del Congreso que "su colectividad dejaría en libertad de acción a los Presidentes de los Consejos provinciales para que estos decidan". Sin embargo, Irureta dejó escapar una frase que podría servir para avalar lo que se comenta en los círculos parlamentarios de que estaría por finiquitarse un pacto entre la derecha y el PDC. El Senador afirmó "Durante el Gobierno Demócratacristiano, la oposición hizo pactos contra el Gobierno".



Los dirigentes de los 15 Consejos Comunales Campesinos de Colchagua, VI Zona Agrícola, sostuvieron ayer una reunión con el Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, David Baytelman. Con urgencia le solicitaron se realice la expropiación de los 45 predios que faltan por completar la cuota de 70 que este año deben ser expropiados. En total 303 fundos los que deben expropiarse legalmente en el plazo de 3 años fijado por el Gobierno. Los campesinos informaron, además, a Baytelman, de conflictos existentes en la zona, tales como el del Fundo "Esperanza", 4.500 hectáreas, propiedad de la Comunidad Pereira Errázuriz, cuya expropiación aún no se ha resuelto. Los 35 obreros que ahí laboran son, en estos momentos, víctimas de la persecución de los patrones.



Los Senadore Rafael Agustín Gumucio, del Mapu, y Jorge Montes, del Partido Comunista, salieron de la sesión para saludar a los trabajadores reunidos frente al Parlamento, en una sólida demostración de defensa de los Intendentes acusados. "Los reaccionarios no podrán pasar" dijo Montes a la muchedumbre.

Senadores se entrevistarán con el Presidente Allende

Una entrevista con el Presidente de la República, Salvador Allende, solicitarán los miembros de la Comisión de Defensa del Senado que visitaron recientemente la zona de los Canales invitados especialmente por la Armada. El objetivo del viaje fue que se impusieran de los programas de desarrollo socio-económicos que se han puesto en marcha en la región.

El senador democratacristiano, Juan de Dios Carmona, señaló que estaba conforme con los planes que tuvieron la ocasión de observar en el terreno mismo, pero que para algunos sectores pedirían mayor prioridad. Agregó que "el recorrido por el Beagle, Puerto Williams, Puerto Toro y otros lugares fue una muy buena experiencia puesto que pudieron observar cómo la Armada Nacional está trabajando por desarrollar esa zona".

La reunión se efectuará dentro de los próximos días.

Domingo día del trabajo voluntario

El Coordinador Nacional de Juventudes de la Secretaría Juvenil de la Presidencia ha entregado a la opinión pública un llamamiento al trabajo voluntario para el día domingo próximo que se instituirá como el Día Nacional del Trabajo Voluntario.

En Comisión:

LISTO PROYECTO QUE TRANSFORMA MEDIEROS EN OBREROS AGRICOLAS

LA COMISION de Agricultura y Colonización de la Cámara depachó ayer, al mediodía, el proyecto de ley que otorga a los medieros y aparceros la calidad de obreros agrícolas. El proyecto será visto hoy en la Sala de la Cámara de Diputados.

Según el proyecto se termina con una práctica aberrante por la cual los medieros y aparceros recibían el trato de obreros agrícolas, pero por no haber sido considerados en las leyes, no tenían la paga de tales.

El proyecto de ley fue presentado por el Ejecutivo y establece que existen algunas disposiciones que le dan al contrato de mediería apatronada" de una verdadera relación laboral, y sin embargo, la legislación vigente no la reconoce en forma expresa.

En la práctica, el dueño de la tierra aporta el terreno, las herramientas de trabajo y los capitales, mientras que el mediero aporta únicamente su trabajo personal. Los cultivos son generalmente ordenados por el dueño de la tierra, quien además, establece el horario de trabajo creando un sistema de participación en las utilidades según las horas de trabajo cumplidas por el aparcero.

El proyecto de ley, estonces, tiende a determinar de una manera precisa y clara la verdadera naturaleza jurídica de los contratos de aparcería. Así se cumple uno de los puntos del programa básico del Gobierno de la Unidad Popular incorporando a la organización sindical campesina a un número importante de chilenos que cultivan la tierra.

NACIONALIZACION DEL COBRE JUEGA HOY SU DESTINO EN EL SENADO

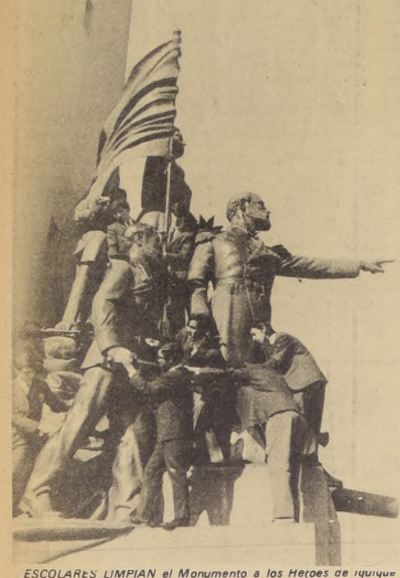
En quinto trámite constitucional en el Senado está el proyecto de reforma que nacionaliza el cobre. La Corporación deberá pronunciarse al respecto.

LA NACIONALIZACION DEL COBRE se juega la última carta, esta tarde, en el Senado. La reforma al artículo 10 número 10 de la Constitución Política del Estado que permite la nacionalización de los grandes yacimientos de cobre se ve en quinto trámite constitucional en esa Corporación.

Los Comités Parlamentarios acordaron, al mediodía de ayer, realizar una sesión especial ordinaria para esta mañana con el objeto de despachar la tabla de proyectos varios. De este modo, la sesión de la tarde quedará totalmente destinada a tratar la nacionalización del cobre que en su paso por la Cámara, en cuarto trámite, los diputados insistieron en algunas indicaciones que el Senado no comparte. Esta última sala para hacer primar su criterio deberá contar con el quorum constitucional.

Los partidos de la Unidad Popular discutían, este mediodía, su posición frente a las indicaciones incorporadas en la Cámara, y la mejor forma en que dicho proyecto salga del Congreso Nacional.

LA ARMADA PREPARA EXPOSICION SOBRE LA VIDA DE ARTURO PRAT



ESCOLARES LIMPIAN el Monumento a los Héroes de Iquique para que presente un mejor aspecto para el 21 de Mayo.

Sólo material inédito será el que se exponga en la Hall Central de la Biblioteca Nacional.

LA GUARNICION NAVAL, con asiento en Santiago, se encuentra ultimando los detalles de una exposición sobre la trayectoria de Arturo Prat, que contendrá material fotográfico inédito sobre diversos aspectos de la vida de este héroe naval y los actos posteriores a su Gesta de Iquique.

Así lo informó el Jefe del Departamento de Relaciones Públicas de la Armada, Capitán de Fragata Pedro Baraona, como también dio a conocer el programa que la Armada tiene preparado para el 21 de mayo próximo, ocasión en que se celebra el Nonagésimo Segundo Aniversario del Combate Naval de Iquique.

Según informó en su reunión con los periodistas, la idea de montar una exposición con este material histórico corresponde al ciudadano alemán, residente en Valparaíso, Walter Grohmann, quien coleccionó los documentos entre antiguas familias de ese puerto e Iquique.

LA EXPOSICION

La muestra será inaugurada el próximo viernes, a las 19 horas, ceremonia a la que han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y autoridades civiles, Militares y eclesiásticas.

Aproximadamente cien fotografías inéditas han sido recopiladas al cabo de un largo tiempo de investigaciones y serán mostradas al público a partir del próximo sábado.

Toda la familia, amigos y compañeros de armas del héroe, desfilarán en los paneles de la exposición, como asimismo habrá imágenes de los antepasados españoles. En primer lugar estará la Casa de la familia Prat de Compte, que en aquellos tiempos residía en Tarragona, España.

Luego vienen el escudo de la familia Prat, las casas del fundo San Agustín de Puñual, en Ninhue, donde nació el Capitán Prat.

En su fase histórica la exposición contendrá retratos de Carlos Condell, la Corbeta Esmeralda, antes de zarpar al norte, en marzo de 1879 y un plano de Operaciones del Combate Naval de Iquique.

DEUDA DE GRATITUD

Esta exposición fotográfica fue ideada por un hombre que quiere pagar una deuda de gratitud con el pueblo de Chile, que lo recibió generosamente en su seno hace más de 30 años, salvándolo de un peligro inmediato de muerte en los albores de la última conflagración mundial.

Fascinado por uno de los valores humanos más sublimes de la Historia de Chile, del hombre y héroe Arturo Prat, ha elaborado esta muestra en forma de documental fotográfico retrospectivo sobre su vida y su muerte.

Agradecido profundamente de todas las personas que le prestaron ayuda al proporcionarle valiosas fotografías, el autor, Walter Grohmann Borchers, espera poder despertar, a través de este aporte a la historia, una mayor inquietud en el público, para que coopere en una recopilación más completa de documentos y fotografías históricas y las ponga a disposición de la Escuela Naval para su debida reproducción.

Así, la muestra que se abrirá en el Hall de la Biblioteca Nacional cuenta con el auspicio de la Escuela Naval, porque constituye todo un patrimonio nacional y está llamado a ser la base de una importante recopilación histórica de la vida y muerte de Arturo Prat.

HOMENAJE CIVICO

De acuerdo con el programa confeccionado por esa Guarnición Naval en Santiago, se efectuará un programa de homenajes a partir del día viernes 21, que comenzará con el Izamiento del Pabellón Nacional en los cuatro mástiles del Monumento al Capitán Prat, ubicado en la Plaza Venezuela, a un costado del Mapocho.

Los últimos detalles de este acto se verán en una reunión que se efectuará el 17 en el "Caleuche".

—"**Nosotros esperamos superar el numero de escolares que desfilaron el año pasado. En esa fecha fueron alrededor de 7000 estudiantes los que pasaron frente a las autoridades**".

En la ceremonia del mismo día 21 no habrá desfiles de marinos, pues la Armada no cuenta con mucho personal en Santiago. Las ceremonias más solemnes en este día se realizarán en Valparaíso e Iquique.



CAPITAN DE FRAGATA Pedro Barahona, durante la reunión informativa en que dio cuenta de la exposición sobre la vida de Arturo Prat, que se abrirá el próximo viernes.

Y ESE MAR QUE TRANQUILO...

La encomiable aspiración marítima del Gobierno Popular de "volvernos hacia el Mar" ha encontrado amplia resonancia en la prensa de todo el país.

Resulta altamente satisfactorio comprobar cómo han aparecido artículos o crónicas en periódicos de Arica, Antofagasta, Iquique, Concepción, Valparaíso, Puerto Montt entre otros —sin contar los de Santiago— en los que se destaca la necesidad imperiosa de incrementar la "conciencia marítima" en la ciudadanía y, singularmente, en nuestra juventud.

Explotar científica y racionalmente las incalculables riquezas que posee nuestra flora y fauna marina; ampliar nuestra Marina Mercante, considerando que la estructura económica del país determina que el océano Pacífico también debe contribuir al "despegue industrial", constituirán algunas de las principales preocupaciones del futuro Ministerio del Mar.

Tras el logro de que tan legítima aspiración marítima alcance una positiva realidad, no basta que la prensa apoye esta patriótica iniciativa del Gobierno Popular; también es menester que se complemente con una efectiva difusión en la esfera de la docencia, a través de libros o textos adecuados, que realmente motiven una auténtica "conciencia marítima" en toda nuestra juventud estudiosa.

NAUTILUS

DEMOCRATIZACION DE LA CONTRALORIA PIDEN FUNCIONARIOS

LA DEMOCRATIZACION de la Contraloría General de la República, mediante un sistema en que el poder resolutivo no radique en una sola persona, sino en un Consejo, fue uno de los acuerdos adoptados en la Primera Convención Nacional de los Funcionarios de estos organismos, la que finalizó el domingo en la noche.

Los acuerdos principales tomados en este evento, que contó con la asistencia de 250 delegados de todo el país, fueron los siguientes:

Que el Contralor General de la República debe ser designado por el Parlamento o Asamblea del Pueblo, en el cual radica esencialmente la soberanía popular. Este Poder podrá también separarlo de sus funciones, en la forma que señalen la Constitución y las leyes. "**Este acuerdo fue adoptado en razón que los funcionarios estiman que dada su naturaleza de organismo constitucional y autónomo, que controla y fiscaliza los actos del Poder Ejecutivo, su Jefe Superior o Contralor General no puede ser designado por el propio poder que es fiscalizado, es decir, por el Gobierno**".

Otro voto aprobado fue el de la democratización de este organismo. Al respecto dice el acuerdo: "La Contraloría General constituye actualmente un poder que radica en una sola persona. Es necesario crear el Consejo de la Contraloría General de la República, el que responde al principio de democratización interna, de dignificación y estímulo del trabajo responsable sobre la base de un criterio social, puesto que permitirá a los trabajadores de este organismo deliberar y debatir la política de fiscalización, facilitando, al mismo tiempo, una mejor comprensión de las metas específicas que en un momento dado se persigan y de las finalidades últimas a que obedece el control".

En cuanto al Consejo, señala el acuerdo que debe estar integrado por igual número de jefes de departamentos y de delegados del personal elegidos, estos últimos, en forma secreta y unipersonal. Sus miembros serán los encargados de programar la política de fiscalización del servicio. Las resoluciones del Consejo serán obligatorias para el Contralor General.

También acordaron que se debe ir a la descentralización del organismo, creando Subcontralorías Zonales Funcionales. Además, —otro acuerdo— que todos los actos de la Contraloría deberán ser públicos.

Finalmente, acordaron que "la Contraloría General, dentro del marco superior del Estado de Derecho y del respeto a los cauces legales que el pueblo se ha dado y se siga dando en el futuro, tiene un compromiso con el pueblo de Chile y el proceso de cambios que ese Pueblo está promoviendo".

LAS UES EN LA NOTICIA

CINETECA UNIVERSITARIA

Con la proyección del film "El séptimo sello", de Ingmar Bergman, la Cineteca Universitaria de la "U" iniciará el próximo sábado 15 de mayo su programación oficial para 1971.

Las funciones se realizarán en la Sala de la Reforma, Compañía 1264 a las 19.30 y 21.30 horas los días sábados y domingos. En la misma sala se exhibirán posteriormente 16 películas adquiridas por este organismo universitario, cuyo interés es presentar filmes de reconocida calidad artística.

EDUCACIÓN CHILENA

Una historia de la Educación Chilena están realizando los investigadores de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, Patricio Figueroa, Lucrecia Roco, Iván Núñez, y Gloria López. El trabajo abarcará desde la enseñanza en las comunidades primitivas hasta el año 1965, junto a dos capítulos finales que evaluarán cuantitativa e institucionalmente el sistema y las reformas experimentadas en ese campo, durante los últimos 27 años.

Un informe preliminar manifiesta que los objetivos del estudio son los de elaborar un texto de consulta para las escuelas magisteriales y que al mismo tiempo incorpore los últimos avances pedagógicos y de la historiografía.



ESTE ES EL PRIMER GOBIERNO que ofrece a la comunidad la posibilidad de participar y decidir directamente, desde los mismos Consejos Directivos del S. N. S., cómo ha de ser en el futuro orientada la Salud en Chile para servir en forma más realista y eficiente a las necesidades urgentes de una población tradicionalmente marginada del bienestar físico-psíquico y social.

Democratización del S. N. S.

LA SALUD ESTARA DIRIGIDA Y ORIENTADA POR LA COMUNIDAD

El Proyecto ha sido aprobado en sus líneas generales.

UNO DE LOS PASOS fundamentales, que viene a consolidar el cumplimiento del programa de la Unidad Popular en lo que respecta a la participación del pueblo en el poder, es el proyecto de Democratización del Servicio Nacional de Salud, aprobado ya en sus líneas generales, según anunciara el Director de este organismo doctor Sergio Infante, durante la reciente Convención de Médicos de la UP. La finalidad central del proyecto en cuestión, es entregar a la Comunidad organizada participación en los distintos niveles de decisión del Servicio, principalmente en lo que se refiere al Hospital Base de Area y a los Consultorios, en cuyos Consejos directivos la comunidad tendrá una representación igual a la de los trabajadores de la Salud en su conjunto (50%).

DEMOCRATIZACION, ADECUACION DE LA SALUD A LAS NECESIDADES DEL PUEBLO

El Presidente Allende, en su último discurso en la Convención de Médicos de la U.P. ha dicho que el pueblo de Chile, a lo largo de su historia ha sido y es un pueblo enfermo. Como médico, Ministro de Salud y Presidente de la República, tiene conocimiento de sobra sobre la materia como para que su diagnóstico resulte plenamente avalado.

La realidad es que, hasta el presente, o sea bajo todos los gobiernos anteriores, la población chilena ha tenido que sufrir y conocer en carne propia las consecuencias de que el Servicio más importante, el más vital, como sin lugar a dudas es el de la Salud, encargado de velar por el bienestar físico y psíquico de la población, haya generado su estructura y organización no a partir de la voluntad -expresión de las necesidades -de la comunidad misma, sino, como dramáticamente ha podido comprobarlo el pueblo sufriente, aquella ha sido tradicionalmente decidida "desde arriba", por gente, que, a pesar de su a veces excelente intención frecuentemente no expresaba en sus decisiones las necesidades reales de la comunidad.

Al no tener el pueblo ni voz ni voto respecto a la orientación del Servicio Nacional de Salud, no resulta nada de raro que, a la larga, se haya producido la honda discrepancia entre lo que este Servicio es en la práctica y realidad cotidiana, y lo que verdaderamente precisa la comunidad en forma urgente para superar o solucionar siquiera en parte los estragos que causan todo tipo de enfermedades, deficiencias y anormalidades a todo nivel en un país en que la gran masa de la población ha sobrevivido secularmente en calidad de rebaños sumergidos en míseras condiciones de vida.

El proyecto de democratización del S.N.S. planteá la iniciativa gubernamental y de los propios trabajadores de la Salud, encaminada a reorientar, a dirigir con mayor realismo los destinos de este promordial servicio por y para una comunidad consciente de cuáles son las necesidades más urgentes que la aquejan. Por lo tanto, el S.N.S. no sólo se orientará en forma más efectiva, si no que serán los representantes de la comunidad misma -los propios padres y madres de familia, elegidos como representantes por las directivas de Juntas de Vecinos y Sindicatos en los Consejos de los Hospitales Base de Area y en los Consultorios— quienes harán oír la voz directa del pueblo en los centros de decisión encargados de dirigir este servicio. Cuando este proyecto haya sido aprobado y entre ya en vigencia, podrá decirse, con entera justicia, que el "pueblo está realmente guiando la mano que ha de sanarlo".

LA COMUNIDAD DEBE DECIDIR CUAL ES EL MODELO DE DEMOCRATIZACION MEJOR

Los objetivos que el sectorial de Salud se ha propuesto al iniciar una vasta y profunda discusión sobre la democratización del S.N.S., son fundamentalmente, concientizar a los trabajadores, dentro y fuera del Servicio, sobre el vital significado de esta medida y recoger, al mismo tiempo, las opiniones, aspiraciones y criterios de los trabajadores sobre el modelo de democratización propuesto y corregirlos de acuerdo a las sugerencias e ideas que surjan.

El Gobierno de la U.P. piensa que cualquier medida que el Gobierno tome, tendrá éxito solamente si es comprendida, aceptada, enriquecida y hecha suya por el pueblo. Sólo en esta forma el Programa Popular adquirirá su máxima vigencia social. En consecuencia, las discusiones y diálogos que ha efectuado la Comisión de Democratización y Reestructuración del S.N.S. -presidida por el Doctor Oscar Jiménez Pinochet, Ministro de Salud, e integrada, además, por representantes de los trabajadores del S.N.S. y de los otros sectores -han proporcionado ya el material necesario para que el Gobierno decida la forma definitiva que tomará la democratización del área de servicios más importantes de la sociedad.

META: SERVICIO UNICO DE SALUD

Resulta instructivo citar, a este respecto, las propias palabras del Director General del S.N.S., doctor Oscar Jiménez Pinochet, quien dijo, en su discurso en la Convención de Médicos de la U.P. refiriéndose a la democratización del S.N.S.: "**Necesitamos terminar con la burocracia, la tramitación. Pero, tanto o más importante que esto, necesitamos comenzar a tomar las primeras medidas conducentes al Servicio Unico de Salud. Estamos convencidos que se precisa generar una organización de nuestra medicina sobre la base de un financiamiento nacional de acuerdo al ingreso, que posibilite el acceso igualitario de la comunidad a los beneficios de la medicina moderna**".

CUP DE "LA NACION" DESMIENTE A "PEC"

UN ENERGICO DESMENTIDO a todas las falsedades publicadas por el semanario PEC sobre supuestos enfrentamientos políticos dentro del Comité de Unidad Popular de esta empresa periodística, envió la directiva de esta agrupación.

El texto de la carta es la siguiente:

Señor
Director Revista "PEC"
Presente

De nuestra consideración:

En relación con la información publicada en la revista "PEC" en su edición del día viernes 7 del presente, creemos nuestra obligación rectificarla en los siguientes puntos: 1.- No existen dos Comités de Unidad Popular en la Empresa Periodística "La Nación". Todo el personal periodístico, administrativo y de talleres que respalda a la Unidad Popular se reconoce representado en un solo Comité de Unidad Popular.

Es imposible, en consecuencia, que existan diferencias entre dos Comités de Unidad Popular sobre nombramientos de cargos o sobre cualquier otra materia, porque —insistimos— sólo existe un CUP.

2.- Como todos los CUP que funcionan en empresas con varias secciones, el CUP de "La Nación" tiene representantes autorizados de todas las secciones. Asimismo, hay participación democrática de independientes de izquierda y de los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular. No hay razones válidas, en consecuencia, para que funcionen CUP "aparte del de la empresa", como subraya falsamente PEC.

3.- También es absolutamente falso que el Director interino, Renán Andrade, conservará su cargo hasta que "su propios compañeros de trabajo" no lo "soportaran" más. El Director interino fue designado por el Compañero Presidente de la República, en virtud de sus facultades soberanas, y fue removido cuando se decidió el nombramiento del Director definitivo, compañero Oscar Waiss, también soberanamente. Asimismo, la remoción del compañero Andrade no implica juicios de valor sobre su desempeño, porque su cargo era interino.

4.- La información de "PEC" falta a la verdad también cuando asegura que el nombramiento del compañero Oscar Waiss exacerbó tensiones políticas dentro del diario. El compañero Waiss ha recibido testimonios de adhesión del CUP de la empresa, que incluye a militantes de todas las tendencias de la Unidad Popular (incluyendo por cierto a socialistas y comunistas) y a los independientes de izquierda.

La sugerencia de que habrían "trenzas" (sic) entre dos compañeros de la empresa para oponerse al compañero Director, supone ignorar el espíritu de la Unidad Popular y pasar del periodismo informativo al chisme, cosa frecuente en "PEC".

En este sentido, si "PEC" quisiera realmente informar sobre la situación de "La Nación", podría tomarse el trabajo de comparar los niveles de renta de los actuales jefes de sección en la empresa con los que existieron bajo las Administraciones Frei y Alessandri. Se han suprimido todos los excesos en esa materia en forma drástica. Pensamos que estos datos interesan más a los observadores imparciales que chismes sobre imaginarias divisiones y "trenzas".

Solicitamos la publicación de este desmentido de acuerdo a las disposiciones legales vigentes sobre la materia.

CUP DE LA EMPRESA "LA NACION"

FIRME POSICION DE CHILE EN COMISION DE SEGURIDAD DE LA "ONU"

WASHINGTON, 11 (UPI).— Chile anunció hoy que hace un estudio sobre "la conformación, competencia y consecuencias perniciosas" de la Comisión de Seguridad del Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

De esta suerte, el Embajador de Chile, Luis Herrera, fue consecuente con la posición anunciada en la Asamblea Interamericana de San José (Costa Rica) por el Canciller de su país, Clodomiro Almeyda.

La Comisión de Seguridad fue establecida por la Reunión de Consulta de 1962, para estudiar y vigilar la subversión comunista en el continente y servir de consultante al Consejo de la OEA. En esa reunión se excluyó al actual régimen de Cuba del sistema interamericano.

Almeyda se opuso en San José a la continuación del organismo y aseguró que su permanencia "demuestra la persistencia del síndrome del Norte contra Sudamérica existente en la OEA".

La comisión efectúa actualmente su XI período de sesiones y hoy, al dar cuenta al Consejo de que proseguía el "estudio permanente de las actividades subversivas del comunismo internacional en el continente", provocó la intervención del embajador chileno.

El organismo está formado por especialistas de la subversión en América, principalmente militares de los países latinoamericanos, excepto Estados Unidos que es representado por un civil. El presidente de la comisión es el coronel nicaragüense Julio Gutiérrez.

Herrera dijo que no era su propósito traer a colación sus observaciones sobre el cometido de la comisión, ya que lo había hecho en la reunión de San José, poco después que el Canciller Almeyda.

Sin embargo, el enviado chileno manifestó que se reservaba para una intervención a fondo, cuando su gobierno tuviera terminado el estudio que realiza sobre la comisión.

"Presentaremos una ponencia sobre la conformación, competencia y las consecuencias perniciosas que ha tenido la comisión en las Relaciones Interamericanas", anunció Herrera.

En su estudio sobre la Conferencia Continental efectuada en La Habana en enero de 1966, la comisión calificó de subversiva a esa junta y nominó entre los asistentes al actual Presidente de Chile, Salvador Allende, y al Canciller Almeyda. Allende presidió la delegación chilena.

Un subcomité de investigación del Senado de Estados Unidos concluyó que "en la Conferencia de La Habana, fueron echadas a un lado todas las pretendidas no intervenciones en los asuntos internos de las otras naciones".

"Bajo la dirigencia de Moscú —prosiguió el informe— todos los delegados se comprometieron abiertamente a derrocar por la violencia a todos los gobiernos que no tuvieran su aprobación".

La sesión del Consejo se inició hoy en una "calma tensa", presagio de acalorados debates. Pero los embajadores respiraron con alivio cuando el Presidente del Consejo, Georges Alvares Maciel, de Brasil, determinó que la comunicación del organismo de seguridad pasará a estudio de la comisión de asuntos jurídicos y políticos.

Fue esa la ocasión que aprovechó Herrera para su intervención, con lo cual se aplazaba el debate para cuando la comisión jurídico-política presente su informe. Se espera que para entonces, Chile haya terminado el estudio que anunció Herrera.



ROMA, Italia.— Mujeres se abastecen de agua en la Fuente de Bernini en la Plaza España, ante la escasez de este vital elemento por la huelga que afecta a la ciudad eterna. Los turistas han sido los más afectados al tener que realizar ellos mismos el aseo de sus habitaciones, en los establecimientos en que se hospedan. (RADIOFOTO UPI)

CONTROL DE EXPLOSIONES ATOMICAS SUBTERRANEAS

GINEBRA (UPI). Los Estados Unidos y La Unión Soviética acordaron que el 30 de junio se reunan, informalmente, científicos de ambos países para determinar si mediante el intercambio de información sismológica puede controlarse el cumplimiento de un tratado que prohiba las explosiones atómicas subterráneas.

La propuesta fue elevada por Canadá el mes pasado a la conferencia de desarme que sesiona en esta ciudad y aunque fue aceptada por la mayoría de las 29 naciones asistentes hasta ahora no lo habían hecho las dos mayores potencias nucleares.

Un vocero norteamericano destacó, sin embargo que el acuerdo entre Washington y Moscú, no significaba un cambio en el punto de vista estadounidense de que un acuerdo que prohiba los ensayos nucleares subterráneos requeriría inspecciones sobre el terreno para impedir violaciones.

Agregó que, a juicio de los Estados Unidos, el control sismológico sólo puede ser efectivo para explosiones mayores mientras de aquellas de escasa intensidad podrían pasar desapercibidas.

Agregó que los participantes en la reunión deberían enviar documentos de estudio como preparación para el encuentro del 30 de junio.

La actual fase de la conferencia finalizará el jueves próximo y las negociaciones se reanudarán el 29 de junio.

Durante los últimos tres meses se ha logrado avanzar hasta la mitad del camino en la preparación de un tratado para prohibir lar armas biológicas.

La Unión Soviética presentó su propio proyecto, luego de que occidente elevara uno, y durante las reuniones veraniegas se tratara de volcar ambos a un lenguaje común de modo que pueda ser presentado ante la próxima asamblea general de las Naciones Unidas.

Unidades navales compra Argentina

BAHIA BLANCA (Argentina), 11 (UPI).— La Argentina comprará dos submarinos de tipo ordinario en Estados Unidos, según informaron fuentes de la base naval local de Puerto Belgrano.

Una comisión de la armada está estudiando además, la posibilidad de adquirir dos destructores "Fletcher" también de procedencia norteamericana.

Añadieron que el gobierno tiene en construcción otros dos submarinos en Alemania Occidental y una unidad lanzamisiles en Gran Bretaña.

EL CAIRO.— El Presidente egipcio, Anwar Sadat, (derecha) responde con la mano en alto a los aplausos de los miembros de la Unión de Comités Arabes Socialistas, que se reunió en esta capital para tratar sobre los resultados de la visita del Secretario de Estado, William Rogers (RADIOFOTO UPI)

Ola de atentados en Montevideo

MONTEVIDEO, 11 (ANSA).— Una ola de atentados contra clubes políticos fue desatada esta madrugada, en esta capital, por grupos de personas que en todos los casos lograron darse a la fuga sin ser identificados.

Diecisiete locales, donde diversas agrupaciones de los Partidos Tradicionales (Blanco y Colorado) desarrollan tareas de carácter político, fueron el blanco de los desconocidos que —desde automóviles en marcha, o simplemente a pie, escudados en las sombras de la noche arrojaron bombas incendiarias y de alquitrán, provocando en algunos casos serios daños en las construcciones, y en otros, principios de incendio, dominados más tarde por dotaciones del cuerpo de bomberos o por vecinos.

En ningún caso se produjeron víctimas.

Asimismo, el vehículo de la jefatura de policía asignado al Inspector de la Dirección de Seguridad, José María Luz, fue consumido por el fuego, después de un atentado en el que desconocidos arrojaron botellas con nafta u otro tipo de explosivos. El automóvil estaba desocupado, estacionado en las inmediaciones del domicilio del jerarca policial.

Nazis todavía recuerdan a Hitler

MADRID (UPI). Elementos nazis empujaron hoy a un periodista que tomaba fotografías en una misa celebrada por el reposo del alma de Adolfo Hitler en una Iglesia del Centro de Madrid, y finalmente el fotógrafo destruyó la película por consejo de la policía.

Unas 200 personas -en su mayoría veteranos de la "División Azul" española que combatió al lado del ejército alemán en el frente oriental -asistieron a la ceremonia religiosa, en la Iglesia de San Martín.

Numerosos policías uniformados y agentes secretos presenciaron la entrada y salida de las personas que acudieron a la misa, pero sólo intervinieron en una ocasión, cuando el redactor de la oficina local de United Press International Antonio Navarro, fue sacado a empellones del templo por tres españoles y un alemán, que ostentaba varias condecoraciones y a quien los circunstantes se dirigían llamándole "Capitán Walter".

La policía recomendó a Navarro que sacara la película de la máquina y la destruyera. Navarro así lo hizo, pero luego siguió tomando fotografías mientras algunos de los asistentes se alinearon frente a la Iglesia, saludando con el brazo en alto al estilo fascista.

AMENAZA DE PERU CONMOVIO A LA ASAMBLEA DEL BID

LIMA (UPI)—La amenaza de retiro del Perú si el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) no modifica su estructura conmovió a la Asamblea de Gobernadores instalada ayer, y motivó la inmediata respuesta del representante de los Estados Unidos.

El Subsecretario del Tesoro Norteamericano, Charles E. Walker, a quien correspondió esta mañana el turno para intervenir en el debate general, pidió que la Comunidad Latinoamericana reafirme su confianza en el BID. Walker dijo que la institución está jugando un papel importante en el desarrollo continental.

Aunque el delegado norteamericano no se refirió directamente a las críticas formuladas anoche por el Presidente del Perú, General Juan Velasco Alvarado, modificó a última hora su discurso para insertar un párrafo que fue interpretado por los demás asistentes como una respuesta a las censuras del mandatario peruano.

"Si bien es cierto que es inevitable que en las instituciones internacionales se presenten diferencias entre diversas opiniones nacionales, lo único que se consigue con perpetuar o acentuar estas diferencias es, en mi opinión, perjudicar la eficiencia de la institución y aún hacer peligrar su propia existencia", dijo Walker.

Ninguno de los ministros de hacienda y gobernadores que asisten a la asamblea quiso comentar el discurso del General Velasco, en el que denunció que el BID "muestra síntomas de ser utilizado como arma de presión política contra países que, como Perú, deciden romper con el pasado para iniciar una política liberadora". Pero en todos los corrillos de la asamblea era evidente la conmoción causada por el discurso inaugural del presidente peruano, quien demandó "un trato justo de los organismos internacionales" y anunció que este país "mantendrá su política revolucionaria, aunque fuera al precio de sacrificar momentáneamente su crecimiento económico".

Velasco Alvarado sorprendió anoche a la samblea cuando, con inusitada franqueza que él mismo confesó, dijo que los países latinoamericanos debían medir "si vale la pena en algún sentido significativo continuar afiliados a una institución que no parece responder a nuestras expectativas y necesidades más sentidas".

El presidente peruano dijo anoche que hablaba con "la misma franqueza con que siempre los hombres de esta revolución hemos hablado", y siguió afirmando: "a nadie queremos sorprender. Nada tenemos que mantener oculto. Nosotros hablamos claramente y tenemos una sola palabra. Creemos preferible hablar así que recurrir al fácil pero vacío lenguaje del eufemismo que nada construye porque nada aporta".

El Perú había protestado semanas atrás por las demoras impuestas a la solicitud de un préstamo de 11.8 millones de dólares para la construcción de una carretera, a raíz de un petición del gobernador norteamericano en el BID.

Walker también manifestó que el banco ha desempeñar "un papel central" en la nueva posición internacional de los Estados Unidos. ... "Su comprobado éxito en la promoción de sanas políticas y prácticas de desarrollo nos llena de confianza en el futuro", indicó.

Al comenzar esta mañana la segunda sesión Plenaria de la Asamblea el Presidente del Banco Antonio Ortiz Mena, destacó que en la última década se ha producido en América Latina "el auge del nacionalismo", y agregó que "la capacidad funcional de nuestras instituciones políticas tradicionales para administrar eficientemente el proceso de desarrollo ha sido puesta en tela de juicio".

Fortalecimiento del Pacto Andino

MIAMI (UPI).- El "Miami Herald" dice hoy, editorialmente, que "los inversionistas extranjeros en Sudamérica observarán con aprensión la idea de que la Argentina ingrese al nuevo y rígido Pacto Nacionalista Andino".

Bajo el título de "Temor para la inversión (en la América latina) el diario expresa que "la inesperada indicación de que la Argentina desea unirse al quinteto andino presta considerable importancia a lo que ya era una formidable agrupación".

Señala el comentario que el Pacto está compuesto por Colombia, Ecuador, Chile, Perú y Bolivia y que el ingreso de la Argentina podría suscitar nuevos intentos por hacer que entre también Venezuela.

"... Las Naciones andinas han adoptado un código común mediante el cual... adquirirían intereses mayoritarios en los negocios extranjeros dentro de 15 o 20 años", dice el diario de Miami, añadiendo que una asociación de inversionistas norteamericanos afirma que el código desalentará nuevas inversiones.

"... Con la adición de la Argentina —termina diciendo el 'Miami Herald'— el Pacto Andino serviría entonces a una población de seis naciones con un total de 77 millones. Para los inversionistas extranjeros, particularmente para los de los Estados Unidos, ese desarrollo bajo el actual código podría ser severamente restrictivo".

TRES SOLDADOS DE EE.UU. PIDEN ASILO EN PANAMA

PANAMA (UPI). Tres soldados estadounidenses, dos de ellos veteranos de Vietnam, obtuvieron asilo político en Panamá, según informó el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Canciller Juan Antonio Tack declaró anoche que los soldados Tobey Wagner, de 24 años, y Bernard Brier, 22, y el sargento Esteban Llana dirigieron una carta al Ministerio de Relaciones Exteriores la semana pasada, solicitando asilo.

El Ministro informó que los tres soldados declararon al Gobierno que no podían conseguir que se los juzgara con justicia en las acusaciones formuladas contra ellos de que promovieran incidentes en la base del fuerte Davis del ejército estadounidense, de la zona del canal de Panamá, el 18 de marzo.

Trece soldados de color fueron detenidos a raíz de los incidentes, que comprendieron una riña de más de dos horas protagonizada por policías militares y soldados.

Wagner y Brier, que son de color, fueron identificados por el Gobierno como veteranos de la guerra de Vietnam.

Un vocero de la Embajada estadounidense declaró que no formularía comentarios al respecto.

Acusado de "agitador con sotana" detuvieron a Obispo de Lima

LIMA, 11 (PL).— El Obispo Auxiliar de Lima, Monseñor Luis Bambaren, prestó declaración anoche ante el Juez de Instrucción Tambini del Valle poco después que fue arrestado por orden del Ministro del Interior, General Armando Artola.

Bambaren, a quien se acusó oficialmente de delito contra la tranquilidad pública por participar en la ocupación de terrenos de un colegio católico ocurrida ayer, fue trasladado de la prefectura de Lima a la carceleta policial.

En camino hacia el lugar de reclusión Monseñor Bambaren, conocido como "Obispo de los pueblos jóvenes" aseguró que el no es culpable de nada y que quien lo acusa debe probar que cometió algún delito.

El General Artola acusó ayer de ser "un agitador con sotana" por su vinculación con los graves incidentes de la invasión de la barriada de Pamplona por mil 500 familias sin casa, hecho que tuvo un saldo de un muerto y decenas de heridos.

Respecto al cura norteamericano Carmelo de la Mazza, conectado también con estos incidentes que según el gobierno son obra de agitadores derechistas, se desconoce aún si ha sido notificado que debe abandonar el país.

LIMA (UPI). El Obispo Bambaren recibió su sobrenombre por la tarea que viene desarrollando en las barriadas, nombre con el que se conoce en Lima a los barrios pobres marginales. El gobierno del Presidente General Juan Velasco Alvarado rebautizó las barriadas con el nombre de "Pueblos Jóvenes", y el general Artola ha sido precisamente uno de los ministros que más activamente han participado en las obras de auxilio a estos sectores de la población.

Tras haber sido detenido por la policía judicial, monseñor Bambaren fue puesto a disposición del juez de turno, Augusto Tambini del Valle. Hasta las siete de la noche de ayer permaneció en una de las celdas del palacio de justicia y a esa hora fue trasladado al penal "El sexto", donde se encuentran en prisión preventiva las personas acusadas de haber cometido un delito. Posteriormente fue conducido de nuevo al palacio de justicia.

Luego de estudiar el caso, hacía la medianoche el juez Tambini del Valle dispuso la libertad del prelado, "por no haber encontrado ninguna responsabilidad" del Obispo como autor del delito de "atentar contra la tranquilidad pública", de que le acusaba el Ministerio del Interior.

Murió famosa escultora soviética

MOSCU (UPI).- La prensa soviética anuncia hoy la muerte de la famosa escultora Ekaterina F. Bela Shova, presidenta del Sindicato de Artistas.

La nota necrológica oficial está firmada por el Secretario General del Partido Comunista, Leonid I. Brezhnev, otros miembros del politburó y destacados intelectuales soviéticos.

La escultora, que tenía 67 años, se había desempeñado también como profesora y recibió numerosas distinciones del gobierno soviético.

gremios

Instaló pequeña industria y no encuentra trabajadores

UN SINGULAR problema enfrenta un trabajador del calzado que, gracias a múltiples sacrificios, logró reunir un pequeño capital y montar una pequeña industria: no encuentra trabajadores.

Luis Jiménez es el obrero del calzado que ahora está convertido en pequeño industrial y hace un llamado a sus ex compañeros de labores para que esa fuente de trabajo pueda funcionar en forma adecuada.

—"Mire señor, dijo a LA NACION, **mi vida ha sido de esfuerzo porque siempre quise estar algo mejor de lo que comencé. Con muchas privaciones logré reunir un pequeño capital y monté mi industria. Allí le puedo dar pega a diez trabajadores, pero tiene que ser gente responsable, que haga bien las cosas, para que así la industria pueda marchar bien. Mientras mejor es el calzado que se confecciona, más se vende y, con ello, mayores son las utilidades a lograr y, lógicamente, más lo que ganarán los trabajadores.**

—"Desgraciadamente —prosiguió— los que han llegado han sido puros "curaditos" que trabajaban un día y tomaban tres. Así no se puede trabajar. En cambio, yo tengo un operario que vino desde Chillán, muy cumplidor, y allí está ganando alrededor de 500 escudos semanales. A mí me hacen falta alrededor de 8 operarios, entre ellos, un armador, un sacador de puntero y 4 ó 5 operarios. Pero, insisto, que no sean curaditos que dejen la pega botada".

Jiménez agregó que él quiere colaborar con los planes de Gobierno, en el sentido de terminar con la cesantía, y por ello es que se esforzó por tener una pequeña industria, propia en el ramo que ha trabajado toda la vida.

—"**En mi fábrica hay "pega"** —agregó— **y ¿dónde están entonces los cesantes de que tanto hablan? o ¿ es que no tienen necesidad de trabajar? Los interesados pueden dirigirse a Dieciocho 451. Ahí hay "pega" para ocho".**

Para que sea estatizado fue tomado el Banco Continental

LOS TRABAJADORES del Banco Continental al cumplirse cinco días del paro indefinido y de la "toma" de todas las oficinas y locales del Banco, formulan la siguiente declaración:

1.— Que en el mes de febrero se anunció públicamente el compromiso de don Nicolás Yarur Lolas, Presidente del Banco y dueño o representante de la mayoría de sus acciones, de venderlas a la CORFO y de esta manera entregar al Estado el control del Banco.

2.— Que hasta la fecha don Nicolás Yarur no ha concretado su acuerdo de vender a CORFO la mayoría de las acciones del Banco Continental; convenio que pactó sin informar a los trabajadores ni al Directorio del Banco.

3.— Que esta dilatada tramitación está perjudicando gravemente los intereses de los trabajadores del Banco y de sus clientes y depositantes, ya que desde el anuncio de la venta de las acciones, en el Banco no se resuelve ningún negocio de importancia y porque el Banco ha comenzado a arrojar pérdidas en sus operaciones que agravarán la ya muy desmedrada situación de sus trabajadores.

4.— Que el señor Yarur al dilatar y postergar el compromiso que voluntariamente contrajo con el Gobierno, está intentando obtener beneficios y lucros personales, intención que los trabajadores del Banco Continental no pueden ni deben amparar.

Los trabajadores del Banco Continental reiteran públicamente que su único propósito es defender sus legítimos derechos a través de la ESTATIZACION de la empresa, ya pactada con el Gobierno por su principal accionista, Sr. Yarur. Roberto Jorquera, Delegado del Personal; Germinal Díaz Escudero, Sindicato Profesional de Empleados y Obreros del Banco Continental; Rogelio Virti, Comando de Huelga. Santiago, 11 de mayo de 1971.

El Presidente del Sindicato de Choferes de Taxibuses de Concepción, César Etiliano Spinola y el dirigente sindical, Juan Carlos Barrientos, quienes viajaron a Santiago en busca de la personalidad jurídica para su sindicato. A él pertenecen las líneas Lorenzo Arenas, Chillancito y Puchacay.

Monumento a Recabarren levantará CUT porteña

VALPARAISO.— Un llamado a todos los trabajadores, para que apoyen la iniciativa destinada a erigir un busto al padre del movimiento sindical chileno, Luis Emilio Recabarren, en la Plaza del Pueblo (Parque Italia), hizo la Central Unica de Trabajadores de Valparaíso.

Un llamado similar había hecho esta organización sindical el día 1° de Mayo, dirigido esa vez hacia las autoridades del primer puerto del país.

FELICITACIONES

Una felicitación pública a todos los dirigentes de los Consejos locales y comunales de la CUT, así como a cada trabajador, poblador, dueña de casa y estudiante de la provincia, entregó a la publicidad la Central Unica de Trabajadores, "por el alto espíritu de combatividad y organización demostrado en los recientes actos de celebración del 1° de Mayo".

Junto con las felicitaciones, la CUT hizo un llamado a los consejos comunales para preparar los congresos de Viña del Mar, Quilpué, Limache y los constituyentes de Quintero y Villa Alemana, a efectuarse los días 12 y 13 de junio del presente año.

Además, hizo un llamado a colaborar en las diversas iniciativas que se desarrollan para lograr que la CUT tenga su casa propia en Valparaíso. En la campaña que se ha planificado con este objeto, se proyecta la entrega de un día de salario.



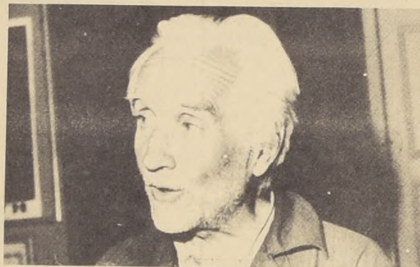
CONGRESO DE ASMAR En el Teatro Bulnes se iniciará hoy a las 19 horas, el Congreso Constituyente de la Federación de Trabajadores de ASMAR, evento que contará con la asistencia de 66 delegados de las plantas de Magallanes, Talcahuano y Valparaíso, en representación de 2.500 empleados y obreros de la empresa. En la foto, aparecen los integrantes de la Comisión Organizadora del Congreso. Ellos son, de izquierda a derecha: Luis Fuentes; Marietta Vignant; Nelson Villegas; Patricia Cornejo; Ricardo Derch; Luis Carrasco; María E. Feres; Juan Ponce; Luis Riquelme; Juan Gil; Juan Chandía, y Sebastián Riffo.

Charla sobre gremialismo ofreció Clotario Blest

UNA CHARLA sobre el movimiento obrero chileno, ofreció ayer el ex dirigente laboral, Clotario Blest.

Este acto se efectuó en la sede del Instituto Chileno—Chino de Cultura, ubicado en calle Lira 767, ante una numerosa asistencia, que siguió con mucho interés todos los detalles entregados por Blest, quien domina a la perfección el tema.

Esta es la primera de una serie de charlas que Clotario Blest ofrecerá los días martes, a las 19,30 horas, en el Instituto Chileno-Chino de Cultura.



CLOTARIO BLEST.- Habló sobre el movimiento obrero chileno.

Reporteros de gremios rinden homenaje a colega

UN HOMENAJE a su compañero de labores, Alfonso Godoy, rendirá el próximo viernes la Agrupación de Reporteros de Gremios del Ministerio del Trabajo, con motivo de cumplir 41 años de residencia en Chile y 20 años en esa agrupación.

Godoy, de nacionalidad ecuatoriana, ha estado durante este largo período al servicio de los gremios y trabajadores, siendo vastamente conocido en los medios gremiales del país.

El homenaje consistirá en una comida que se le ofrecerá en un céntrico local y las adhesiones de sus colegas, dirigentes gremiales, se reciben en la oficina de la Agrupación de Periodistas de Trabajo, en Huérfanos 1248, Octavo piso, oficina 808.

A este acto han adherido numerosas autoridades del Ministerio del Trabajo y periodistas que desean testimoniar a Godoy su afecto y reconocimiento.



Allende firmó el proyecto de ley: PERSONALIDAD JURIDICA PARA LA CUT

En una ceremonia que se efectuará al mediodía de hoy, en el Gran Comedor del Palacio de Gobierno, el Presidente Allende firmará el proyecto de ley por el cual se concede personalidad jurídica a la Central Unica de Trabajadores.

Al acto asistirá el Ministro del Trabajo, altos dirigentes de la CUT y de diversos organismos gremiales.

De esta manera, el Gobierno hace realidad un viejo anhelo de los miles de trabajadores cuyos sindicatos están afiliados a la Central Unica.

SINTESIS LABORAL

NUEVA DIRECTIVA

Ante la Inspectora del Trabajo, Margarita María Almonacid, y la totalidad de los miembros del Sindicato, se precedió a renovar la directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Gasco.

La nueva mesa directiva quedó constituida de la siguiente manera: presidente, Edmundo Saez Pardo; secretario Luis Mesa Valderrama; tesorero, Raúl Cartagena Fabres; directores, Bernabé Castañeda Valdenegro y Vicente Solar S.

PAGO A SUMPLEMENTEROS

Con la asistencia del Subsecretario de Previsión Social, Laureano León y del Director del Servicio Galvarino Melo, se efectuará a las 15.30 horas de hoy el primer pago a los pensionados suplementeros. La cancelación se realizará en Compañía esquina Teatinos, local de la Caja de Accidentes del Trabajo.

CONFERENCIA DE PRENSA

Los trabajadores de la Industria Autmovilística Ford, ofrecerán a las 12 horas de hoy, una Conferencia de Prensa en una de las salas del Ministerio del Trabajo. Informarán sobre el estado de las conversaciones con las autoridades para solucionar el problema pendiente con sus labores.

COLEGIO DE MATRONAS

Fue elegida la nueva Mesa Directiva de este Colegio Profesional quedando constituida por las siguientes personas: Presidente, Fresia Fuentes Echeverría; Vicepresidente Manuela Tapia Díaz; Secretaria General Leticia Lorenzzetti Silva; Tesorera, Pilar Gangas Pons.

TRABAJADORES MARITIMOS

Hoy será constituído la Federación de Sindicatos de Trabajadores de los Astilleros y Maestranzas Marítimas, de Valparaíso, Talcahuano y Punta Arenas.

En ceremonia que se realizará en la Sala Bulnes a las 19 horas de hoy ha sido especialmente invitado el Ministro del Trabajo y otras altas autoridades de gobierno.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Fueron solucionados los problemas conflictivos que afectaban a los trabajadores de los Fundos Pomuyeto, El Rancho y Muticura de Chillán, reanudándose en forma normal las actividades agrícolas.

También en Valparaíso fue firmada el Acta de Avenimiento en el conflicto que mantenían los trabajadores de la Industria Celta, quienes reanudaron sus actividades ayer.

REANUDACION DE FAENAS

Dos decretos de reanudación de Faenas fueron cursados en las últimas 24 horas por el Ministerio del Trabajo. El primero afecta a la Sociedad Marítima Industrial de Guillermo Prochelle, de Valdivia y para lo cual fue designado interventor a Víctor Navarro Castillo.

El otro decreto afecta a la firma City Service de Carlos Priscan y Cía. de Valparaíso y se designa interventor a Germán Soto Suazo.

ZAFARRANCHO DE HERMANDAD DE LA COSTA

PARA HOY, a las 20,30 horas tiene programado un zafarrancho general la Hermandad de la Costa, con motivo de las "Glorias Navales". El sitio de reunión será la Taberna de los Filibusteros, "Phoenix Club", en Agustinas 715, octavo piso.

Están especialmente invitados, el comandante en Jefe de la Armada, Almirante Raúl Montero Cornejo, el Contralmirante, Pablo E. Weber M., Jefe del Estado Mayor de la Armada, el Capitán de Navío, Christian Storaker P., Secretario General de la Armada; el Comandante en Jefe de Relaciones Públicas de la Armada, el Capitán del Caleuche, y toda la tripulación de la "Hermandad de la Costa".

SOCIEDAD EDUCACIONAL FRANCESA DE SANTIAGO

BALANCE GENERAL

Autorizada por Decreto Supremo N° 5047 de 25 de Julio de 1952.
Modificada por D. S. N° 3060 de 16 de Abril de 1955.
" por D. S. N° 17776 de 23 de Febrero de 1956.
" por D. S. N° 16355 de 19 de Diciembre de 1958.
" por D. S. N° 3143 de 2 de Noviembre de 1963.
" por Resolución N° 1328 de 10 de Noviembre de 1966.

Por el período comprendido entre el 1° de Enero de 1970 al 31 de Diciembre de 1970.

CAPITAL AUTORIZADO	E° 1.250.000,—
CAPITAL SUSCRITO	1.249.990,—
CAPITAL PAGADO	1.249.990,—
RESERVAS	7.209.446,45

ACTIVO

		Ejercicio Actual Totales	Parciales	Anterior Ejercicio Totales
DISPONIBLE:				
Caja Colegio			15.000,00	
Banco Francée e Italiano				
Providencia	E° 197.186,31			
París FF. 9.357,71 a E° 2,602	24.348,76		221.535.07	206.592,12
			236.535,07	
REALIZABLE:				
Documentos por cobrar		11.856 00		
Acciones		86.993,86		
DEUDORES Colegio		49.901,41		
Préstamos empleados		53.563,24		
Deudores Varios		4.595,34		
Utiles escolares		166.442,40		
Depósito a plazo		560.747,50		
Valores Hipotecarios Reajust. Ahorromet		1.009.644,02		
Empréstito Forzoso		3.248,36		
TRANSITORIO:			1.946.992,13	1.338.873,67
Anticipos a Proveedores		164.523,56		
Garantías Varias		2.336,00		
Seguros Vigentes		9.716,14		
			176.575,70	23.272,11
SUMAS PARCIALES			2.360.102,90	1.568.737,90
INMOVILIZADO:				
Terrenos		251.392,13		
Construcciones		8.234.310.57		
Instalaciones		173.554.62		
Muebles y Enseres		677.423,04		
Menos Amortizaciones:		9.336.680,36		
Años Anteriores E° 530.380,53				
Amort. recup. 113.406,68	E° 416.973,85			
Este Ejercicio	262.124.36	679.098,21		
			8.657.582,15	6.697.962,46
			11.017.685,05	8.266.700,36
Pérdidas del Ejercicio			67.953,49	
TOTALES			11.085.638,54	8.266.700,36

PASIVO

	Ejercicio Actual Parciales	Totales	Anterior Ejercicio Totales
EXIGIBLE:			
A Corto Plazo:			
Acreedores Colegio	E° 106.287,83		
Cuentas Corrientes	74.042,41		
Impuesto de Retención	6.469,51		
Prov. Sueldos y Leyes Soc. Vacaciones	675.847,78	862.647,53	627.527,73
A Largo Plazo:			
Crédit Foncier de France			
FF. 265.751,29 a E° 2,602		691.484,86	616.884,10
TRANSITORIO:			
Derecho enseñanza anticipados	390.593,74		
Aporte para futuras emisiones	673.005,28		
Intereses devengado Crédit Foncier	8.470,68		
		1.072.069,70	726.310,03
Total PASIVO con terceros		2.626.202,09	1.970.721,86
NO EXIGIBLE:			
Capital Autorizado E° 1.250.000,00			
menos: Por Suscribir 10,00			
Capital Pagado	1.249.990,00		
Fdo. de Futuros Div.	43.944,39		
Reserva Legal	70.000,00		
Fdo. de Eventualidades	398.446,43		
Fdo. de Revalorización de Capital	6.553.765,33		
Fdo. de Revalorización de Val. Hipot. Reaj.	143.290,30		
		8.459.436,45	5.933.486,35
		11.085.638,54	7.904.208,21
Utilidad del Ejercicio			362.492,15
TOTALES		11.085.638,54	8.266.700,36

CUENTAS DE ORDEN

Acciones en Garantía	300,00	300,00
Garantía del Directorio	300,00	300,00

CUENTAS DE RESULTADOS

PERDIDAS:			
Depreciaciones y Castigos:			
Normal 1970 s/Inmovilizado		262.124,36	
Extra s/Inmovilizado por instrucciones de I. Internos: Supl. 6(12)189 de 8/5/69		134.885,80	
		397.010,16	
Castigo de Libros		22.886,10	
Castigo de Deudores		1.000,00	
Costo del Personal:		420.896,16	187.623,56
Sueldos y Salarios	2.433.254,20		
Leyes Sociales	786.360,51		
Gratificaciones	546.000,00	3.765.614,71	2.644.256,86
Patentes	11.311,55		
Gastos Financieros	63.850,37		
Seguros	13.226,17		
Mantención Inmovilizado	141.567,88	229.955,97	160.875,40
		4.416.466,84	2.992.755.82
Utilidad del Ejercicio			362.492,15
TOTALES		4.416.466,84	3.355.247,97

GANANCIAS:			
Ingresos de la Explotación		5.543.812,28	
Menos: Costo de Explotación		1.316.256,58	
		4.227.555,70	3.319.868,10
Otras Entradas:			
Intereses Depósitos a Plazo	60.747,50		
Venta Material en desuso	1.650,00		
Intereses Valores Hipotec. Reajustables	56.962,41		
Intereses Varios	290,14		
Recuperación Castigos s/Deudores	1.007,60	120.957,65	35.379,87
		4.348.513,35	3.355.247,97
Pérdidas del Ejercicio		67.953,49	
TOTALES		4.416.466,84	3.355.247,97

ANTONIO PI BARRAL
C.C. 4856 - Licencia N° 06996

ARTURO MALBRAN
Inspector de Cuentas

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el presente balance, encontrando que los Saldos de las cuentas que lo conforman están de acuerdo con los Saldos que arrojan los Libros de Contabilidad.

MICHEL JEANNERET RAAB
Director Gerente

SERGIO BOISIER
Inspector de Cuentas

CARBONIFERA LOTA - SCHWAGER S. A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

En conformidad con el Art. 39 de los Estatutos y por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, que se celebrará el 28 de Mayo próximo a las 11.00 horas en las oficinas de la Sociedad en Valparaíso, calle Prat N° 772, 4° piso.

Valparaíso, 9 de Mayo de 1971

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, la que tendrá lugar en las Oficinas de la Sociedad en Valparaíso, calle Prat N° 772, 4° piso, a continuación de la Junta General Ordinaria citada para el 28 de Mayo de 1971, a las 11.00 horas.

El objeto de la citación es la de requerir el acuerdo previo de la Junta, prevenida en el N° 5 del art. 32 de los Estatutos para enajenar los siguientes bienes raíces de la Sociedad: a) 4° Piso del Edificio ubicado en Valparaíso, calle Prat N° 772, inscrito a fojas 2463 N° 2660 del Registro de Propiedades del año 1964; b) Sitio y casa en San Antonio calle Angamos N° 1446 al 1450 inscrito a fojas 607, N° 822 del Registro de Propiedades del año 1964; c) 70 hectáreas, más o menos, de un lote de terrenos del fundo Boca Maule en el Departamento de Coronel, inscrito a fojas 276 vuelta N° 178 y a fojas 287 vuelta N° 181 del Registro de Propiedades del año 1964. Este lote comprende las Casas Schwager, cancha de Golf y 5 casas; d) 6° piso del Edificio ubicado en Santiago, calle Moneda N° 1025, inscrito a fojas 1078 N° 1339 del Registro de Propiedades del año 1958 y a fojas 2744 N° 3008 del mismo Registro del año 1968; e) Parcela Padre Hurtado, inscrita a fojas 184 N° 236 del Registro de Propiedades del Conservador de Talagante del año 1960; f) Casa y sitio en Santiago calle Santa Elena N° 1145 inscrito a fojas 7168 N° 7354 del Registro de Propiedades del año 1966; g) Propiedad en Santiago, calle Buzeta N° 2130, inscrito a fojas 2152 N° 4442 en el Registro de Propiedades del año 1938; h) Estacionamiento Box 244 en Santiago, edificio "Sol de Chile" inscrito a fojas 24.995 N° 29.139 del Registro de Propiedades del año 1967; i) Estacionamiento Box 380 en Santiago, edificio "Sol de Chile", inscrito a fojas 24.993 N° 29188 del Registro de Propiedades del año 1967; j) Estacionamiento en Santiago N° 357, 3° piso, edificio calle Moneda N° 625, inscrito a fojas 14.173 N° 17129 del Registro de Propiedades del año 1969; k) Propiedad en San Antonio, calle Angamos N° 1240 (1280) inscrita a fojas 259 vuelta N° 579 del Registro de Propiedades del año 1922; l) Terrenos en Curanilahue con su plantación forestal, inscrito a fojas 48 N° 30 del Registro de Propiedades de Arauco del año 1940; ll) Un lote de terrenos de 500 metros cuadrados más o menos, que incluye una casa y que es parte del fundo Lota, inscrito a fojas 15 N° 7 del Registro de Propiedades de Lota del año 1965.

Valparaíso, 9 de Mayo de 1971
EL PRESIDENTE

Esta noche en el Nacional

PARA UNION Y ESTUDIANTES NO VALEN LOS ANTECEDENTES

Las cifras favorecen al elenco hispano, no obstante que ambos tengan dos puntos. El que gane quedaría a un paso de la final



Estudiantes entrenó el lunes y ayer en la mañana. . .

Estudiantes de La Plata, de Argentina y Unión Española de Chile, empiezan esta noche (20.30 hrs) en el Estadio Nacional, a definir sus posibilidades en la Copa Libertadores, en cuanto a precisar cuál de los dos sigue en el torneo y cuál queda al margen. Esto significa que el match es vitalmente decisivo para ambos, no obstante, que a los dos les reste aún una chance cual es la revancha, que deben jugar en La Plata el próximo miércoles 19.

En todo caso y aun cuando queda un partido por jugarse, es indudable que el resultado de esta noche importa mucho, ya que un triunfo para cualquiera de los dos significa casi la certeza de pasar a la rueda final, a enfrentar presumiblemente a Nacional de Montevideo.

Tomando como base lo que han hecho hasta el momento Estudiantes y Unión en sus respectivas competencias caseras y considerando también lo ocurrido en esta semifinal, pareciera ser que el elenco hispano tiene mayores posibilidades. Ello en razón de que mientras Estudiantes ocupa el penúltimo lugar en la competencia argentina, a 16 puntos del líder, River Plate, su contendor eventual, Unión, se mantiene invicto en el torneo nuestro, en el que con un match menos, es el subpuntero.

En cuanto a los resultados de la semifinal, estos indican que los dos están aritméticamente equiparados, ya que ambos tienen dos puntos, pero logrados a través de caminos distintos, no obstante que el punto de referencia sea el mismo: Barcelona, de Ecuador. En efecto, Estudiantes sus dos puntos los consiguió en Guayaquil, cuando venció uno por cero al elenco ecuatoriano, quien posteriormente lo superó en su propio reducto "pincharrata" también por uno a cero. Unión, por su parte, cayó en Guayaquil por la cuenta mínima, pero en Santiago, como local, venció sin apelación por tres a uno. Numéricamente entonces el cuadro chileno tendría una ventaja teórica, cual es un mejor gol average.

Sin embargo, todos estos cálculos que no son más que especulaciones nacidas de la frialdad de las cifras, nada valen o valen muy poco en este match, en el que lo único realmente importante es lo que puedan hacer en los 90 minutos los 22 hombres que salgan al campo.



Malbernat: Veteranía y pujanza en la retaguardia pincharrata.



Antonio Arias: No brilla, pero rinde mucho en la defensa roja.



Ramón Verón: lo llaman "La Bruja" y en la punta izquierda estudiantil suele hacer muchas brujerías. Esta noche lo veremos y lo deberá ver también "Chacha" Avendaño

ASI JUGARAN

Los rivales de esta noche jugarán, salvo modificaciones de último momento, en la siguiente forma:

ESTUDIANTES

FLORES

MALBERNAT TOGNERI AGUIRRE SUAREZ MEDINA (PAGNANI)

ECHECOPAR PACHAME

VERDE ROMEO BEDOGNI VERON (RUDZKI)

UNION ESPAÑOLA

VELIZ

YAVAR O. GONZALEZ FARIAS CARVALLO A. GONZALEZ

ARIAS ANGULO J. RODRIGUEZ AVENDAÑO VALLEJOS

"LA NACION" PATROCINARA EL GRAN PREMIO SANTIAGO-SERENA-SANTIAGO

El evento mecánico contará con el mayor número de pilotos en carrera que jamás haya sido alcanzado.

"La Nación", el diario de los deportistas patrocinará el evento mecánico Santiago - La Serena - Santiago, denominado "Gran Premio La Nación" que se correrá los días 22 y 23 del presente mes de mayo.

Germán Mayo, presidente de la Rama de Automovilismo Deportivo de la Universidad Católica, organizadora de la prueba, Renán Andrade M. subdirector La Nación y el gerente Jorge Arratia Urzúa, protocolizaron en la mañana de ayer, en la gerencia de este diario, el respectivo convenio.

La prueba se desarrollará en dos etapas, correspondiendo la primera al tramo Santiago - La Serena que se correrá el sábado 22 y la segunda, La Serena - Santiago, el domingo 23.

La competencia, la segunda que se realiza este año en rutas, tendrá un costo aproximado a los doscientos mil escudos, destinando Universidad Católica cien mil escudos a estímulos para los vencedores en las categorías Turismo Carreteras y Anexo "Jota".

De acuerdo al interés que ha despertado en el ambiente "tuerca" y en el público en general, se estima que participarán más de un centenar de pilotos, incluyendo a los coches agrupados en la Serie Standard Nacional.

Junto con llevar al Norte Chico la emoción que proporcionan los bólidos manejados por los más experimentados pilotos chilenos: Boris Garafulic, Manuel Comandari, Claudio Ibarra, Carlos Griffin, Fernando Paredes y otros se pretende abrir las puertas al turismo nortino, es decir, combinar el deporte y la recreación.



Renán Andrade M. y Jorge Arratia U., Subdirector y Gerente de LA NACION, respectivamente, conversan con el presidente de la Rama de Automovilismo de Universidad Católica, Germán Mayo, acerca del Gran Premio La Nación, que se correrá los días 22 y 23 del presente mes de mayo.



LA MUJER MAS ALTA DEL MUNDO. Uliana Semenova, dos metros diez de estatura, personalidad y aplicación en el juego. Sin saltar toma el balón mientras dos australianas tratan de arrebatárselo sin conseguirlo.

Al vencer a Australia:

NATANIEL FUE ILUMINADO POR BASQUETBOL SOVIETICO

Una lección de seriedad, de juego de conjunto y aplicación mostró el plantel campeón del mundo.

—Se vistió de gala Nataniel.

—La tercera presentación en rectángulos chilenos cumplió el plantel nacional de básquetbol femenino de la URSS, el lunes en la noche cuando le entregó a la afición cestera metropolitana un anticipo de lo que será el Mundial de este deporte en Brasil, al derrotar al representativo de Australia por la cuenta de 97 puntos contra 41.

—Esta vez el match fue en serio.

—Es decir, el conjunto soviético se vio más exigido que en la noche anterior, cuando la selección de Santiago, con un equipo improvisado debió servir de "spárring" en el debut del campeón del Mundo en Santiago. Si bien el marcador de 97 puntos contra 41, permite formarse una idea de la diferencia de capacidad que existió durante los 40 minutos de juego, en la tablado quedaron algunas enseñanzas que deben ser consideradas por nuestros técnicos, dirigentes y jugadoras.

La presencia siempre inquietante de una jugadora como Uliana Semenova, la mujer más alta del mundo, con casi dos metros diez centímetros de estatura, no constituyeron problemas para que Australia pudiera, a su vez, mostrar sus adelantos en este deporte. Unión Soviética ha conseguido formar un plantel donde por sobre la plasticidad, la elegancia en el manejo de balón, las sutilezas que es dable esperar en un quinteto femenino, está la mentalidad de triunfo. El deseo permanente y la intención manifestada a traves de un juego rápido, veloz, donde el quiebre es el arma más contundente, donde el pasar y correr adquiere un sentido utilitario, la circulación del balón hacia los costados, el movimiento de las jugadoras a ritmo endemoniado, corriendo cada una por sus respectivos "callejones" o "calles" sin producir ni el más mínimo desorden, el alto porcentaje de conversión, todo hecho a la carrera, en movimiento, significa el alto grado de entrenamiento que han conseguido para una justa mundial.

Ese juego, esa forma de actuar, contrastó con el accionar de las australianas, que poseen un básquetbol más blando, más femenino, menos agresivo. El plantel nacional de Australia, que es primera vez que actúa en un certamen mundial, llega a este evento con las armas iniciales de un equipo que primero necesita conseguir los fundamentos basquetbolísticos, para luego ir aumentando su producción en la medida del alza que experimenten sus defensoras. Australia frente a Unión Soviética hizo actuar a todo el plantel. Una rotación permanente. Entrar y salir, para poder mantener el ritmo vivaz de un básquetbol ágil, donde lo primero es controlar el balón y luego movilizarlo con rapidez para producir en el rival el desorden en defensa. Pero las soviéticas no sólo conocen el arte de llegar al aro rival con rapidez sino que también en defensa mantienen una seguridad y orden en el rebote, en el cambio de jugadoras, en las postas.

Raissa Kurviakova, una conductora al estilo de Norminha de Brasil. Sin la alegría de jugar de Norminha, pero con la elasticidad de aquella, con la rapidez en el movimiento y en la entrega del balón a la carrera y con la precisión y energía para entrar bajo el aro rival. Junto a Raissa la otra rubia del quinteto titular, Zinaida Chernikova, de iguales condiciones técnicas que la anterior y con un papel similar en cuanto a la organización del juego. Zinaida posee además un excelente disparo de media distancia, del centro y de los costados.

Australia, que tiene dos jugadoras que sobrepasan el metro noventa, no buscó sacar partido de esa altura, hizo lo que sabe hacer, aún sin considerar las diferencias en el marcador. Fuera la pizarra, el amarrar con dos o tres jugadores a la "nena" soviética. Prefirió enfocar el partido desde otro ángulo. Mostrar sus bondades y hacer su juego. Con ello ganó el público, que vio un encuentro con gran diferencia en el marcador por la efectividad de las soviéticas, pero un partido entretenido, donde el rival, inferior en todo sentido, jamás abandonó su papel.



Buena posición en la marca, atención al movimiento de la rival. Rapidez en la circulación del balón, fueron algunas de las bondades que mostró Australia ante un rival superior.

...Y puede ser realidad:

CON LA CLASIFICACION EN LA MANO QUIERE JUGAR UNION EN LA PLATA

Mantendrá el mismo equipo que jugó con Magallanes. Pacheco entra en los planes de Isella.

POCO antes del partido que sostendrá hoy con Estudiantes regresará Unión Española de Las Vertientes, donde se encuentra concentrada desde el partido que sostuvo el domingo con Magallanes.

El cuadro hispano se ha dedicado a realizar pequeños ejercicios en este paraje precordillerano, principalmente caminatas de largo recorrido, y sólo han bajado a la ciudad para asistir al cine el lunes y ayer martes.

Mientras tanto todo es descanso en la hostería, donde los muchachos de Isella se han entretenido jugando pool o naipes, demostrando en cada momento "una fé terrible en el triunfo", como dice "Gonzalito".

LA CONCENTRACION

En general el ambiente del cuadro es de un optimismo extraordinario, el mismo que han demostrado en sus únicas escapadas al Estadio Santa Laura en donde practicaron un futbol suave en la tarde de ayer.

El optimismo, como dijimos, es el arma fundamental del equipo, al que espera reeditar su actuación frente a Barcelona, aun cuando, "sabemos, nos dice el mismo Gonzalito, que Estudiantes es un equipo que actuando como visitante se cuida muy bien".

Los tricampeones no inquietan a los rojos y principalmente no inquietan a su defensa, en la que la tranquilidad y "cancha" de Berly asegura una buena actuación.

Vallejos, por su parte, muestra un excelente estado físico, y, aún cuando reconoce "que esta es la parte más difícil de todo lo que va corrido de la Copa Libertadores", afirma que "Unión puede vencer, aunque no sea fácil mente, Unión ya se encontró y encontró también la onda, ello nos asegura el triunfo".

Las opiniones son unánimes en Las Vertientes. Todos auspician y vaticinan un triunfo para hoy, y todos enfatizan también la necesidad de "marcar el primer gol temprano, ya que ello nos proporcionará mayor confianza y entraremos a romper con todo la defensa de Estudiantes".

Dispuestos a ello partirán los rojos hoy al Nacional. Sólo dos horas antes del encuentro abandonan Las Vertientes, ojalá con ellos viaje también el triunfo.

EL VIAJE

En todo caso, pierda o gane, Unión Española partirá el sábado a las 9.30 horas, a Buenos Aires, en donde se hospedará en el hotel Continental.

Verán en la capital trasandina la actuación de Estudiantes por la competencia de fútbol argentino, para viajar el martes a Montevideo, en donde estarán de observadores en el match de Palmeiras-Nacional, correspondiente al encuentro final de la Serie "A", de la Copa Libertadores.

Luego viajarán a La Plata para enfrentar a Estudiantes el miércoles 19, a las 20,30 horas hora local.

Se informó, además, que de vencer Unión Española el equipo permanecería hasta el viernes en La Plata, de ocurrir lo contrario regresarían en la mañana del jueves a Buenos Aires.

El itinerario de allí en adelante se desconoce, ya que Unión debería jugar el 23 en Santiago con Deportes Concepción.

Los últimos ejercicios de la última práctica. Después de esto, el partido ... y todo quedará definido.

GIMNASIA SUAVE y muchas esperanzas. Unión no se apura ni desespera, confía en su triunfo y en su clasificación.

57 - 48:

BASQUETBOLISTAS NACIONALES MOSTRARON JUEGO SIMILAR

Sólo la experiencia del Combinado Metropolitano impidió a la Selección Joven mayor paridad y reeditar su actuación del domingo frente a Australia.



CARMEN ECHEVERRIA pone en duros aprietos a Marta Guzmán; excelente actuación la de Carmencita Echeverria.

En el encuentro inicial de la jornada basquetbolística del lunes, correspondiente a la segunda y última fecha del torneo cuadrangular de basquet, se enfrentaron los dos equipos capitalinos: el Combinado de Santiago y la Selección Joven, correspondiendo el triunfo a las primeras con 57 puntos por 48.

Si bien mostró el encuentro un gran adelanto en las técnicas de la Selección Joven nada pudo hacer contra la experiencia de sus rivales. En ningún momento pudieron reeditar su brillante actuación del domingo frente a las australianas, y tuvieron que permanecer siempre abajo en el marcador.

La tranquilidad y mayor dominio de "cancha" del elenco adulto, la coordinación y la precisión de sus jugadas, impidió siempre una igualdad o recuperación de parte de las discípulas de Ricardo Stevens.

EL PARTIDO

Inmediatamente de iniciado el juego el Combinado de Santiago mostró su superioridad, la que la llevó a tener una ventaja de 7 a 3 en los primeros minutos, ventaja que aumentaría paulatinamente hasta 29 por 19 al finalizar el primer tiempo.

La segunda fracción no ofreció tampoco nada nuevo, y la superioridad se hizo incluso más marcada, llegando a tener un puntaje favorable de 43 por 29 en la mitad de la segunda fracción.

Impidió el Combinado, como se dijo, toda penetración intencionada de doble por parte de las jóvenes, y hubo períodos en que por más de cinco minutos la Selección Joven solo pudo anotar un doble.

No fue novedad entonces que al finalizar la brega el score fuera para el Combinado Metropolitano, aun cuando se creyó que podría ser mayor la diferencia.

Al iniciarse el encuentro el Combinado Metropolitano formó con Alejandra Guzmán, Obdulia González, Sonia Galindo, Eugenia Toro y Rosa Contreras; la Selección Joven, por su parte, lo hizo con Paloma San Antonio, Elisa Alamos, Sandra Zamorano, Carmen Echeverria y Marly Valdés.

SANDRA ZAMORANO logra quedarse con el balón, ya nada puede hacer Rosa Contreras.

LOS PUNTOS

Nuevamente, y como es ya tradicional, merece destacarse la actuación de Paloma San Antonio, quien marcó 12 puntos, de Rosa Contreras, con 16 y Lilian Henríquez con similar score. Aparte de ellas merece destacarse nuevamente la actuación de Elisa Alamos, joven integrante de la Selección, la que en todo momento está dando todo lo suyo en pro de su equipo, lo que la llevó en esta jornada a lograr una meritoria actuación, sólo opacada por su compañera Carmen Echeverría, la que se transformó en un verdadero ejemplo de ambición de triunfo, calidad y riqueza de recursos, mereció con mucho los aplausos que le tributó el público a su retiro y se proyecta como uno de nuestros mejores valores.

El puntaje obtenido por cada una de las jugadoras fue el siguiente: Selección Juvenil: Paloma San Antonio, 12; Elisa Alamos, 5; Lilian Henríquez, 12; Sandra Zamorano, 2; Carmen Echeverria, 3; Marly Valdés, 10 y Bernarda García 4.

Combinado de Santiago: Alejandra Guzmán, 9; Obdulia Gonzáles, 9; Marta Guzmán, 5; Sonia Galindo, 5; Rosa Contreras, 16 y Teresa Díaz 13.

Les Gouhg de Australia y Vladimir Kostin de Unión Soviética arbitraron el encuentro.



JUAN ARMANDO BAND. Un enamorado de la velocidad.

FUTBOLERIAS

—No consiguió Antofagasta Portuario sacar los 250 mil escudos que pedía que le aseguraran, para suspender el match de este domingo frente a Unión Española. Al final, el directorio, de la Central sólo aceptó lo que ofrecían los rojos, es decir, un borderó promedio a la asistencia de las tres últimas fechas, lo que da un total cercano a los doscientos mil escudos. El partido quedó fijado para el jueves siguiente de la última actuación de los rojos en la Copa.

En la Embajada de Argentina estuvieron reunidos los dirigentes de Unión Española y Estudiantes de la Plata el lunes en la noche. Fue un cóctel que ofreció la representación diplomática argentina a la delegación "pincharrata" y a la cual fueron invitados los dirigentes de Unión, prensa y radio.

Ramón Verón, apodado la "Bruja", señaló que tenía deseos de jugar por Unión Española. La noticia fue tomada como broma por todos, ya que se conoce la importancia que tiene Verón en el cuadro de Estudiantes y la cantidad de millones de pesos que cuesta su pase. Pero Verón, pese a todo, manifestó sus deseos.

Diego Lucero, prestigioso columnista del diario "Clarín" de Buenos Aires y un verdadero paisajista del acontecer bonaerense, al que retrata en todos sus artículos, tuvo una salida oportuna cuando se le preguntó qué diferencia había entre Estudiantes y el que había ganado la Copa del Mundo en dos oportunidades: **"Recordar el otro Estudiantes a través de éste, es un verdadero sacrilegio".**

Con un encuentro en Santa Laura se inicia la sexta fecha del fútbol profesional. El sábado Magallanes con Santiago Wanderers. El domingo en el mismo escenario Universidad Católica con O'Higgins. En el Nacional Colo Colo con Audax Italiano. El resto de los encuentros se juegan en provincias a la misma hora, 15.30.

No hay nada aún sobre el contrato que suscribirá Fernando Riera con la Asociación Central. Pese a la nota que envió el coach pidiendo en el mes de Octubre del año pasado que se oficializara el plan de trabajo nacional a través del contrato, la Comisión encargada de este asunto que preside Carlos Pilassi, aún no lo tiene afinado. Según se informó en la Central este será firmado en la próxima semana.



FERNANDO RIERA

En cuanto al interés de Boca Juniors por los servicios del entrenador internacional, este informó a La Nación, que no tenía ninguna referencia del asunto. Que sólo sabía lo que le habían contado aquellos que habían escuchado noticias a través de una radio argentina. Pero que oficialmente desconocía ese interés de los xeneises. Riera es probable que viaje la próxima semana a Buenos Aires, pero para estar presente en el partido entre Unión y Estudiantes de la Plata.

Con una comida realizada en el Centro Vasco, celebró el plantel albo la victoria conseguida en Talca frente a Rangers. El equipo encabezado por Pancho Hormazábal departió con los dirigentes en un ambiente de ancha camaradería. La actuación de Juan Koscina como puntero derecho fue la nota más comentada, ya que el ex serenense cumplió su mejor partido desde que se integró al plantel. Incluso muchos opinaron que Caszelly tendría que cuidarse mucho, luego de ver a Koscina rindiendo en forma normal.

Las tallas abundaron. Héctor Gálvez le señaló al meta Araya que podían hacer una apuesta. Que cuando le hicieran un gol, se tendría que cortar el pelo. El arquero luego de meditar la respuesta, le señaló: "Bueno, yo me corto el pelo, pero ¿quién paga las diez mil entradas menos que tengamos en el Estadio?



J.A. BAND, VELOCIDAD Y ESTEREOFONIA

Juan Armando Band es un nombre conocido vastamente en el ambiente tuerca. Desde hace varios años ocupa siempre los primeros planos noticiosos vinculados al deporte de la velocidad.

Ahora nuevamente ha hecho noticia, frente a la formación de Aband escudería que contará en su plantel de pilotos a nombres destacados como Rafael Prieto -campeón en su categoría-, Valentín Hernando y el propio Band.

Visitar la oficina del joven piloto de Universidad Católica -tiene 27 años- es recorrer de un vistazo la historia de buena parte del deporte de los fierros. - Son numerosos los diplomas, platos de cobre y copas grabadas que ocupan las estanterías construidas especialmente para contenerlas.

Revisando la ficha del corredor, nos encontramos con los datos que resultan más interesantes de conocer, por parte de los aficionados que gustan de saber intimidades de sus ídolos.

Está casado con Paulina del Río -ella también corrió en autos bajo el seudónimo de Gatubela- y es egresado de la Escuela de derecho. Fuera de correr a velocidad endiablada, tiene como hobby la música estereofónica y ha logrado montar un equipo que realmente le envidiaría cualquier radioemisora profesional.

Comenzó a correr el año 1962 en el circuito Barrancas, manejando un coche Sport M. G. logrando la primera victoria junto a su debut. De inmediato se cambió a Volvo y de allí inició una racha de triunfos siempre ascendente.

Una anécdota que lo retrata de cuerpo entero, es aquella que relata cómo a la vuelta de su viaje de luna de miel en Estados Unidos volvió con las maletas repletas de piezas de competición, causando el asombro de los vistas de aduana que esperan encontrar en todo viajero otro tipo de "importaciones".

Band es piloto que ha salido a probar suerte en pistas y rutas extranjeras. En una oportunidad fue invitado a participar en el Gran Premio Presidente de la República del Perú, realizado entre Lima-Arequipa- Lima. No tenía auto pero sí un motor en buen estado. Los dirigentes peruanos le consiguieron un coche prestado y él llevó por tierra en el auto de Bartolomé Ortiz el motor. Corrió y ganó, no sólo en su categoría, sino que también la clasificación general, pero fue descalificado. La culpa no fue del piloto chileno sino de los dirigentes peruanos que autorizaron los cambios realizados en el motor.

La planta motriz era de un Volvo B 18 pero con pistones Ford, válvulas Chevrolet y otros arreglos, recién se empezaba a aplicar el reglamento de Anexo J y de allí surgieron las malas interpretaciones. En todo caso reconocieron la buena fe del chileno y el error de los dirigentes, y le otorgaron un trofeo de recuerdo.

Después a participar a las 6 horas y allí empezó a conocer los pequeños y veloces Cooper S convirtiéndose en su admirador y al final en un piloto de la marca. Pero esa es otra historia.

Ahora se lanza J. A. Band a la pista con su escudería y sus propios colores.

Le deseamos que la suerte le sea propicia.

Asociacion Aérea

TORNEO DE FUTBOL SE INICIA EN EL BOSQUE

Con la participación de los primeros equipos de la Escuela de Aviación y Grupo de Aviación N° 10, se inicia en el Estadio de la Base Aérea "El Bosque", hoy a las 14.00 horas, el Campeonato de Fútbol organizado por la Asociación Aérea de este deporte.

A la inauguración asistirá el Sr. Comandante en Jefe Subrogante, General de Aviación D. Walter Heitman Woerner, autoridades de la Fuerza Aérea de Chile, jefes, oficiales y delegados de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur.

El Programa de Inauguración es el siguiente:

CEREMONIA

14.00 hrs. Entrada de la Banda Instrumental y Compañía de Conscriptos de Presentación.

14.05 hrs. Entrada de las Delegaciones de Clubes participantes.

14.15 hrs. Honores al Comandante en Jefe Subrogante General de Aviación don Walter Heitman W.

14.20 hrs. Izamiento del Pabellón Nacional.

14.25 hrs. Discurso de Inauguración por el General de Brigada Aérea, don Gabriel Van Schouwen F., Comandante de la Brigada de Instrucción.

14.30 hrs. Desfile de las Delegaciones ante las autoridades.

14.40 hrs. Encuentro de Fútbol entre los primeros equipos de la Escuela de Aviación y Grupo de Aviación N° 10.



En Japón se estima que el porvenir del fútbol depende de la formación desde las escuelas. En la niñez y en la juventud descansan las aspiraciones de ser potencia en el mundo, como lo ha logrado en otros deportes.

A punto de desplazar al béisbol

JAPON, POTENCIA MUNDIAL DE FUTBOL A CORTO PLAZO

Probable visita a canchas chilenas. (SIEJ. Exclusivo para LA NACION)

(SIEJ. Exclusivo para LA NACION).

TOKYO, 1971 — El fútbol está adquiriendo gran auge en el Japón y algunos observadores creen que puede desplazar de su popularidad al beisbol, hasta ahora el de mayor aceptación del público entre los deportes occidentales. La causa de este auge se debe, según los entendidos, a lo siguiente.

a) Medalla de bronce lograda por el equipo japonés en el fútbol de los Juegos Olímpicos de Ciudad de México, en 1968 al derrotar a la selección mexicana, por dos a cero en la definición del tercer lugar.

b) Interés de la generación joven por el fútbol quizás porque ve en este deporte un mayor espíritu de lucha entre dos equipos. Es decir una lucha más colectiva que individual como en otras competencias.

Hasta ahora el beisbol ocupa el primer lugar en popularidad y asistencia de público entre los deportes occidentales. Sus competencias son seguidas por millones y millones de personas a través de la radio y la televisión, aparte de la asistencia a las canchas que llega a unas 70 mil personas en las grandes competencias. Hay ligas de aficionados y de profesionales. Entre estos últimos los equipos de grandes empresas que los sostienen financieramente. Entre los aficionados puede mencionarse a los equipos universitarios y de establecimientos de enseñanza. Son famosas las competencias anuales de beisbol entre las Universidades privadas de Keio y Wasseda, con vistosas reuniones. También son interesantes las competencias entre escolares de enseñanza secundaria en las cuales participan cientos y cientos de equipos antes de llegar a las finales que se efectúan con presentación de barras, coros etc.

Pero la juventud está ahora con los ojos y el interés puestos en el fútbol y este deporte atrae a las masas. Actualmente se efectúan competencias los fines de semana y en diversas ciudades, con asistencia por lo general de más de 50 mil personas a algunas canchas. Grande influencia ha tenido la formación de la Liga Japonesa del fútbol profesional en 1966, que empezó con ocho equipos sostenidos, como en el béisbol, por grandes empresas comerciales o industriales. Esta Liga ha tenido grandes ingresos anuales hasta lograr en 1969 un total en el año de 200 millones de yen (unos 600 mil dólares, a razón de 360 yen por dólar).

Este desarrollo del fútbol ha sido de los últimos años. En 1962 la Asociación Amateur de Fútbol contrató al experto alemán Detmar Cramer, para preparar el equipo olímpico de 1964. Aun cuando no logró medallas por lo menos tuvo una victoria que llenó de orgullo a los aficionados japoneses, al vencer por 3 a 2 al fuerte equipo de Argentina, y pasar así a las semifinales.

Cramer dijo en esa ocasión: "En un futuro cercano el Japón llegará a ser una de las más destacadas naciones en el fútbol".

Esa declaración y las victorias japonesas mencionadas han sido tomadas muy en serio por los japoneses que empezaron a estimular vigorosamente al fútbol al favorecer competencias internas y efectuar invitaciones a equipos extranjeros, de profesionales o aficionados, de Inglaterra, Alemania, Unión Soviética, Checoslovaquia, Suecia etc. Tres equipos profesionales tuvieron gran acogida, entre otros, y fueron Arsenal y Albion de Inglaterra, y Palmeiras de Brasil, este último derrotado por 3 a 2.

Japón tuvo siempre interés por el fútbol aunque hasta ahora en menor escala que otros deportes. En 1936 se hizo representar por un equipo en los Juegos Olímpicos de Berlín, sin clasificarse. Pero el fútbol profesional es más reciente y todavía no cuenta con planteles de jugadores a alto nivel, pero empieza ya a destacar una generación apta para actuaciones internacionales. Piensan los observadores que en estos años y siguientes habrá muchos jugadores como Kunishige Kamomoto, jugador olímpico de 1968 en Ciudad de México, que hizo siete goles en cinco partidos y recibió los elogios de la crítica por su destreza y fortísimos remates.

El equipo japonés recibió en esos Juegos Olímpicos, además de la medalla de bronce, el "Premio al Juego Limpio" por su caballerosidad deportiva, espíritu competitivo y buenos modales en la cancha.

Todo esto ha influído para que el Japón aspire a ser sede de un campeonato mundial de fútbol. Espera tener acogida y lograr buen éxito por su experiencia en organización de los Juegos Olímpicos de 1964 en Tokyo y la que logrará en 1972 en Sapporo, Hokkaido, en los Juegos Olímpicos de Invierno.

Aunque fue eliminado en las series del campeonato mundial de 1970, no se desanimó. Tiene la esperanza de mejor suerte en las series para el campeonato mundial de 1970 en Alemania Federal y luego en 1978 en Argentina y en España, probable sede de 1982, y por la cual Japón también se había interesado. Pero piensa que podrá lograr la sede del 13° campeonato de 1986, para lo cual está considerando este asunto ante la FIFA. Sería el primer campeonato mundial de fútbol en el Asia si logra acuerdo del organismo mundial y se impone sobre iguales aspiraciones de Colombia y Estados Unidos.

Para los japoneses la sede a más largo plazo le permite cimentar su fútbol profesional, y formar una generación apta para ese tipo de competencias. Para ellos se trabaja intensamente en la juventud en la que el fútbol despierta un entusiasmo cada vez mayor. Además puede ofrecer subsedes en Osaka, Tokyo, Yokohama, y otras con poblaciones de millones de habitantes y medios modernos para traslado y aposentamiento de los jugadores.

Es interesante el trabajo que está haciéndose en la generación joven y en la niñez. Citaremos dos ejemplos. En Shimizu, puerto de salida de la prefectura de Shiznoka, las competencias han alcanzado tal intensidad que es denominada "la ciudad del fútbol". La Asociación local para estimular a los niños organiza anualmente un campeonato entre equipos de escuelas primarias que termina con un vistoso festival en el que disputan la Copa donada por el Alcalde de Shimizu, los equipos vencedores de las zonas Este y Oeste de la ciudad.

En Kitakyushu, ciudad de más de un millón de habitantes, en la meridional isla de Kyushu, el fútbol está empezando a practicarse aun en los niños de corta edad, de los jardines infantiles o kindergarten. El famoso jardín infantil Sangamori agregó el fútbol a las prácticas gimnásticas y deportivas habituales.

En general en todo el Japón se forman equipos en las escuelas y se efectúan competencias que están transformando a esos establecimientos en verdaderos semilleros de jugadores.

Un visitante extranjero y aficionado a los deportes expresaba recientemente en Tokyo: "Con la perseverancia de los japoneses, y su tenacidad, no será raro que logren en el fútbol todo lo que se proponen. Los "grandes" del fútbol mundial tendrán un competidor formidable en pocos años más".

Ecos de una goleada.

PEDRO GRAFIÑA ROMPIO EL ACERO

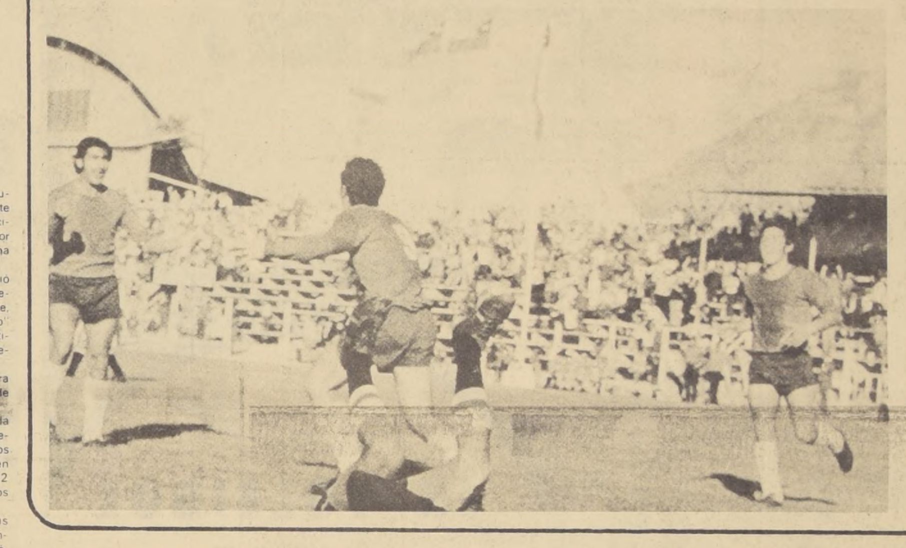
Una verdadera fiesta de goles fue la otorgada el domingo pasado por Unión Calera, al derrotar 5 a 1 al elenco de Huachipato.

Calera, que se mantiene invicta con ocho puntos, junto a Deportes Concepción, no sólo ha demostrado poseer una excelente defensa, sino que esta vez, además, mostró una ofensiva capaz de "romper" por cinco veces la defensiva de Huachipato, considerada la mejor del torneo junto con la de Unión Española.

Luego del brillante triunfo de los discípulos de José María Lourido por sobre Eyzaguirre, Laube, Pérez y Canelo de Huachipato, no podemos menos que demostrar la efectividad de la delantera calerana, resumida principalmente en las circunstancias de Pedro Grafigna.



El primer tanto ya ha sido logrado y junto al arco, con la pelota anidada en la red, la delantera roja se estrecha alborozada.



Astorga, mirando el cielo mientras Grafigna celebra la segunda conquista, junto a él celebran Arancibia y Díaz. El triunfo ya empezaba a concretarse.

APARECE EL "PODER JOVEN" EN EL CICLISMO METROPOLITANO

La actuación de los defensores de la Escuela de Ciclismo en el torneo del Club Carteros y la aparición de tres valores con la tricota de Bata, así lo confirman.

ARTURO LEON y Juan Carlos Grage, imbatibles en el velódromo de Ñuñoa.

Así titulamos el domingo los resultados del torneo pedalero organizado por el Club Carteros. Y si bien es cierto que la actuación de estos dos cracks del ciclismo nacional, fue maciza y contundente como expresión de rendimiento, ya que coparon las pruebas en la que intervenían los ases, no es menos cierto que hubo, al margen de ellos, un grupo de muchachitos de las series inferiores que brindaron un espectáculo tan interesante y emotivo como el que animaron los mayores.

Y algo más importante aún. Ya están apareciendo en los lugares de avanzada los penecas de la Escuela de Ciclismo. Niños de los cursos que dirigen los entrenadores, Juan Alvarez, Francisco Varas y Augusto Silva que demostraron, con su participación, la gravitación que puede tener esta iniciativa en el ciclismo chileno. Con un amplio dominio de las especialidades que disputaron. Con mucho amor propio y hasta con cierta galanura, ofrecieron con prestancia los incipientes conocimientos que han logrado captar en el poco tiempo que llevan en la práctica de este deporte.

SERGIO ALISTE EN INFANTILES

Los infantiles tienen dos figuras de relieve: Sergio Aliste y Mauricio Soto. Ambos pertenecen al club Centenario y domingo a domingo se comparten el primer lugar en su serie. En el Metropolitano el ganador fue Soto. El domingo, Aliste. Detrás de ellos dos pequeños que a corto plazo darán que hablar. Ramiro Lippi, de la Escuela de Ciclismo de Valparaíso, que se da el trabajo de venir desde el vecino puerto a competir, y Manuel Maulen, de la Escuela capitalina, que ya está excursionando con relativo éxito en las competencias oficiales.

JAIME BRETTI

En juveniles, ocurre otro tanto. Cuatro menores que definieron la final de Velocidad. Jaime Bretti que fue el ganador, Samuel del Valle, un escoltador más inmediato, Alberto Carrillo y Ricardo Velozo. A pesar de que dos de ellos ya lucen la tricota de una institución (Carteros), los cuatro pertenecen a la Escuela de Ciclismo. Su cometido en una especialidad tan difícil como es la velocidad, fue brillante. Gran movilidad arriba de sus máquinas. Sacándole el máximo de provecho a los peraltes, realizaron embalajes de enorme calidad, que no sólo fueron espejo de sus conocimientos, sino que reflejaron la voluntad y entusiasmo que imponen en hacer realidad las indicaciones de sus profesores.

FERNANDO VERA, UN FUERA DE SERIE

En intermedia, ya es tradicional que gane Fernando Vera. Elemento dotado extraordinariamente de grandes condiciones ha pasado a constituirse en un fuera de serie en cualquiera prueba que corra. Versatilidad, que le ha valido ser campeón en varias ocasiones y una de las más firmes esperanzas del pedal chileno. Hugo Valenzuela y Luis Carrera, que se han tornado en sus eternos adversarios, también son dos muchachos de porvenir y a los cuales se suma Eduardo Zúñiga de la Esc. de Ciclismo, otro valor que cuando consiga mayores conocimientos, será rival de categoría para los actuales dueños de la Intermedia.

RAFAEL REYES OTRO QUE "PINTA"

Entre los mayores que intervienen en "cuarta" han aparecido tres muchachos con la tricota del club Bata de Peñaflor, que son verdaderos diamantes en bruto. Fuertes aguerridos, que con apenas elementales conocimientos de este deporte, se han dado maña para, a fuerza de coraje y condiciones naturales, disputar el triunfo a los consagrados como fue el caso del domingo en que derrotaron a Carlos Marmié. Tanto Rafael Reyes que fue el vencedor, como Enrique Carrasco, aparecen como la nueva generación en que descansa el futuro pedalero de los peñaflorinos.

En esta categoría también es interesante anotar a Raúl Catalán del Chacabuco. Muy joven aun, tiene a su haber un potencial físico e intelectual, que si lo sabe aprovechar, le dará con el tiempo innumerables satisfacciones.

Como se ha dicho en más de una oportunidad, el Poder Joven del Ciclismo chileno se alza lleno de promesas individuales (como en el caso de los defensores de Bata), y colectivo con el apreciable aporte de la Escuela de Ciclismo. Ojalá que se siga por esta senda de superación.



Mientras los pequeños corren, los cracks miran y descansan. En la nota gráfica, Marcos Pinto, Eduardo Aravena, Héctor Pérez, Arturo León y Carlos Kuschel.

Pelean el viernes:

REBOLLO ANUNCIO KO PARA HECTOR MOLINA



El "fiero" Rebollo

Muñoz retuvo la corona liviano en Puerto Montt.
Luis Miranda, ovacionado en Talcahuano.
Stevens expone razones para entrenar en el "México".

Espectacular prueba de suficiencia rendieron ayer los púgilistas Héctor Molina y Mario Rebollo, uruguayo.

El primero hizo guantes con el profesional Sergio Díaz y el segundo cruzó con Julio Cofré. Fueron tan recios los episodios de la prueba, que varias veces la Comisión tuvo que intervenir para pedir calma.

Tanto Rebollo, como el nacional Molina, se vieron físicamente muy bien y en situación de pelear mañana mismo si la empresa se los pidiera. Ninguno de los dos puede quejarse de la falta de ring. Rebollo fue protagonista de aquel espectacular combate que dio como ganador a Cubillos, y Héctor Molina, protagonizó con Sergio Díaz un ajustado match en Arica, hace poco. Los dos están en condiciones de hacer una pelea de contornos dramáticos. Ya Mario Rebollo anunció nocaut, mientras que Héctor Molina confía en su excelente boxeo para dejar fuera de foco al aguerrido Rebollo.

La velada del viernes contará con la presencia del ex campeón sudamericano de la categoría gallo, Guillermo Velásquez, quien combatirá con Sergio Díaz, que está como azúcar, en el semifondo a 8 rounds. También se anuncia el debut de Alejandro Avila, en el profesionalismo y su presentación la hará frente a Juan Campos, que ya lo hizo la semana pasada peleando con Luis Carabantes.

PROGRAMA

Para el viernes está anunciado el siguiente programa:

M. MEDIANO LIGERO: 3 rounds, amateur, Luis Caviedes con Héctor Venegas.

MEDIOMEDIANO: 3 rounds Antonio Garrido con Miguel Orellana.

PLUMA: 6 rounds, profesionales, Juan Campos con Alejandro Avila.

GALLO: 8 rounds, profesionales, Guillermo Velásquez con Sergio Díaz.

GALLO: match de fondo, internacional, Héctor Molina, de Chile con Mario Rebollo, uruguayo.

OVACIONADO MIRANDA

Exitosa presentación hizo en Talcahuano el pugilista Luis Miranda, frente al local Mario Castillo. Aunque el fallo fue un empate, la crítica, tal como sucedió en el ring, lo vio ganar. Al término del combate, el público, como queriendo premiar la actuación del santiaguino y como una forma de reparar la injusticia, le tributó a Luis Miranda una prolongada ovación.

Fue superior en todo el visitante. Su izquierda y su mejor boxeo le permitieron acumular ventajas desde el primer round, diferencias que no vieron los jurados, pero que sin embargo, el público supo testimoniar.

Pero Luis Miranda, con la corrección que lo caracteriza, no le dió mayor importancia a la decisión de los jueces y aceptó todo, como es habitual en él. En el mismo camarín, Miranda recibió proposiciones para pelear la revancha o medirse con Efraín Ilufi. El santiaguino quedó de estudiar las ofertas y contestar una vez que estuviera en la capital.

Con esta actuación Miranda echa por tierra la opinión de que sus arcos superciliares, por lo prominentes, atentan contra sus posibilidades.

Y a propósito de sus cejas, como mal lo informáramos, las derrotas de Miranda en el boxeo profesional, han sido por accidentes provocados por este inconveniente, pero jamás ha sido puesto KO por los 10 segundos reglamentarios. Sólo Rubén Loayza y Víctor Nilo, lo han tocado, pero no por la cuenta fatal, como lo dijimos. Miranda sigue en brecha y con esta actuación en Talcahuano, tal vez vuelva por esos lados porque gustó mucho.

EN PUERTO MONTT

Luis Muñoz retuvo su título de campeón de Chile de los livianos, al derrotar por puntos a Pedro Parra, en un vibrante combate. Hasta el sexto round, todo era incierto para las posibilidades del campeón, pero gracias a una espectacular levantada logró volcar la pelea en su favor, en las últimas cuatro vueltas.

HECTOR MOLINA, mucho interés en "arreglar" al uruguayo.

Como de costumbre Puerto Montt volvió a responder como plaza riquísima al recaudar 18 mil escudos por concepto de entradas. Con esto la sureña ciudad de Puerto Montt se pone a la cabeza de las mejores plazas del boxeo profesional chileno.

GODFREY STEVENS

Ayer entrenó en el Gimnasio de la Federación el crédito chileno Godfrey Stevens.

Sobre una consulta, en el sentido de que por qué no entrenaba ahí habitualmente, Stevens contestó:

"Nada me obliga a hacerlo y, además soy partidario de descentralizar el movimiento del boxeo. Estoy seguro de que mi aporte es mucho más valioso entrenando en el "México", que haciéndolo en un lugar central y donde el exceso de personas dificulta el libre desenvolvimiento. Y cuando sea entrenador tampoco voy a buscar lugares donde pueda lucirme y recibir boxeadores hechos. Mi tarea será formar púgiles y no "robárselos" a quien sabe a quien, no digo que al "águila". Hoy vine a la Federación porque quedé de juntarme con Velásquez y porque don Emilio me lo dijo. Pero mañana ya estaré en San Pablo de nuevo. Y no se olviden que también soy socio del "México" y que peleo por el club".

"PELODUROS" CON MARIO PALESTRO



DIRIGENTES Y PUGILISTAS del Club "México" de Osorno, que vinieron a competir con los del "México" de Santiago. Aprovechando el día libre fueron al Parlamento a visitar a Mario Palestro y demás hombres que hacen noticia en la política chilena.

Nacional de Rayuela:

SANTIAGO, PARQUE COUSIÑO Y CONCHALI ESTAN "ARRIBA"

En medio de gran entusiasmo y con partidos en todas las Comunas de Santiago, al igual que en todo el país, se cumplió la primera vuelta eliminatoria del torneo nacional de rayuela para Clubes que ha organizado y dirije la Federación Chilena de este deporte con motivo de cumplir en Junio, sus bodas de plata.

En la serie 1ª, quedaron para a segunda rueda de las eliminatorias los Clubes Riel, Barros Luco, El 40, Fricke y Germán Domínguez de la Asoc. Parque Cousiño. Estos eliminaron a Lo Encalada de Ñuñoa, Rancho Grande (R.), Calvo Mackenna (R), La Bandada de S. Miguel, Rufino Melero (O) que eliminó a Ramsay (PC), Maestranza San Bernardo que dejó fuera a Manuel Plaza (PC). Los Merinos (R) que eliminó a Portezuelo de San Bernardo y Victoria Nacional de P. Alto que dejó fuera a Defensores San Martín de Maipú.

En la serie B quedaron para la etapa que sigue: Bima, Franklin-Rohas, Inseparables, Carlos Ibáñez, 5 Enero, Ferroviarios Alameda, Hermanos Osorio y Manuel Astorga, de Santiago. Los Pesados, Fumando Espero y Arturo Prat, de Renca, 12 de Febrero S. Bernardo, Arenales Barrancas, Lomas Blancas, Sindicato Insa de Maipú, Neptuno de Barrancas y Si Como No de S. Miguel. Esta serie la encabeza la Asoc. Santiago.

En la tercera serie que encabeza Asoc. Conchalí quedaron dentro del torneo Olivo, El Lobito, Segundo Vivanco, Amigos Negrete, Santos Ossa, Ricardo Peña, Población Chacabuco, Los Monterrey, 5 de Julio, todos de Conchalí, Los Cóndores, de Ñuñoa, los Manueles y Unión de P. Alto y La Bomba (S. Bdo). Quedando fuera Diego Portales y Lourdes de Renca, Municipal de S. Bdo., 3 Unidos y Los Patos de S. Miguel, Unión y Democracia, Peñalolén y Lucero Los Guindos de Ñuñoa, Las Rosas de Barrancas, Las Ranas (Conchalí), Los Patos (S. Miguel) y Las rejas de Maipú y 21 de Mayo de P. Alto. El torneo prosigue en su tercera fecha 1ª de las eliminatorias de la segunda rueda el Domingo que viene.

Asociación Comercial

NADIE DETIENE A TRANSITO MUNICIPAL

Tránsito Municipal y Chilectra son los punteros del torneo oficial de fútbol de la Asociación Comercial de Deportes de Santiago, ya cumplida la segunda rueda de la 1a fecha, con 12 puntos cada uno. En la serie A siguen a T. Municipal, Bata con 11, Eca con 7 y Mademsa y Sodimac con 6 puntos cada uno y en la serie B están detrás de Chilectra, CIC y Royle, Agencias Graham con 10 puntos cada uno, Canaempu con 9 y Tecna con 8.

El torneo en su segunda jornada ofreció los siguientes resultados: Serie A Gildemeister ganó a Sodimac en 2da 4 a 1, perdieron en 1ª 1 a 0. Bata derrotó a El Canelo en 2da 4-2 y en 1a 4-3. Ferriloza y Casa Moneda igualaron en 1a a 2, ganando el segundo en segunda División 3 a 0; Mademsa se anotó el doblete ante Codina en segunda 4 a 1 y en 1a 3-1. Olivetti ganó por W.O. AECA en segunda Div. pero perdió ante este en 1ª 5 a 0. Finalmente Tránsito Municipal venció a Rodamiento SKF en 1ª 3 a 0 y en segunda 2-1.

En la serie B Canaempu batió a CIC en segunda Div. 3 a 1, pero perdió en 1a 3-2. Banco Central y Agencias Graham empataron en 1a Div. a 1, pero en segunda ganó Agencias Graham 3-2. Enafri batió en segunda a ETC por 8 a 2, venciendo también en 1a 3-0. Chilectra venció a Caja Ferro en sus dos partidos por 3-2 en segunda y 5 a 0 en 1ª. Tecna a su vez también se anotó el doble triunfo sobre Indus Lever en segunda 3-2 y en 1ª 4 a 0. Por último Royle ganó el doblete frente a Mademsa, en 2ª 1 a 0 y en 1ª 3-2. El torneo prosigue el sábado en su tercera fecha de la 1ª rueda.

CERTAMEN DE AJEDREZ

Mientras tanto se prepara la competencia de ajedrez del presente año. Las inscripciones se reciben hasta el lunes 17 a las 19 horas en la secretaría de la Asociación, Santo Domingo 640, segundo piso.

Hipódromo Chile

Miércoles 12 de Mayo de 1971

Primera Carrera 1.200 Metros. a las 15 horas. (9 al 0) Primera válida para la Triple Nº 1.

795	R. Rabello	5 - 4 - 8	1	Averia	56	R. González	5
558	Fdo. Gazmuri	reap.	2	Gustazo	55	M. Quinteros	1
495	E. Pinochet	reap.	3	Reina Mía	55	M. Ruiz	15
784	E. Beuzenberg	1c	4	Tonadita	54	N. N.	13
597	A. Amaro	10	5	Uruguay	54	P. Herrera	4
597	E. Barticevic	reap.	6	Curanie	53	O. Inzunza	3
745	C. Tapia	2c - 9c	7	Repulsa	53	N. Urrutia	2
597	H. Salas	reap.	8	Iron Horsa	52	J. Eguren	16
767	J. Abarzúa	5v - 6v	9	Amie	51	J. Burton	10
376	P. Molina	reap.	10	Comprometida	51	N. N.	7
719	A. Quiroz	16c	11	Peyrac	50	N. N.	12
332	D. Miranda	reap.	12	Lentejita	48	G. Fernández	11
784	L. Guerrero	9c	13	Babirusa	47	N. N.	6
584	A. Lab	reap.	14	La Solitaria	47	M. Grasso	8
779	S. Fuentes	12c	15	Las Lagunas	47	L. Marchant	14
142	P. Valderrama	reap.	16	Sernasa	47	F. Carvajal	9

Segunda Carrera 1.200 metros. A las 15.30 horas. Condicional. Segunda Válida para la triple Nº 1

657	C. Santos	reap.	1	Bargaso	56	G. Fernández	5
750	O. Silva	6	2	Buen Hombre	56	S. Vásquez	1
751	E. Cáceres	2 - 6	3	Embrujado	56	D. Muñoz	13
656	D. López	reap.	4	Gran Heraldo	56	V. Ubilla	4
...	L. Rojas	debuta	5	Kurapinin	56	N. N.	3
751	N. Peralta	5	6	Luminar	56	S. Arellano	2
...	G. Pérez	debuta	7	Mentor	56	J. Salinas	10
...	S. Miceli	debuta	8	Pailahueque	56	D. Basoalto	7
78	C. Tapia	5c	9	Polinesio	56	C. Pezoa	12
...	R. Quiroz F.	debuta	10	Proyecto	56	P. Herrera	11
420	P. Bagú	reap.	11	Sajalin	56	L. Gutiérrez	6
750	V. Contreras	8	12	Salador	56	J. Carrasco	8
750	M. Velarde	4	13	Trapi	56	E. Guzmán	9

Tercera Carrera. 1.200 metros. A las 16 horas. Condicional. Tercera Válida para la Triple Nº 1.

801	M. Murillo	2 - 2	1	Adaptado	56	J. Carrasco
793	Fco. Castro	3 - 3	2	Aristóteles	56	J. Castillo
712	A. López	1	3	Llameante	56	P. Cerón
761	G. Avila	6 - 10	4	Fonola	53	S. Campos
787	H. Jara	14c	5	Jadisha	53	J. Aracena
692	J. Bernal	2	6	Laureana	53	D. Muñoz
252	R. López	reap.	7	Mesata	53	N. N.
760	J. Castro R.	9	8	Monkie	53	C. Leighton
760	A. Petit	4 - 11	9	Palmenia	53	N. N.

Cuarta Carrera. 1.200 Metros. a las 16.30 horas. Condicional. Primera Válida para la Triple Nº 2.

194	S. Alamos	reap.	1	Artigas	56	J. Salinas	5
459	D. López	4v	2	Distinguido	56	V. Ubilla	1
558	A. Donati	reap.	3	Don Guille	56	J. Carrasco	15
467	A. Donati	reap.	4	La Virginia	53	P. Herrera	13
691	J. Vial	reap.	5	El Trentino	56	E. Soto	4
756	E. Inda G.	3	6	Matinal	56	M. Pereira	3
811	R. Bernal G.	3c	7	Pink's Love	56	O. Inzunza	2
756	H. Miranda	5	8	Tehuacán	56	J. Amestelly	16
112	N. Peralta	reap.	9	Tronante	56	S. Arellano	10
255	J. Muñoz R.	reap.	10	Historieta	53	P. Cerón	7
469	J. Salas	reap.	11	Las Pataguas	53	A. Pereira	12
467	R. Salas	reap.	12	Laurette	53	C. González	11
779	L. Guerrero	9- 9c	13	Poucette	53	P. Castillo	6
752	H. Galaz	3 - 4	14	Semanda	53	C. Leighton	8
783	Fdo. Jacial	10c	15	Sola Firma	53	S. Azócar	14
796	G. Juliá	4 - 12	16	Stand In	53	R. Clavería	9

QUINTA CARRERA 1.400 metros a las 17 Hrs. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

810	Jn. Melero	3c-2c	1	Baquiano	56	J. Salinas	5
656	Fdo. Castro	Reaparece	2	Biddeford	56	D. Muñoz	1
810	E. Inda S.	4c-5c	3	Galante	56	J. Carrasco	13
658	R. Bernal G.	Reaparece	4	Yagan	56	G. Farfán	4
658	J. Inda	Reaparece	5	Mar Bravo	56	C. Pezoa	3
589	O. Silva	Reaparece	6	Melval	56	G. Jorquera	2
554	O. Silva	Reaparece	7	Teheran	56	P. Ulloa	10
716	P. Bagú	4c	8	Namuri	56	N. Urrutia	7
658	J. Cavieres A.	Reaparece	9	Nureev	56	V. Ubilla	12
750	J. Castro R.	1	10	Petral	56	C. Leighton	11
573	D. Torres	Reaparece	11	Ponche Crema	56	C. Díaz	6
751	V. Contreras	3-1	12	Verde Nilo	56	V. Bravo	8
797	H. Jara	9	13	Sonriente	53	H. Olguín	14
252	Alv. López	Reaparece	14	Stanima	53	J. Pacheco	9

Corrales: 3 con 4 y 6 con 7

SEXTA CARRERA 1.200 metros a las 17.30 hrs. CLASICO TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

708	L. Contreras A.	6	1	Belcebú	59	J. Salinas	5
346	J. Bta. Castro	Reaparece	2	Pelirrojo	57	J. Amestelly	1
769	M. Vidal	4v	3	Niño Sereno	56	C. González	15
744	O. Mora	2c-7c	4	Promotor	56	V. Bravo	13
708	J. Castro R.	4	5	Gadi	53	S. Azócar	4
708	J. Castro R.	2	6	Gemini	53	C. Leighton	3
471	Jn. Bernal	Reaparece	7	Tatia	52	D. Muñoz	2
744	O. Orellana	3-8c	8	Pool	51	L. Cifuentes	16
734	J. Abarzúa	4v	9	Berretin	51	J. Burton	10
740	L. Alvarez B.	6c	10	El Majadino	49	H. Olguín	7
804	L. Contreras A.	3-3	11	Ateneo	47	P. Castillo	12
804	Foc. Castro	2-2	12	Diestro	47	L. Murillo	11
786	P. Valderrama	3c-2c	13	Director	47	Edo. Suárez	6
813	O. Silva	3c	14	El Gavilán	47	L. Toro	8
249	R. Quiroz F.	Reaparece	15	Huildad	47	D. Sagardía	4
528	Jn. Muñoz R.	Reaparece	16	Me da Gusto	47	A. Parra	9

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros a las 18 hrs. Indice: 20 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

780	P. Medina	3-12	1	Andreita	58	L. Cifuentes	5
759	P. Medina	1-10	2	Que Brava	50	A. Poblete	1
802	E. Beuzenberg	3-1-12	3	Kao Ky	57	O. López	15
701	Aug. Amaro I.	Reaparece	4	Eterna	56	N. González	13
748	M. Murillo	7c	5	Guillermon	55	L. Murillo	4
817	M. Murillo	10-9c	6	Trevisana	48	D. Sagardía	3
800	H. Salas	14	7	Tafia	53	R. Clavería	2
788	A. Martínez L.	6c-8c	8	Parrish	51	S. Vásquez	16
798	G. Pérez	10	9	Perdido	51	Jn. Salinas	10
676	R. López	Reaparece	10	Aire Guapo	50	E. López	7
799	L. Rodríguez	9-6	11	Altivo	50	A. Parra	12
756	C. Zúñiga	10-8	12	Siquick	50	G. Fernández	11
811	E. Pinochet	2c-8c	13	Carolina	49	R. Romero	6
—	G. Avila	Debuta	14	Sal de Mesa	49	J. Aracena	8
696	M. Araneda	5c-9	15	El Puma	48	P. Castillo	14
799	A. Lab	9	16	Puntito	46	A. Salas	9

Corrales: 1 con 2 y 5 con 6

Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL CLUB
1	Repulsa Averia Tonadita	Tonadita Repulsa Averia	Repulsa Averia Tonadita	Tonadita Repulsa Averia	Repulsa Averia Tonadita	Averia Amie La Solitaria	Repulsa Tonadita Averia	Tonadita Amie Repulsa	Tonadita Repulsa Averia
2	Embrujado Trapi Polinesio	Embrujado Trapi Luminar	Embrujado Polinesio Trapi	Embrujado Trapi Luminar	Embrujado Trapi Polinesio	Buen Hombre Embrujado Trapi	Embrujado Trapi Polinesio	Trapi Embrujado Luminar	Embrujado Trapi Luminar
3	Llameante Adaptado Laureana	Laureana Adaptado Monkie	Llameante Adaptado Laureana	Laureana Llameante Adaptado	Monkie Llameante Adaptado	Adaptado Aristóteles Laureana	Laureana Adaptado Aristóteles	Laureana Llameante Adaptado	Laureana Llameante Adaptado
4	Tehuacán Matinal Samanda	Tehuacán Tronante Samanda	Matinal Tehuacán Samanda	Samanda Matinal Pink's Love	Tronante Matinal Tehuacán	Distinguido Matinal Tehuacán	Samanda Matinal Pink's Love	Tehuacán Samanda Matinal	Samanda Matinal Pink's Love
5	Biddeford Nureev Baquiano	Biddeford Baquiano Namuri	Bideford Yagán Teherán	Bideford Petral Baquiano	Teherán Biddeford Yagán	Biddeford Petral Mar Bravo	Baquiano Galante Namuri	Biddeford Nureev Petral	Biddeford Petral Baquiano
6	Gémini Tatia Belcebú	Tatia Gémini Ateneo	Gémini Ateneo Promotor	Gémini Diestro Ateneo	Gémini Tatia Director	Tatia Gémini Belcebú	Gadi Gémini Diestro	Tatia Belcebu Gémini	Gémini Diestro Ateneo
7	Altivo Parrish Guillermón	Parrish Aire Guapo Altivo	Perdido Altivo Trevisana	Kao Ky Que Brava Carolina	Guillermón Parrish Altivo	Altivo Parrish Guillermón	Carolina Kao Ky Anreita	Parrish Guillermón Altivo	Kao Ky Que Brava Carolina
8	Palomar Gavilana Verrocchio	Palomar Bizarria Terete	Verrocchio Non Troppo Gavilana	Bizarria Non Troppo Tabaqueño	Verrocchio Gavilana Tué Tué	Tabaqueño Gavilana Bizarria	Gavilana Tabaqueño Verrocchio	Bizarria Verrocchio Palomar	Bizarria Non Troppo Tabaqueño
9	Truf Truf Abbey Efecto	Truf Truf Jainin Nenquén	Truf Truf Nenquén Efecto	Janin Truf Truf Abbey	Abbey Nenquén Truf Truf	Truf Truf Nenquén Janin	Nenquén Truf Truf Efecto	Truf Truf Abbey Janin	Janin Truf Truf Abbey
10	Ku Ko Jabali Presión	Many Thanks Hardamo Facisnero	Presión Jabali Candidato	Many Thanks Hardamo Ku Ko	Candidato Hardamo Jabali	Candidato Diminuto Ku Ko	La Diabla Many Thanks Hardamo	La Diabla Presión Futuro	Many Thanks Hardamo Ku Ko
11	Sendal Bolognese Fortunin	Bolognese Resplandear Campacana	Fortunin Glenwood Cascarin	S. Segundo Lem Coriolano	Fortunin S. Segundo Sendal	S. Segundo Glenwood Coriolano	Coriolano Glenwood Sendal	Resplandear Campacana Coriolano	S. Segundo Lem Coriolano
12	Miti Miti Pagora Fantasioso	Hexójeno Pagora Miti Miti	Hexójeno Miti Miti D. L. Oscar	Fantasioso D. L. Oscar P. de Reinas	Fantasioso D. L. Oscar Charcot	Hexójeno Fantasioso D. L. Oscar	Salsifí Porine Fantasioso	Pagora Fantasioso Miti Miti	Fantasioso D. L. Oscar P. de Reinas
13	Hello Liddy Preparante Black Queen	Hello Liddy Preparante Black Queen	Preparante Mandil Hello Liddy	Hello Liddy Preparante Mandil	Mandil Hello Liddy Black Queen	Hello Liddy Black Queen Mandil	Hello Liddy Puerto Varas G. Minero	Preparante Black Queen Hello Liddy	Hello Liddy Preparante Mandil



Claudio Leighton conducirá esta tarde en la prueba principal a nuestro favorito Gemini.

GEMINI: SU HOROSCOPO LE ES FAVORABLE

Una reunión extraordinaria a beneficio de Hipódromos de Provincia se realizará esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. Consta de trece carreras y se desarrollará entre las 15 y 21.15 horas.

El premio central que llevará el nombre de "Club Hípico de Concepción" será disputado en recorrido de 1.200 metros y la recompensa del vencedor será de 29.000 escudos.

Anotaron su nombre 16 competidores y en una escala que fluctúa desde 59 kilos —Balcebú— a 47 —Me da Gusto— cada uno de ellos muestra idénticas aspiraciones al galardón:

BELCEBU, 59 kilos; Jorge Salinas. Viene de rematar sexto de Trébol Rojo en 1.200 y 60 kilos. Ahora será presentado en acabado estado de entrenamiento. Para tercero.

PELIRROJO, 57 kilos; Juan Amestelly. Largo tiempo sin correr. Pese a la reaparecida puede anotarse sonado triunfo.

NIÑO SERENO, 56 kilos; Carlos González. En Viña del Mar fue cuarto de Joyful en 1.500 y 53 kilos. Llegará a este compromiso en su mejor postura.

PROMOTOR, 56 kilos; Víctor Bravo. En el Club Hípico es donde se agranda. Por el peso asignado no puede descartarse su opción. Bravo rival de los favoritos.

GADI, 53 kilos; Sergio Azócar. Por su cuarto lugar en la de Trébol Rojo pasa a constituirse en uno de los más serios aspirantes al premio.

GEMINI, 53 kilos; Claudio Leighton. Viene de escoltar a Trébol Rojo, a 1 3/4 cuerpos, en 1.200 metros y 51 kilos. Continúa en franco tren de progreso. Sus aprontes así lo reflejan. Nuestra favorita.

TATIA, 52 kilos; Desiderio Muñoz. Lleva sesenta días sin actuar. Descanso que le vino muy bien a la hija de Tolpán. Se presenta precedida de un extraordinario cotejo. Para segunda.

POOL, 51 kilos; Luis Cifuentes. Ha actuado con diferente fortuna. Golpe preciso.

BERRETIN, 51 kilos; Juan Burton. En su último desempeño fue cuarto de Firebird en 1.400 y 56 kilos. En su ecurie no disimulan su optimismo.

EL MAJADINO, 49 kilos; Hernán Olguín. Su sexto puesto en la de Pihuelo no revela gran cosa. Por lo liviano y buen sitio ; largada debe convertirse en un buen animador de este evento.

ATENEO, 47 kilos; Pablo Castillo. Realmente desafortunado ha estado el hijo de Licurgo. Varias figuraciones indican su gran estado actual. Peligroso y paga bueno.

DIESTRO, 47 kilos; Luis Murillo. Dos segundos consecutivos le preceden a tan importante compromiso. Aunque este grupo es muy superior puede agrandarse y salir airoso.

DIRECTOR, 47 kilos; Eduardo Suárez. En su anterior presentación escoltó a Vittorio, a cabeza, en 1.000 metros y 50 kilos. Rival de muchos pergaminos.

EL GAVILAN, 47 kilos; Luis Toro. Creemos sin temor a equivocarnos, que nunca ha corrido a tan escaso peso en esta pista. Su tercer lugar de Pihuelo en 1.000 y 55 kilos revela su mejoría. Será presentado en gran forma.

HUILDAD, 47 kilos; Daniel Sagardía. Se trata de un animal extraordinariamente veloz. Sorteó un lugar de partida que será su mejor aliado.

ME DA GUSTO, 47 kilos; Avelino Parra. Se acerca el día de su ganancia. No descuidarla.

OCTAVA CARRERA. 1.500 metros a las 18.30 horas. Indice 7 al 0 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 CON LUZ ARTIFICIAL.

795	R. Carvajal.	6v-6	1	Terete	55	L. Vasquez	17
796	O. Santos.	5-9-3	2	Verrocchio	55	G. Fernández	5
791	S. Miceli	1	3	Non Troppo	55	D. Basoalto	1
755	G. Juliá	17c-13	4	Simulacro	54	R. Clavería	15
811	M. Murillo	15c	5	Violoncelo	54	L. Murillo	13
796	M. Muscatt	11	6	Pelucón	53	L. Yañez	4
609	G. Urquidi	reaparece	7	Senaquerib	53	L. Gutierrez	3
796	A. Sepúlveda	5	8	Gavilana	52	J. Castillo	2
820	O. Aliaga	5-5v-8	9	Nukakov	51	C. González	16
791	A. Abarca	rodó	10	Petite	51	A. Pereira	10
796	R. Rabello	10-10	11	Ponciano	51	H. Olguín	7
791	D. Alvarez.	3	12	Bizarria	50	J. Barraza.	12
784	V. Contreras	6-9c-10c	13	Marilante	50	J. Carrasco	11
690	P. Polanco	3	14	Tabaqueño.	50	A. Poblete.	6
705	P. Molina	12	15	Candice	49	S. Alcaide	8
569	C. Valenzuela	reaparece	16	Ventován	49	G. Farfán	14
791	J. Melero B.	5	17	Palomar	48	J. Castillo	9
791	M. Araneda	4-7	18	Tue Tué	48	D. Sagardía.	18

NOVENA CARRERA. 1.500 metros a las 19 Indice 50 al 37 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 CON LUZ ARTIFICIAL

804	J. Castro R.	2-1	1	Janin	57	D. Muñoz	5
804	Jn. Melero	16	2	Aventajado	56	L. Cifuentes	1
804	R. Villa	5-8	3	Esquelina	55	J. Pacheco	4
404	E. Breque	5-4	4	Nenquén	55	S. Vasquez	3
804	O. Santos.	10-15	5	Campanillón	53	L. Hevia	2
782	J. Melero B.	6c	6	Grand Bunny	51	E. López	10
803	A. Valdés	4-1-1	7	Truf Truf	50	Edo. Soto	7
713	H. Cisternas	1	8	Abbey	49	A. Parra.	12
804	H. Cisternas	1-5-7	9	Destrozona	47	E. Suárez	11
804	D. López	10-5	10	Efecto	48	D. Sagardia.	6
G. U	rquidi	4c-10c	11	Windy	48	L. Toro	8
804	G. Pombo.	6-6	12	Manzanero	47	N. N.	9

Corral 8 con 9

DECIMA CARRERA 1.500 metros a las 19.35 Indice 25 al 19 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 CON LUZ ARTIFICIAL

801	J. Castro R.	3-4	1	Futuro	55	R. González	17
801	P. Valderrama	11	2	Desafio	54	L. Cifuentes	5
801	Gazmuri	1-5	3	Lujol	54	G. Farfán	1
801	A. Abarca	10-3	4	Many Thanks	54	C. Leighton	15
578	A. López	reaparece	5	Matrioshka	54	V. Ubilla	13
711	A. Petit	5	6	Candidato	53	D. Muñoz	4
711	E. Vidal.	7	7	Facisnero	53	C. González	3
802	O. Silva	2	8	Mardamo	53	C. Pezoa	2
800	D. Miranda	1	9	Ku Ko	52	J. Castillo	16
801	J. Melero	9	10	Pipiolo	52	A. Pereira	10
793	A. Breque E.	3-5	11	Barquito	51	N. Urrutia	7
801	E. Inda G.	6	12	Don Carlos	51	R. Claveria	12
801	L. Santos.	15-7	13	Humbertito	51	C. Fernández	11
825	J. Martinez	5v	14	Zuluaga	51	S. Azócar	6
800	O. A. Donati	6-1-2	15	Jabali	50	N. N.	8
802	L. Contreras	8-3	16	La Diabla	50	J. Salinas	14
802	R. Rabello	3-4	17	Presión	50	D. Sagardia	9
800	M. Murillo	3	18	Diminuto	49	L. Murillo	18

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.500 mts. a las 20,10 hras. Indice 13 al 7. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4 CON LUZ ARTIFICAL

795	A. Quiroz	2-1-	1	Resplandear	55	O. Inzunza	17
798	J. Santos	8-8-	2	Toro Lobo	55	N. N.	5
798	J. Bta. Castro	5-11-	3	Cascarin	54	J. Amestelly	1
799	J. Muñoz	2-7-	4	Bolognese	53	P. Herrera	15
799	J. Bernal	12-13-	5	Forrahue	53	V. Ubilla	13
798	G. Avila	11-16	6	Naisa	53	C. González	4
795	L. Sorrel	7-2	7	Sorrelito Segundo	53	C. Leigton	3
799	L. Guerrero	7-8-	8	Chatanay	52	E. Sepulveda	2
816	D. López	3v-5v-11v	9	Feudal	52	L. Murillo	16
799	C. Santos	1-1-1-	10	Lem	52	N. N.	10
662	R. Luna	reaparece	11	Naquever	52	L. Camus	7
795	P. Polanco	1-7-	12	Waikiki	51	A. Poblete	12
820	R. Carvajal	4v-11v-3v	13	Campacana	50	G. Fernández	11
795	E. Inda G.	8-3-	14	Fortunin	50	M. Pereira	6
795	A. Amaro	3-4-4-	15	Glenwood	50	A. Parra	8
795	A. Castro	5-	16	Sendal	50	J. Salinas	14
796	J. Nicoli	2-5-2	17	Coriolano	49	J. Castillo	9
795	M. Muscatt	3-10	18	Moulin Rouge	49	D. Sagardía	1

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.500 mts. a las 20,45 hras. Indice 19 al 14. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4. CON LUZ ARTIFICIAL

802	M. Miranda	5-8-	1	Hexójeno	54	J. Amestelly	17
802	A. Breque E.	5-	2	Miti Miti	54	S. Vásquez	5
802	P. Molina	4-6-	3	Candongo	53	L. Yáñez	1
792	A. Gutiérrez	-6	4	Changaral	53	Jn. Salinas	15
800	R. Pardo	4-	5	Cholito	53	P. Herrera	13
800	R. Pardo	7-	6	Motel	51	M. Quinteros	4
793	A. Ramirez	4-7-	7	Gino	53	C. Ojeda	3
800	J. Santos	2-13	8	Salsifí	53	S. Azocar	2
714	J. Bta. Castro	1-10-	9	Bonnela	52	H. Ulloa	16
715	R. López	2-11	10	Cubby	52	D. Basoalto	10
714	R. López	14-	11	Ramalazo	51	E. López	7
799	S. Fuentes	6c-4c-	12	Pagora	52	A. Poblete	12
798	L. Sorrel	2-3	13	Don Luis Oscar	51	H. Olguin	11
798	E. Inda G.	2-	14	Fantasioso	51	C. Leighton	6
800	H. Parra	9-	15	Amarina	50	O. López	8
798	H. Galaz	6-5-7-	16	Charcot	49	G. Farfán	14
799	C. Zúñiga	4-2-	17	Porine	49	G. Fernández	9
691	M. Murillo	1-	18	Par de Reinas	48	J. Carrasco	18

Corral 5 con 6 y 10 con 11

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.500 mts. a las 21,15 hrs. Indice 37 al 25 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

782	J. Melero	2c-4c	1	Gran Minero	58	N. N.	17
803	Jn. Melero	13	2	Marabutto	52	N. N.	5
757	J. Bta. Castro	9-12	3	Estérel	54	N. González	1
803	A. Abarca	12-	4	Helvio	53	L. Cifuentes	15
803	H. Miranda	1-2	5	Hello Liddy	52	C. Leighton	13
801	J. Nicoli	1-	6	Black Queen	51	A. Marchant	4
802	A. Sepulveda	1-	7	Preparante	51	J. Castillo	3
803	D. López	8-6	8	Puerto Varas	51	J. Salinas	2
803	M. Murillo	4-8-	9	Tres Fort	51	L. Murillo	16
753	M. Murillo	1-2-3	10	Mandil	49	D. Sagardía	10
753	C. Tapia	8-	11	Fenelón	50	N. Urrutia	7
803	R. López	6-4	12	Privilegio	50	N. N.	12
803	J. Zuñiga	7c-5	13	Alberto S.	49	N. N.	11
761	M. Muñoz	15-	14	Cautivador	49	S. Campos	6
702	H. Cisternas	12-	15	Conciencia	48	E. Suárez	8
803	Edo. Rodriguez	12-7	16	Lord Soto		J. Aracena	14
801	L. Toledo	3-9-8-	17	Rechiflado		A. Pereira	9

RETIROS Y DESCARTES

Los siguientes son los retiros para la reunión extraordinaria de esta tarde:

4a Carrera (1) Artigas, (13) Poucette (15) Sola Firma

5a Carrera (5) Mar Bravo (12) Verde Nilo

6a Carrera (15) Huildad

10a Carrera (3) Lujol

13a Carrera (1) Gran Minero

DESCARTES

4a Carrera (2) Distinguido (16) Stand In

7a Carrera (7) Tafia (3) Kao Ky

8a Carrera (4) Simulacro (11) Ponciano (15) Candice

9a Carrera (2) Aventajado (5) Campanillón

10a Carrera (2) Desafio

11a Carrera (5) Forrahue (6) Naisa

12a Carrera (8) Salsifí (10) Cubby (11) Ramalazo

13a Carrera (2) Marabotto (3) Esterel (14) Cautivador (15) Conciencia

SE ACABA STUD LA CANDELARIA

Todos los efectivos del Stud La Candelaria se rematarán esta semana. Los animales que forman un buen número están en manos de diversos entrenadores. Uno de ellos, Juan Cavieres nos dice:

—El jueves deben rematarse todos los caballos. Solamente La Tertulia seguirá con los colores de su actual dueño.

—¿Qué planes hay para ella?

—Primero esperar el remate y luego haremos un plan de acción para el resto del año.

—¿Por qué no se remata también La Tertulia?

—Dos razones, una, de orden sentimental y la otra, que se trata de un ejemplar excepcional que debe dar muchas satisfacciones.

BUEN TRABAJO HIZO JADISHA

Buen trabajo hizo en la mañana de anteayer, Jadisha al descontar 500 metros en 29 segundos clavados. Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para la NACION, por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS

1.200 metros

THEODOSIA, J. Amestelly en 1.17, últimos 500 en 33, a voluntad

JAZ BAND, P. Cerón en 1.16,3/5 ultimos 500 en 33,1/5

500 metros

JADISHA, V. Ubilla en 29

GUSTAZO, L. Rivera en 32

BIDDEFORD, D. Basoalto en 31

POUCETTE, aprendiz en 29, de bajada

BABIRUSA, aprendiz en 29, de bajada

TONADITA, P. Cerón en 32

LA PULENTA, L. Caroca en 30

RECHIFLADO, L. Caroca en 31

CHICOTAZO, L. Rivera en 31,1/5

HORQUILLA, H. Olguin en 30,3/5

NON TROPPO, D. Basoalto en 31,2/5

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones Liquidación total traiga dinero San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA TEODORO SABAT SABAT - Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 20 abril 1971, declaró en quiebra a don Teodoro Sabat Sabat, comerciante, domiciliado en Pérez Cotapos 1619 y Avda. México 711 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, el Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario LA NACION. SECRETARIO

C-7-8-10-11-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Osvaldo Montecinos González a Lucía Alicia, Osvaldo Enrique y María Antonieta Montecinos Pantoja, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Pantoja Espinoza

A-10-11-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Umilda Alejandrina Pérez Ramírez a René Luis Briones Pérez

A-10-11-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Florencio Meza Pinochet a Sara y Rosa Meza Gallardo, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Gallardo Gallardo.

A-10-11-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rafael Leopoldo Ordoñez Pumarino a Wilma Laura Ordoñez Galea, sin perjuicio derechos cónyuge María Edith Galeas González Secretario

A-10-11-12-6

TRECE presente, quince horas, practicaré inventario solemne bienes quedados fallecimiento Victoriano Uribe Herrera en Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Secretaria.

A. 12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Corina del Carmen Muñoz Cardoza a Magdalena de las Mercedes, Mónica del Cármen, Nilda del Rosario, Juana Adelan y Cristian Mauricio Lincoqueo Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Julio Lincoqueo Huenuman. Inventario solemne practicare 13 actual, 15 horas. Secretario

A-10-11-12-6

QUIEBRA: Simón Seselowsky Guendelman. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 4 de mayo de 1971, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 31 de julio de 1970. Secretario.

C. 12/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carmela Fuenzalida Fuenzalida a Adela y Berta Fuenzalida Fuenzalida.

A. 12/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Claudio Oyarzún Moss a Claudio y Ema Oyarzún Gutiérrez.

A. 12/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manfredo Hunziker Guerin, para herederas testamentarias Anita Hunziker Stuven y Llly Stuven Ganter, sin perjuicio derechos última nombrada como cónyuge.

A. 12/6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DRA. ALVAREZ
Pediatría
Providencia 201 - Depto F
Martes-Viernes (18-20 hrs)
Fono 212950 (8 - 12)
(atención Sermena)

DRA: FUENTEALBA.
Psiquiatría
Adolescentes y Adultos.
Providencia 201 - Depto. F
Fono 572226 (14-18 h)
(atención Sermena).

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac -Iver 142 2º Piso Oficina 204.
Fono 393601.
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes.
Domicilio Fono 496745.

Dr. JOSE FRQIMOVICH. ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605.
Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón.
Estómago - Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General. Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto.108 - 10º Piso.
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916.
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro domiciliario, indoloro, inyecciones, 87596.

ABOGADOS.

EDUARDO PARRAGUEZ
Huérfanos 886 Oficina 502 Contratos
Posesiones Efectivas. Letras
Cheques, expropiaciones

LABORATORIO CLINICO

DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes
Transfusión
San Isidro 91 Fono 36338

ANTE Juez Arbitro Luis Ribalta Puig, don Claudio Spies Heilbronn ha interpuesto demanda contra Sucesión José Manuel Aravena Aravena, cuyos miembros y domicilios desconoce; Ruperto Aravena Silva; Horacio Núñez Osorio y Jorge Omar Osorio Osorio todos Quinta Tilcoco, solicitando resolución, con indemnización perjuicios, compraventa parcela "X" Hijuela IV Caylloma celebrada escritura 15 Mayo 1967 Notaría Pedro Avalos, inscrita fs. 297 Nº 387 Registro Propiedades 1967 Conservador Rengo. Previo venta fue Eº 78.000 pagadero Eº 2.000 contado y saldo cuatro cuotas anuales Eº 19.000 cada una vencimiento 5 Mayo 1968 adelante con reajuste igual alza trigo e intereses 10% anual y 15% caso mora. Demandados pagaron sólo parte cuota 5 Mayo 1968 adeudando aún saldo Eº 4.694,57 más accesorios. No han pagado cuota 5 Mayo 1969. Demandante solicita resolución compraventa y cancelación inscripción dominio citada; restitución inmueble, aguas y frutos pendientes dentro tercero día o en plazo fije árbitro; condenar demandados pago perjuicios reservando derecho discutir naturaleza y monto en ejecución fallo o juicio diverso; cancelación hipoteca fs. 82 Nº 99 año 1967 Conservador Rengo. Condenación en costas. En otrosíes acompaña primera copia escritura compra-venta, con citación, y pide de notificación demanda a Sucesión Aravena mediante avisos, extractados. Resolución 31 julio 1970 árbitro confiere traslado demanda por 30 días, concede citación escritura compraventa y ordena notificar avisos Sucesión diarios La Nación y El Mercurio. Deja constancia, además, que nuevo domicilio árbitro es Compañía Nº 1085 piso 14. Mario Gurovich, actuario.

A-12-6

EXTRACTO. Por sentencia del Juzgado Buin-Maipo, de fecha 22 de Noviembre de 1968 se concedió posesión efectiva herencia intestada de D. Francisco Saavedra González a sus hijos legítimos Juan, Margarita, Alfredo, Raúl, Héctor y María Saavedra Riquelme, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente D. Fideliza Riquelme Rojas. Secretario.

A-12-6

QUIEBRA: Balneario Quillamari Azócar y Cía. Segundo Juzgado Civil. Resolución 29 de Abril de 1971, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito de Ester Alvarez Vargas Eº 265, valista.

C-12-6

ANTE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía remataráse veinticinco presente propiedad ubicada comuna La Granja 16 horas. Juicio Bazaes con Alegre. Bases y antecedentes secretaría del mismo tribunal. Secretario.

A-13-6

HABIENDOSE extraviado Títulos 14540 por 5.000 acciones, 15967 por 1.666, 16976 por 1.666, 18088 por 1.399, 19343 por 933, 22562 por 583, 20931 por 612, 24189 por 642, 25507 por 494, 26863 por 699, 28189 por 1.652, 29382 por 817, 30560 por 1.716 y 32199 por 9.076, de Cía Comercial Interamericana S. A., extendidos a nombre de Héctor Gómez López, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente a la Compañía.

A-12-6

TERCER Juzgado Civil, Santiago, posesión efectiva Aizik Zablocki Peisachowicz, practicaré inventario solemne doce actual, dieciseis horas

A. 12/6

ANTE Juzgado de Menores del Departamento Pedro Aguirre Cerda, en casa Nº 15894 se ha presentado don Miguel Ocampo González, empleado, domiciliado en calle Seis Poniente 5865, Sector A, Villa México, Cisterna, expresando ser padre legítimo de la menor Claudia Ocampo Verdugo, de siete años de edad, que se encuentra a su cuidadao, nacida de su matrimonio con Doña Marina Verdugo Calderón, cuyo domicilio y profesión actuales ignora, quien abandonó el hogar común hace más de cinco años, no teniendo desde entonces noticias de ella e ignorando su paradero.
Habiéndose declarado nulo el matrimonio, y siendo la mujer inhábil, en razón de haber abandonado a la menor, para tener su tuición, corresponde ésta al compareciente. De acuerdo con los artículos 223 y siguientes del Código Civil y Ley 4447 demanda a Doña Marina Verdugo Calderón, solicitando se le otorgue dicha tuición. Acompaña certificado de nacimiento de la menor, pide se notifique la demanda por avisos y constituye Patrocinio y Poder. Tribunal ordenó citar a las partes a comparendo para el día 28 de Mayo próximo a las 9 horas disponiendo se notifique a la demanda por avisos en La Nación y Clarín, en la forma legal; tuvo por acompañado el documento con citación y ordenó tener presente el Patrocinio y el Poder. Lo que notificó a la demandada para los fines legales consiguientes, citándola asimismo para que concurra al comparendo decretado. Secretario.

A-13-6

Ahorro Banco Estado Quinta Normal, Nº 27881, queda nulo por aviso.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel autos "Carroza Zamora Humberto" se ordenó ampliar inventario solemne el 13 de mayo en curso, a las 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Pabla Jovina Luna Luna, a José Santos Merino Vergara. Tramítase conforme ley 16.271. Secretaria.

A-12-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Samuel Gluzman Primak a Judith, Isaías, Myriam y Jacobo Gluzman Billick, sin perjuicio derecho cónyuge Luisa Billick.

A-14-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Soto Gutiérrez a Rosamel y María Elena Velasquez Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Rosamel Velasquez Araya.

A-14-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clorinda Galvéz Garrido, para Juan, -Guillermo, -Silvia, -y Fresia González Gálvez; sin perjuicio derechos cónyuge Ramón González Moraga -Practicaré Secretaría inventario solemne diecisiete mayo 1971, quince horas.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado los títulos números 2920, 8138, 12599 y 16883 respectivamente por 2.242, 480, 160 y 517 acciones del Banco Sudamericano a/n. Prelatura Nullius de Illapel, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 14933 x 5.000 Boletín 12636 Banco del Estado Stgo. queda nulo por su aviso correspondiente.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheques J-B Ns 2837389 al 400 Banco Chile, quedan nulos por aviso correspondiente.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta de Ahorros Nº 222633 Bco. del Estado Sucursal Avda Matta queda nula por aviso.

A-14-6

CENTRAL de Leche Delicias S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y en cumplimiento a lo ordenado en el art. 21 del los Estatutos Sociales, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día veinticinco de mayo en curso, a las dieciocho horas treinta en las oficinas de la Empresa Avda. B. O'Higgins Nº 3724 entrada por calle Jotabeche Nº 35. Tabla: Pronunciarse sobre la Memoria, Balance y cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio social del año mil novecientos setenta. También se procederá a la elección de Inspectores de Cuentas o su reelección. Para los efectos de la celebración de esta Junta Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el veinte de mayo próximo hasta el veinticinco de mayo próximo ambas fechas inclusive. G. Schacht G. Presidente. C. Gerken P. Gerente.

A-14-6

LA EMPRESA Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV entre la subestación "El Peñón" y Cerrillos, en el departamento de Coquimbo, provincia de Coquimbo. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica a las bombas del servicio de agua potable de Andacollo. En su recorrido de 4,955 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley. Nombre del propietario: Endesa, Longitud en metros 20; Bienes Nacionales, 469; Dirección de Vialidad, 80; Bienes Nacionales, 4.158; FF. CC. del E., 78; Bienes Nacionales 150. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

Z-13-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Mercedes, Lucía Hortensia y Amelia Regina Araya Salvo, y Luz Irene Burgos Mendoza, por cesión derechos Ramón Eduardo Araya Burgos. Ley Nº 16.271 Secretario.

A-13-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Olimpia Guzmán Sepúlveda a Domingo Tapia Gómez, por cesión derechos María Ramona Olimpia Mathieu Guzmán. Secretario.

A-14-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Leopoldo González González a Leopoldo Segundo y Naldo Mario González Salas. inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas. Secretario.

A-14-6

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia Alberto García - Huidobro Guzmán a Alberto José Benjamín Ambrosio, Luis Ambrosio José Elías y José Joaquín Pablo Fernando García - Huidobro Errázuriz, y cónyuge Amelia Errázuriz Lastarria, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-14-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Tomás Olivos Arriagada y Elisa Herrera Aguirre a José Joaquín, Sara y Elena Aguirre. Secretario.

A-14-6

SEGUNDO JUZGADO, concedió posesión efectiva Albina Podestá Lira a Guillermo y Gastón Laclote Podestá y María y Emilio Drik Laclote, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Laclote Daniau. Practicaré inventario solemne, Secretaría, catorce presente, quince horas. Secretaria.

A-14-6

SEGUNDO JUZGADO, concedió posesión efectiva Rosario Pizarro Rubio a Osvaldo Pérez Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge Osvaldo Pérez Olmedo.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado los títulos del Banco de Chile a nombre Antonieta Peruzovic Livacic, Nos. 54324, 58862, 67134, 76425, 92444, 127926, 137438, 147120, 160561, 170319, 184792, 201934, 220375, 236845, 259083, 274774, 290405, 313000, 326267, 339764 y 351431, respectivamente por las siguientes cantidades de acciones, 27, 6, 6, 9, 8, 8, 6, 9, 12, 3, 12, 18, 15, 15, 30, 30, 30, 30, 19, 14, y 22 acciones, se anulan por haberse dado el aviso correspondiente.

A-14-6

SOCIEDAD Distribuidora de Fertilizantes S. A. en conformidad a la ley, inserta a continuación el nuevo Directorio elegido en su Junta Ordinaria de accionistas el 4 de mayo de 1971. Presidente don Miguel Huerta Muñoz; Directores, Don Bcharo Jacob Helo, Don Pedro Deutsch Spiegel, don Osvaldo Yáñez Rivas, don Alfredo Prieto Vial; Gerente don Bcharo Jacob Helo. Santiago mayo de 1971. El Directorio.

A-13-6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presenta doña Ivonne Carrasco M. Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de don JOSE HERMOGENES HERMOSILLA ASTETE, jubilado, del S. S. S., domiciliado en Calle Santa Edelmira Nº 5265, de esta ciudad, solicitando se adjudique y posteriormente se inscriba a su nombre en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces del departamento de Santiago, de la propiedad urbana antes citada, ubicada en la comuna de Quinta Normal, del departamento y provincia de Santiago, con una superficie aproximada de 243, 20 m2 (doscientos cuarenta y tres metros cuadrados veinte decímetros cuadrados), individualización en el plano Nº 114 de Santiago, con los siguientes deslindes: **NORTE,** Eduardo Orrego Fuentes en 7,60 metros; **ESTE,** Nieves Alberto Escobar Heldres en 32 metros; **SUR,** calle Santa Edelmira en 7,60 metros; Y **OESTE,** Carlos Fabres Ruiz, en 32 metros. Se solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL. Nº 6, de 17 de Enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer derechos en este inmueble que disponen del plazo de treinta días contados desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren se continuará adelante el procedimiento judicial. La Secretaria.

A-13-6

SEGUNDO JUZGADO, concedió posesión efectiva Gerardo Walker Saavedra a Marta, Patricio y Deisy Walker Piñeiro, sin perjuicio derechos cónyuge María Teresa Piñeiro.

A-14-6

SEGUNDO JUZGADO, concedió posesión efectiva Ana Montt Videla a Gonzalo, Pedro, Ana y Amelia Torrealba Montt.

A-14-6

QUIEBRA Sociedad Troika Ltda.- Sexto Juzgado Civil Resolución 6 de Mayo de 1971 tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos, con los siguientes créditos: Créditos Valistas reconocidos: Mario Mellado del Pino por Eº 3.000.-; Créditos Valistas impugnados: No hubo; Créditos Preferentes Reconocidos: No hubo; Créditos Preferentes Impugnados: No hubo.

C-14-6

7 REMATES

REMATE Judicial. Por resolución 3 del presente en juicio alimentos Huerta Silva Rol 4931 ante tercer Juzgado Letras de Menores de Santiago Compañía 1467 segundo piso se procederá 28 de este mes 14 horas remate en pública subasta de propiedad Roberto Huerta Muñoz consistente Hijuela San Manuel del plano de hijuelación Hacienda San Miguel de Los Llanos ubicada comuna La Estrella departamento Santa Cruz extensión 240 cuadras. Adjudicación se hará adcorpus libre todo gravamen prohibición o litigio. Precio mínimo treinta y cinco mil escudos pagar contado intermedio Tribunal. Derechos transferencia derechos e impuestos notariales cargo subastador. Para participar remate deberá rendirse caución tres mil quinientos escudos mediante valevista depósito cuenta Tribunal u otra estimada suficiente por Tribunal. Demás bases y antecedentes Tribunal. Secretario.

A-14-6

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, 2º piso, 24 mayo 197 ,
15.30 horas en ejecución de Hernán del Río Fernández. Se rematarán predios agrícolas y derechos de agua, ubicados en comuna de Quinta de Tilcoco, Departamento de Caupolicán, denominados "Hijuela La Aldea" e "Hijuela La Alfalfa", inscritos a fs. 546 Nº 733 año 1964 y a fs. 101 vlta. Nº 147 año 1966 ambos del Conservador de Bienes Raíces Caupolicán. Los predios se subastarán ad corpus. Mínimum Eº 602.647, igual avalúo fiscal. Precio pagaráse con 50% de contado, saldo en dos cuotas a 6 y 9 meses plazo más interés. Para participar remate exígese garantía equivalente 15% del avalúo en dinero efectivo o vale vista a orden este Tribunal. Más antecedentes autos 3190-70 "Banco Osorno y La Unión con Del Río Fernández, Hernán", en Secretaría del Tribunal. Secretario.

A. 8-1214-20/7

HOY 13 de mayo de 1971, a las 7 de la tarde en calle Napoleón 3092, efectuaré remate de menaje de casa, hay muebles, cuadros, adornos, alfombras e útiles de menaje de casa en general por orden de la señora Violeta Heresmann B, y los siguientes comitentes: L. Latorre, Mondalgell, L. Meléndez, N. Silva, N. Serrano, J. Valle, L. Schumaker, H. Leal, G. Bustamante, E. Aguirre, J. Ramírez, J. Contreras, L. Herman, A. Orpinas, J. Pardo, H. H. Jofré, L. Quinteros, J. Johnson, H. Contador, Fadeco, J. Ramos, S. Spano, A. Maturana, R. Lizama. Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso del diario El Mercurio en páginas especiales de remates a la vista. Nicanor Marticorena P, Martillero Público.

C--13-7

REMATE Judicial. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará veintiocho presente, quince horas, derechos predio La Estacada, ubicado departamento laupolicán, Provincia O'Higgins, inscrito fojas 552 Nº 520 y 553 Nº 521 Registro Propiedad 1960, Conservador Bienes Raíces Rengo. Mínimum Eº 88.812. Boleta 10% mínimum. Bases y antecedentes, Secretaría Juzgado. Expediente "Droguett Jorge con Droguett María". Ejecutivo. Secretaria.

A- 15 -7

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, se rematará 28 Mayo 1971, 15,30 horas, propiedad Mayecura 1228, Comuna Las Condes, este Departamento, inscrita fojas 22.572 Nº 26.248, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1967. Mínimo Eº 30.000. Forma Pago: Eº 30.000 contado, saldo dos cuotas iguales, seis y doce meses plazo, contados fecha remate. Interés 19.59 anual, 23.75% anual caso mora o retardo. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal 10% mínimo. Gastos e impuestos serán cargo subastador.
Demás bases y antecedentes expediente 1882-69 "Banco del Estado de Chile con Pulido René", requerimiento. Secretario.

A-9-10-11-12-6.

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 28 mayo 1970, 15.30 horas, propiedad Nocedal Nº 6713, Comuna La Reina, Departamento Santiago, inscrita fojas 6616 Nº 7405 Conservador Bienes Raíces Santiago 1967. Mínimo subasta Eº 48.675,73. Forma pago: contado. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar boleta bancaria, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo, o sea Eº 4.867,57. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos Rol 3231-68 caratulados "Asociación Ahorro y Préstamos Huelén con Mc Manus Ravest Eduardo. Requerimiento. Secretario.

A-14-7

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago saldrá remate 25 mayo próximo 15,30 horas, propiedad hipotecada, situada Balneario Cordillera de las Vertientes, comuna San José de Maipo, Av. Los acacios s/n. insc. a fs. 66 vta. Nº 57 Registro Propiedades año 1960 Conservador Bienes Raíces Puente Alto. mínimum Eº 7.000. Pagaderos contado. Garantía: Boleta 10% mínimun. Demás bases y antecedentes juicio caratulado "Banco del Estado con Leal José. Rol 55666 notificación. Secretaria.

A. 14/6

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 24 mayo actual, 15 horas, propiedad calle Los Pescadores 2175 Comuna Ñuñoa, Hoy, La Reina, inscrita fojas 1.998 Nº 4.127 Conservador Santiago 1941. Mínimo Eº 70.762 pagaderos contado. Garantía: boleta o cheque por 10% mínimo. Más bases autos "Harrison con Collel" ejecutivo. Secretario.

A-14-7

8 CITACIONES

COOPERATIVA Ahorro y Crédito "Grifo Chile Ltda". Cítase a Junta General Extraordinaria de Socios, para el día jueves 13 de mayo de 1971 a las 18 horas en primera citación y a las 18.15 horas en segunda, en calle Maratón 1237 de Santiago. Tabla: Reforma del Estatuto Social. El Consejo de Administración.

A-13-8

TEC HARSEIM EXPLOSIVOS ANEXOS S. A. I. C. - Por acuerdo del directorio, cítase a Junta General Ordinaria de accionistas para el 27 del presente a las 9 horas, en la oficina de la gerencia de la sociedad, avenida Bernardo O'Higgins 723, oficina 19. - Cierre del Registro. Para los efectos de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 27 del presente mes, ambas fechas inclusive - Santiago, mayo 10 de 1971 - El presidente.

Z-14-8

PLASTICOS FERNANDO MORENO CRUCHAGA S. A. I. C. - Por acuerdo del directorio, cítase a Junta General Ordinaria de accionistas para el 28 del presente, a las 9 horas, en el local de la sociedad, calle Santa Rosa Nº 19. - Cierre del Registro. Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 28 del presente, ambas fechas inclusive - Santiago, mayo 10 de 1971 - El Presidente.

Z-14-8

EL CLUB Social y Deportivo Hijos de Osorno cita a Asamblea General Ordinaria para el viernes 28 del presente a las 20 horas en Londres 69. TABLA: 1) Balance, Inventario y Memoria Anual. 2) Elección del Nuevo Directorio. 3) - Varios. El Directorio.

Z-12-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LIBROS — Leyes y toda otra clase compramos 83930.

A. 15/10

VENDO o permuto parcela en La Pintana con casa habitación 5.000 metros cuadrados con árboles frutales en plena producción muy bien tenida, verla y tratar todos los días en Los Plátanos 0729, esquina de Los Cipreses.

Z-15-10

12 BOMBEROS

DECIMOSEGUNDA Compañía de Bomberos de Santiago. De orden del señor Director, cito a la Compañía a Reunión extraordinaria para el miércoles 12 del presente a las 20 hrs. en nuestro Cuartel de Compañía Nº 1981, para tratar la siguiente tabla: 1) Reincorporación y admisión de voluntarios. 2) Informe de la Comisión Revisora de Libros sobre Tesorería. 3) Construcción del gimnasio y 4) Asuntos Varios. El Secretario.

A-11-12

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardias de Propiedad". Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el miércoles 12 del presente a las 20,30 horas. TABLA: Calidad de Honorario. Admisión y reincorporación de voluntarios. El Secretario.

0-12-12

NOVENA Compañía de Bomberos "Deber y Abnegación". Por orden del Sr. Director cito a la Compañía a la reunión que se efectuará, en el Cuartel, el día jueves 13 del pte., a las 20.00 hrs., con el objeto de tratar la siguiente tabla de materias: 1) Acta.- 2) Admisión de postulantes. 3) Propuesta Voluntarios Honorarios.- 4º) Programación Aniversario Compañía y Canje 110 de Valpo. 5º) Varios de interés. El Secretario".

0-13-12

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardia de Propiedad". - Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el doce del mes de mayo en curso a las 20.30 horas. Tabla: Admisión de voluntarios y reincorporación. El Secretario.

0-12-12



SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.
Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450 - Tel. 94168

EL PROXIMO VIERNES 14 DE MAYO A LAS 3 P.M.

Por orden de los Señores Adolfo Lyon del R., Octavio Mujica D., Gustavo Rioseco G., Gregorio Amunátegui J. y Gerardo Silva B. remataremos en Av. Club Hípico 1450, animales procedentes de los Haras

SANTA ISABEL — LOLOL — ROBLERIA y de los Studs **LA CANDELARIA** y **PIANTAO**
Yeguas de cría servidas por **Straight Die** y **Prólogo**; productos de año y medio y de meses hijos de **Beam Rider, Oropel, Meyer** y **Espagán**; y 13 animales en training, de 2, 3 y 4 años, entre ellos hijos de Silver Monn III, Tetracordio, Mario II, Greenhill, Estuardo II, Paddys Point, Cencerro, Saint Ange etc., la mayoría de ellos ganadores recientes.
Nota.- Estos animales están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.
Facilidades de Pago: Se otorgarán **únicamente** a quienes las hayan solicitado antes del Remate en esta Gerencia.

Hernán Pulido Alfonso
Gerente

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257 (392112). Desde las 13 hrs. La confesión (May 14)

AUDITORIO INSTITUTO CHILENO-SOVIETICO DE CULTURA. Ejército 57 (89644). 19.30 hrs. El oso y el arco iris poético.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 horas. La última granada (May 18).

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.10 hor. Cromwell, hombre de hierro (May 14).

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 horas. E. diario de una esposa desesperada (May 21).

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 horas. El hombre propone, la mujer dispone (May 21).

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Padrecito. Sin un Adiós.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Bebe la Sangre de Drácula, La Pandilla Salvaje.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 Hrs. Simplemente María (May 14)

DUCAL.- Agustinas 777 (35357).- Desde las 10.30 hrs. Domicilio Conyugal (May 18).

ESPANA. Estado 337. Tel. 398488. 14. 16.30. 19 y 22 hrs. Con el Amor no se Juega (May 18)

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 Hrs. Amo a mi mujer pero... (May 21)

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 Tel. 60082. 15. 18.45 y 22 hrs. El gran Caruso (Men.)

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31 603. Desde las 12.30 hrs. Patton (Men.)

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Lili mi adorable Espía (May 14)

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10.30 hrs. Que se le dice a una Dama Desnuda (May 21)

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Mi tío Benjamín (May 21)

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 10.45 hrs. La hija de Ryan (May 18)

MAYO. Bandera 141. Tel. 61570. Desde las 11 hrs. Sombras en la oscuridad (May 14). Monjitas 879. Tel. 391201

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. L'Amour (May 21)

PACIFICO. Huérfanos 1 . 7. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. Un tipo medio loco (May 14)

PLAZA. Compañía 1068 Tel. 34714) Desde las 10 hrs. Un forastero en Paso Bravo (May 14)

REX Huérfanos 735 Tel. 31144 Desde las 11 hrs. La mujer del cura (May 21)

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Sladge, el hombre marcado. Comandos suicidas

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. El dulce cuerpo de Deborah (may 21)

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Irma la dulce, El hombre que amo

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. La mujer infiel, Las calientes noches de Lady Hamilton

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. La mujer infiel. Las calientes noches de Lady Hamilton

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. 15. 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May 14)

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 10 hrs. 7 hombres y un destino (May 14)

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Sueños de Reyes. Masch.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Sólo los Bravos volvieron (May 18)

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Perdidos en la noche. La amante que volvió (May 21)

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Borsalino (May 18)

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.15 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha (18)

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla (May 21)



ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200) - Depto del teatro de la U de Chile.- 19 hrs. "El degeneresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Teatro del Errante de la U. C. 19 hrs. "Macondo", basada en "100 años de soledad", de García Marquez

CAUPOLICAN San Diego 840 (82437) - 18.30 y 21.40 hrs. "Circo Mágico Tihany"

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus - 19.15 hrs. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Prodes. Descanso

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.30 hrs. "La toma del dormitorio", de Lucho Córdoba

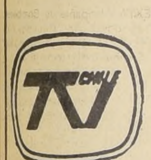
MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "La Mamma", de André Roussin

OPERA. Huérfanos 839 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19. 21.40 y 23.15 horas. "Diabólicas al desnudo"

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 horas. Cía. de revistas Strip Tease.

TALIA. San Diego 246 (66592). Ieknos. 19.15 hrs. "Recuento", de Elizardo Rojas.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19.30 hrs. "La mantis religiosa", de Alejandro Sieveking



14.30 BUENAS TARDES. NOTICIAS
14.45 SIN PALABRAS
15.40 NOTICIARIO ESPAÑOL
15.50 MATINEE EN EL 4 Hoy "REMOLINO" Largometraje
17.30 DIBUJOS ANIMADOS
17.40 PORKY
18.05 FURIA
18.30 LOS VIAJES DE JAIMIE MACPEETERS
19.30 TELENOVELA HOY 3er CAPITULO "GERONA"
19.45 NOTICIARIO LAN CHILE
19.55 FEUC—V Programa Fed. Estudiantes UCV
20.20 LOS MUÑECOS DE ALEJANDRO NAVARRETE
20.30 SHOW CASINO
21.30 NOTICIARIO PROLENE
21.55 LA CALDERA DEL DIABLO
22.25 TELEATRO HOY "AJAX" DE SOFOCLES
24.00 MEDIANOCHE



13.45 IMFORMATIVO
14.00 PRENSA
14.15 EL BUEN PASTOR
15.15 LARGOMETRAJE "Almas sin Luz"
16.45 NOTICIARIO DEL AYER
17.00 HUCK HOUND
17.30 BUGS ROGERS
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 PIN PON
18.30 MIS TRES HIJOS
19.00 LARGOMETRAJE "Aguilas del trapecio" con Michael Callen y Evy Norlund
20.30 QUINTA DIMENSION
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 CENTRO MEDICO
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 TELETEATRO NACIONAL
23.30 NOTICIARIO
23.35 CIERRE

U canal 9

18.30 NOTICIARIO
18.35 CUENTO Hoy "La lección de la luna"
19.00 CINE —SERIE
19.30 PROTECCION 25
20.00 NOTICIARIO
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 CHILE TV
21.00 ESA CHICA
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 EL JUEGO DE LA VERDAD Moderador Igor Entrala
23.00 NOTICIARIO CHILE. FILMES
23.15 EL HOMBRE Y SUS CANCIONES Programa Folklore
23.45 NOTICIARIO
23.50 CIERRE



9.15 Castellano
14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez.
Teleserie "Sin Palabras".
Ben Cassev
17.17 Los Picapiedras
17.37 Nuestros Vecinos
18.10 Tarde en el Cine "Bautizo de Fuego" con Stanley Clemes
19.32 Escenario
19.55 El Sapo y La Culebra
20.00 Telenoche con Fredy Hube. Comentarios de Juan Gana
20.16 El Tiempo
20.27 JULIA
20.58 Mini Historia Juvenil
21.30 Teletrece con Pepe Abad. Rose Marie Graep, Pepe Guixé y comentarios de José María Navasal
22.35 La Gran Jornada
23.00 Canzonissima
23.55 Telecierre con Fredy Hube
24.00 Reflexión al Cierre con Enrique Cueto



SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Lawrence de Arabia (May 14)

SECTOR ÑUÑOA – PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 hrs. Programa triple.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. 16. 19 y 22.15 hrs. Amo a mi mujer, pero... (May 21).

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. 16. 19 y 22 hrs. Alias Ho (May 18)

EGAÑA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 hrs. Los insaciables. Trampa para matar

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. 16.30. 19 y 22 hrs. El hombre propone y la mujer dispone (May 21).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Dónde esta el frente. La carta del Kremlin. David Cooperfield

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega. Tel. 484067. 16. 19 y 22 hrs. La mujer del Cura (May 21)

LAS LILAS.- (431160) - 16. 19 y 22 hrs. 'Domicilio Conyugal (May 18)

MACUL.- (213418) - Descanso

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. 16. 19 y 22 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha (May 18)

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345. 16.30; 19 y 22 hrs. Amo a mi mujer... pero (May 21)

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao. Tel. 43948. 16. 19 y 22 hrs. La confesión (May 14)

VERDI P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Estación Polar Zebra. Entre gallos y medianoche. y 4 cabalgaron. El botín de los valientes

MARCONI (42867). 16. 19 y 22 hrs. La hora del lobo (May 18)

10 DE JULIO—FRANLIN AVDA. Matta- GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Entre gallos y medianoche. y Cuatro cabalgaron. Estación Polar Zebra. El botín de los valientes.

AMERICA Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Zabriskie Point. 2 Hombres violentos. Pistolero de Texas.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Dónde está el frente. David Coperfield. La Carta del Kremlin.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Simplemente María (May 14).

SUR San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. El Grand Prix. Más allá de las montañas. 5 dragones dorados.

IMPERIAL San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El tesoro de Drácula. María Isabel. Palabras de amor

LIRA Pintor Cicarelli 293 (511704). Desde las 14 hrs. Y resultó asesinato; Si es Martes es Bélgica. Un hombre temerario

MISTRAL San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. La familia Telerín; La batalla del Alemein; Los 3 fantásticos supermen.

ROMA San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Los sanguinarios; Un puesto en el infierno. La muerte viviente

MONACO 10 de Julio- A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Barcos satánicos. El gran escape. El circo.

SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Infierno en Normandía. El árbol del verdugo. Operación tiburón blanco.

MODERNO Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. La dama y el vagabundo. Estación Polar Zebra. Los secuestradores del espacio

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Operación tiburón blanco. El árbol del verdugo. Infierno en Normandía.

PORTUGAL 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Los sanguinarios; Un puesto en el infierno; La muerte viviente.

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Cómo cuándo y con quién. La impuras. El hueso del amor; Regreso al silencio.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Chisum; La guerra sin soldados. Un hombre llamado caballo.

MAIPO.- San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. El hueso del amor. Regreso al silencio. Las impuras. Como cuando y con quien

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA.- (91254).- Desde las 12.30 hrs. El hueso y el amor. Como cuando y con quien. Las impuras.

ALCAZAR.- Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Programa triple

BLANCO ENCALADA.- Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El tesoro de Drácula. Palabras de amor. María Isabel

ALESSANDRI.- Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Candy (May 21)

COLON- San Pablo- Maipu. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Programa triple.

MINERVA San Pablo 2230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Palabras de amor. María Isabel. El tesoro de Drácula

CARRERA. Desde las 13 hrs. Barcos satánicos. El Gran Escape. El circo.

MONUMENTAL. Desde las 14 hrs. Un hombre llamado caballo. La guerra sin soldados, Chisum

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929).- Desde las 13 hrs. Los despiadados. Séd de crimen. Stiletto

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA. (511704). Descanso

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Un puesto en el infierno. La muerte viviente. Los sanguinarios

NACIONAL Independencia 801 T. (370594. Desde las 13 hrs. Un hombre llamado caballo. Chisum. Guerra sin soldados

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú) - Desde las 15 hrs. Minifaldas agresivas. Yo el valiente.

MUNICIPAL (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Paula. El extra. El golfo.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 490.
Semestral 245.-
Trimestral 125.-

LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 12 DE MAYO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

VALPARAISO SIGUE EN LA ONDA FILMICA

● También será escenario de película argentina que protagonizará Leonardo Favio

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— No cabe duda que Valparaíso se ha convertido en una estrella del celuloide en toda la línea. Mientras prosigue la filmación de la cinta franco-chileno-brasileña "Los soles de Isla de Pascua", en típicos lugares del primer puerto, desde Australia nos llega la noticia de que un descendiente directo de Lord Cochrane prepara en este momento sus maletas y una caravana de vehículos para trasladarse a la Ciudad del Viento en procura de material para una película. Se trata del Director de la Cochrane Interprisse Ltda. de Australia, que viajará en diciembre del presente año a nuestro país. La Empresa Marítima del Estado recibió una comunicación de Max O'Mahony en tal sentido, que desea filmar en Chile con un equipo de cineastas de Australia. También visitará otros países como Perú, Ecuador y Bolivia. El señala que tiene especial interés en conocer además el sur de Chile, para lo que ya solicita reserva de pasajes y lugar para su vehículo en la motonave "Navarino" de Empremar, que realiza el tráfico de pasajeros y carga entre Puerto Montt y Punta Arenas.

Y, finalmente, se confirma la noticia de que el cantante y director de cine, Leonardo Favio, viajará próximamente a nuestra provincia para filmar una película, "Simplemente una rosa", con escenas que se rodarán en Valparaíso y Viña del Mar. Favio ha estado en dos oportunidades en nuestro país y su éxito internacional comenzó a raíz de su primera actuación en el Festival de la Canción de Viña del Mar, en que fue uno de los "booms" musicales en la historia del torneo. Favio integra una caravana apreciable de cineastas y actores, camarógrafos, técnicos, y será el actor protagónico de la película. Le acompañará la actriz Erica Wagner y dirige la cinta el director Emilio Vieira.

Valparaíso, con la multiplicidad característica de su topografía única en el mundo, confirma de este modo su potencial turístico hasta ahora inexplotado y sigue revelándose en creciente expectativa al respecto.

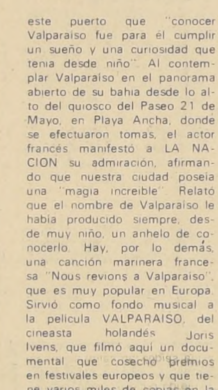


Jacques Charrier y Maurice Garrel posan para LA NACION en la subida Artillería de Valparaíso, durante la filmación de la película "Los soles de Isla de Pacua" en el escenario porteño

LO SOÑE DESDE NIÑO

El actor francés Jacques Charriere, que filma en estos momentos diversas escenas de la película "Los soles de Isla de Pascua" en Valparaíso, junto a actores franceses y chilenos, ha manifestado en este puerto que "conocer Valparaíso fue para él cumplir un sueño y una curiosidad que tenía desde niño". Al contemplar Valparaíso en el panorama abierto de su bahía desde lo alto del quiosco del Paseo 21 de Mayo, en Playa Ancha, donde se efectuaron tomas, el actor francés manifestó a LA NACION su admiración, afirmando que nuestra ciudad poseía una "magia increíble". Relató que el nombre de Valparaíso le había producido siempre, desde muy niño, un anhelo de conocerlo. Hay, por lo demás, una canción marinera francesa "Nous revions a Valparaiso", que es muy popular en Europa. Sirvió como fondo musical a la película VALPARAISO, del cineasta holandés Joris Ivens, que filmó aquí un documental que cosechó premios en festivales europeos y que tiene varios miles de copias en la Unión Soviética. Nos preguntamos:

¿Cuántas tiene en Chile?
(Si es que hay alguna, lo que dudamos).



El cineasta viñamarino Aldo Francia conversa con el director frances Pierre Kast, junto a Patricia Guzmán, estrella chilena de la cinta, en un descanso de la filmación en Valparaíso.

VALPARAISO, MI AMOR

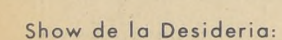
El médico viñamarino Aldo Francia, cineasta apasionado, productor y director de "Valparaíso, mi amor", filmada con pequeños actores porteños del Hogar de Menores de este puerto, participa también en la filmación de las tomas para la película "Soles de Isla de Pascua" y colabora con el equipo fílmico. Aldo Francia, que pese a su apellido es italiano, es un profundo conocedor de nuestro puerto y sin duda su aporte será valioso para el director francés de la cinta, Pierre Kast.

Se han efectuado filmaciones en Viña del Mar, Palacio de Bellas Artes de la Quinta Vergara, en Playa Ancha, Universidad Santa María, en la bahía a bordo del mercante "Coquimbo" de la Empresa Marítima del Estado, etc. Vittorio di Girolamo se encuentra colaborando como conexión con esta provincia.

El equipo permanecerá en la zona hasta el martes 10, para luego zarpar a bordo de un barco de Empremar en dirección a la Isla de Pascua. Como se sabe, en esta posesión chilena proseguirá la acción de la película de ciencia ficción, cuyo nudo central está ubicado precisamente en la legendaria Isla de los Moais, cuyo enigma prosigue indescifrado frente a la infinita expansión oceánica.

MOAI DE VIÑA

Resulta pintoresco acotar que fue justamente uno de estos Moais el que inspiró al francés Pierre Kast la relación con Pascua para la co-producción que dirige. En su visita anterior a Chile, para tomar parte en un Festival del Cine Club en Viña del Mar, paseando por la avenida Marina del balneario conoció el gran moai que está allí ubicado frente al mar. Fue su primer contacto directo con estas estatuas que ahora serán mudas "extras" dentro de la atmósfera isleña de la filmación.



Show de la Desideria:

Un buen final para un mal comienzo

¿Ustedes lo vieron?, se perdieron algo bueno. El domingo comenzó en Televisión Nacional el "SHOW DE LA DESIDERIA". Hacía falta un espacio más o menos largo de corte cómico.

Realmente el 7 va por buen camino. Está mostrando producciones nacionales, junto con esto está demostrando que tenemos elementos como para basar una programación televisiva.

El sábado, un excelente teleteatro, MACONDO, en la buenísima interpretación del Teatro del Errante. El domingo La Desideria.

La idea es bastante buena. Los textos no tanto.

Tres mini historias. La primera, nada nuevo bajo el sol. La Desideria haciendo de Desideria. Me explico, Anita González se encajonó en ese personaje, verla u oírla en la vida real es lo mismo, por lo tanto repetido. Podría ser mejor.

La segunda, una Agatha Christie cualquiera. Esta historieta estuvo un poco mejor, como se fue entonando el asunto. Aquí Anita González hace el papel de una escritora de novelas policiales, con una hija tonta muy bien interpretada por Bélgica Castro y un mayordomo sumiso: Sergio Silva.

Como se debe hacer justicia, la revelación del programa fue el perro. Seguramente dirán, ¡qué gracia tiene, es un perro cualquiera! No pues, no es un perro cualquiera. Es la mascota del Canal, el regalón de todos. Como a cuerpo de rey y ni ladra siquiera. Salió de la nada, era vagabundo hasta que el 7 lo adoptó. Ahora lo tenemos como estrella de la pantalla chica. Nos contaron que ahora exige un bistec de los grandes.

Llegamos a la tercera historia. Creo que para el gusto de todos fue la mejor. Graciosa, liviana, distinta. Ya la Desideria, es decir Ana González, dejó de ser Desideria para ser la enferma, la "milinda" como le decía su "negrito". Fue lo mejor. Los dos primeros un poco flojos, los finales sorpresivos. El último es mejor, pero no lo mejor.

Esperamos que se vayan afiatando con el tiempo.



Ana González, La Desideria, un programa que puede dar.

CUP de Folkloristas:

Cita a reunión

El CUP de Folkloristas invita a una Gran Asamblea General a todos los miembros para el miércoles 26, a las 21 horas en la Peña Chile Ríe y Canta.

Los dos puntos fundamentales son: Reestructuración y la Agilización.

Todo lo que ellos se programaron en el pasado resultó a pedir de boca, se cumplió pero en cuatro meses de receso se volvió atrás y no se ha hecho nada.

Ya llevan tres reuniones, aún falta. Ahora están dispuestos a cumplir una nueva etapa del CUP. Para el efecto se encuentran tres comisiones en plena labor: a) organización interna; b) problemas laborales, y c) línea política- cultural).

También han redactado un proyecto de Estatuto que está a disposición de todos. Los directivos de este Cup ruegan a todos los que canten, toquen, se dediquen a la creación artística, escriban, compongan, bailen, sean locutores, estudiantes o posean un local folklórico retirar estos proyectos que están en DICAP y en la Peña Chile Ríe y Canta o en el Departamento de Cultura de la Presidencia.



PINA BRANDT está feliz con el reemplazo que está haciendo en El Degenéresis.

CONVERSANDO...

—¡Hola Pina!

—Hola ¿Sabes a qué vengo?. Fíjate que me integro al DETUCH.

—¿Cómo?

—Me llamo Eugenio Guzmán para hacer un reemplazó

—¿A quién reemplazas y por cuánto tiempo?

—A Virginia Fischer. Aún no sé por cuánto, pero me siento feliz. Con la Compañía hice "El Evangelio según San Jaime" y "El Señor Puntila y su criado Matti". Desde el 69 que no trabajaba con mis compañeros".

—¿Eso significa que no pertenecías al elenco?

—No, nunca. La verdad es que no he estado anclada en ninguna parte. Estudié en Arica con Pedro de la Barra, me vine a Santiago, trabajé con el teatro de Ensayo y con el Callejón. He hecho algunas cosas para televisión y hoy me siento feliz de pertenecer a El Túnel.

—¿Qué te parece El Degenéresis?

—Me gusta mucho. La había visto varias veces, pero jamás pensé que podría trabajar en ella. Para mí es un halago trabajar con Eugenio Guzmán. Tenía ganas de hacerlo, me siento dichosa que se haya acordado de mí.

—Cuéntame algo del Café Concierto, qué significa para ti.

—Estoy viviendo un período importante en mi carrera de actriz con el Café Concierto. La experiencia es grandiosa, imagínate lo que significa para una actriz poder cantar y bailar, desnuda, entre el público.

—¿Sin ropa?

—No, sin escenografía, sin escenario. Estar entre todos ellos como uno más. El público se logra meter en el espectáculo y participa de él.

—¿Cuáles son tus cuadros preferidos?

—Ese cuando cantamos el Chacundú, la gente se mata de la risa. El otro es más dramático, el de striptisera. Es un personaje que me llega y le llega al espectador. A través de sus risas captamos lo que sienten.

—¿Qué piensas del autor de las dos obras?

— Genial.



CAPA BLANCA, un buen conjunto musical.

CINCO CAPAS BLANCAS

"Capa Blanca" es un conjunto musical que circula en la onda de Los Angeles Negros. Se formó hace sólo tres meses, sin embargo ya tienen un tema muy bien ubicado en los rankings disqueros: "Yo haré que olvides ese amor". Un poco largo el título, la razón es que cuesta olvidar. . .¿ o no?. El otro , "Yo estaba en una noche triste".

Bueno, estos temas son también superventas, Estan pegando. En Lima y en Argentina se están metiendo.

¿Conocen a los integrantes?. se los vamos a presentar. Carlos Baeza: 22 años. Es el creador de CAPA BLANCA y también del repertorio. La faceta más destacada como artista es su vena de compositor, tiene temas tan gustadores como, "Cómo deseo ser tu amor", "Te esperaré en ese parque aquel".

Dentro del conjunto es director y guitarrista. El conjunto para él es "un pedestal que permite entregar al público un mensaje de optimismo y momentos de esparcimiento junto a nuestras canciones".

Leonardo Gálvez: 18 años, es el que pone la voz en las canciones. Su voz es personal y su estilo melódico. También estudia teatro en la Universidad de Chile, segundo año. Le agradan las empanadas de queso. El piensa de la música: "La música es el motivo que acerca a los pueblos día a día, es un lenguaje universal".

Patricio Muñoz: 19 años, baterista, Ha tocado en mil conjuntos, según él. "Al integrar CAPA BLANCA lo hice con temor, pero a la semana de conocernos descubrí que tenía buenos amigos".

Combina sus presentaciones con sus estudios de mecánica en la UTE.

Nano Figueroa: 19 años, ejecuta bajo electronico, también es un buen guitarrista. Ha participado en conjuntos aficionados. Terminó sus estudios secundarios y se dedica de lleno al conjunto. Siempre se le escucha decir "la unión hace la fuerza".

Manolo Palma: el lolo, 17 años. Es el responsable del órgano, además domina el contrabajo. Ha realizado giras a lo largo de Chile. No desempeña otra actividad fuera del conjunto, pero se dedica a buscar nuevos sonidos que enriquezcan sus conocimientos. Le gusta la música y le teme a la noche.

En obra de Frank

Actor venezolano hará dos papeles

¡Por fin "El Visón Volador" vuela definitivamente, pero del teatro Cariola! Ya estaba bueno ¿no es cierto?

Ahora le da paso a la obra de Miguel Frank "Amores de Ayer amores de hoy", que se estrena el viernes. La dirigirá el mismo autor.

La novedad dentro del elenco es el actor venezolano Agustín Torrealba, quien hará el papel masculino protagónico.

Torrealba es un aventurero. Está feliz de encontrarse en Chile. Salió hace un año de su país con una compañía que abandonó en Colombia, por supuesto no paró aquí y siguió al sur, llegó a Lima.

Ahora lo tenemos en Chile ensayando para la obra que se estrena en unos días más.

¿Cómo se concretó tu participación en "Amores de ayer y amores de hoy"?

"Me puse en contacto con el autor por teléfono, me dijo que bueno y aquí estoy listo para el debut".
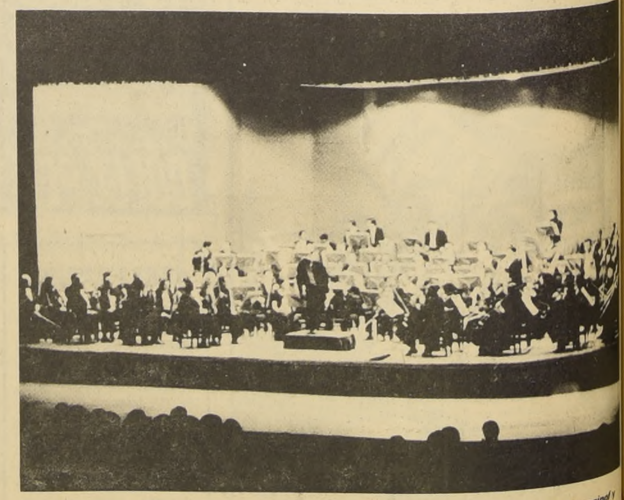
Torrealba realiza dos papeles en la obra de Frank. Se ha preparado bien, sabe que gustará y se siente feliz. También participará en una comedia musical que se proyectará por Televisión Nacional próximamente.

El actor venezolano ha visto del teatro chileno sólo El Degenéresis. "Es una gran obra, me gustó mucho".

Al consultarle si le gustaría quedarse, sonríe y responde: "Claro que sí, pero todavía está por verse, por el momento pienso cumplir en la mejor forma posible con la obra que se estrenará en el Carlos Cariola y con la producción de Pepe Galinato "La era de Acuario". Más adelante veremos qué se hace".



AGUSTIN TORREALBA, actor venezolano que hará el papel protagónico en "Amores de Ayer y de Hoy", junto a Mimi Sills, quien se ha constituido en su mejor amiga.



La filarmónica cumple mañana su tercer concierto de Temporada. Nuevamente Agustín Cullel estará al frente de ella. El programa que se consultará en esta ocasión incluye "Ma Merc L'Oye" de Maurice Ravel; "Concierto Para Piano y Orquesta N°2 de Sergei Rachmaninof y Sinfonía N°3 de Robert Shumann. Como solista en el concierto para piano actuará Oscar Gacitúa.